

PHOTO TREVOR FISH, MONTAGE INFOGRAPHIQUE LE SOLEIL

le Soleil



DÉBUT DE TOURNÉE DIFFICILE POUR CÉLINE DION → A6

70¢ + tx
Floride 2,25\$
DIM 6 27657 00077 3

MONTRÉAL, OTTAWA 95¢ PLUS TAXES

LES GRANDS DOSSIERS

Neuromarketing : percer
le subconscient des électeurs
→ 6 et 7

KOSOVO

C'est la fête en ce premier
jour d'indépendance
→ 19

TOURNOI PEE-WEE

Tous les regards tournés
vers Mario Lemieux
→ 62



L'HONNEUR EST SAUF → 2 et 3

PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

Bruno Belini Vêtements pour homme

Grande promotion de complets

Tous nos complets en magasin

Nouveautés printanières incluses

1^{er} à **149⁹⁹\$**
2^e à **99⁹⁹\$**
Cour. jusqu'à 595\$

Cravate seulement **25\$***

Choisissez-vous une cravate parmi notre vaste collection de cravates en soie

* Une cravate à l'achat d'un complet Cour. 85\$

Chemises habillées seulement **24⁹⁹\$**
Cour. 95\$

Service de retouche rapide sur place • Place de la Cité • 652-1215 • www.belini.ca

1796433

Promesse tenue pour

Geneviève Bouchard

gbouchard@lesoleil.com



Carnaval de Québec

Après un premier défilé qui en avait déçu plus d'un, l'organisation du Carnaval s'est relevé les manches cette semaine pour corriger les failles techniques qui avaient miné le spectacle de samedi dernier. Forts d'une performance resserrée et nettement plus enthousiaste, hier, Bonhomme et son équipe peuvent dire mission accomplie.

Sur un parcours jalonné d'édifices et dépourvu de fils électriques limitant la hauteur des marionnettes géantes et des tours d'éclairage, le défilé conçu pour le 400^e de Québec s'est sans contredit retrouvé dans son élément. Les projections, absentes du défilé de Charlesbourg, ont enfin pu se déployer. La trame sonore, bonifiée par des ajouts de haut-parleurs, a accompagné sans interruption les séquences allégoriques.

Sur la portion du parcours située entre la rue Moncton et l'avenue Cartier, où *Le Soleil* a assisté au défilé, les figurants semblaient avoir redoublé d'ardeur par rapport à la prestation moins harmonieuse de la semaine dernière. Le rythme mieux soutenu des séquences a permis aux danseurs d'effectuer chorégraphies et acrobaties. Résultat : l'ensemble a gagné en cohérence. On a mieux compris, hier, le concept élaboré par le Théâtre de la Dame de Cœur.

Interrogé à la fin du défilé, le directeur général du Carnaval, Jean Pelletier, n'a pas caché son soulagement. «Je suis vraiment content. On a livré le spectacle qu'on voulait livrer. On avait dit qu'on partirait à l'heure, on l'a fait. On avait dit qu'on améliorerait le son, je peux dire que c'est réussi», a-t-il déclaré.

Selon le patron du Carnaval, l'équipe derrière le défilé a appris de ses erreurs et a su faire ses devoirs. «On a vu le défilé de la semaine dernière. On a vu les défaillances et on a travaillé très fort pour les corriger. On a osé et on a réussi. Par un temps de -20 °C, c'était plus froid que samedi dernier, mais la foule était encore au rendez-vous.»

M. Pelletier n'a pas voulu se prononcer, hier, sur le retour du défilé à Charlesbourg, un parcours qui a moins bien servi le concept imaginé pour le 400^e. «On va avoir une réflexion après le Carnaval sur l'ensemble du défilé, sur comment on va pouvoir continuer à intéresser les gens», a-t-il dit.



Bonhomme a fermé la marche pour ce défilé marquant l'avant-dernière journée du 54^e Carnaval de Québec. — PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK



Les rues de la Haute-Ville ont mieux servi le concept tout en hauteur imaginé pour ce défilé renouvelé en cette année du 400^e anniversaire de Québec. — PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

Après le désistement d'une certaine de danseurs, à quelques jours de cette reprise, Jean Pelletier a tenu à remercier les figurants qui ont pris part à la soirée d'hier. «Je suis fier d'eux autres. Je félicite ceux qui sont revenus pour le deuxième défilé. Les gens attendaient la séquence du 400^e, et de ce que j'ai pu voir, le public a apprécié.»

Il y avait de l'ambiance en Haute-Ville, hier soir, au terme du défilé.

Les trompettes résonnaient sans gêne, tout comme les inévitables hymnes du Carnaval. Même si quelques boules de neige sont passées bien près de Bonhomme au tournant de l'avenue Cartier, la foule, bien garnie d'enfants, a festoyé dans le calme. La police de Québec n'a déploré aucun incident majeur.

Armée de son escabeau pour mieux voir la parade, Anne Beaumier, de Québec, s'est dite heureuse d'avoir fait fi des commentaires



Victime d'une crevaison et de problèmes techniques la semaine dernière, le troisième tableau, intitulé La rencontre, a pu se déployer pour le public de la Haute-Ville. — PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

sur le spectacle présenté à Charlesbourg. «Avec ce que j'avais entendu, je pensais que ce serait pourri! a-t-elle lancé. Mais j'ai beaucoup apprécié parce que ce n'était pas comme les années précédentes, où il y avait des commanditaires partout. On avait un char d'Hydro-Québec et ça parlait d'électricité. Il n'y a pas d'art là-dedans! Dans ce défilé, ce sont les artistes qui étaient à l'avant. Et les acrobates étaient formidables.»

Nathalie, qui était sortie devant son domicile du boulevard René-Lévesque pour assister au défilé, n'était pas non plus déçue de ce qu'elle a vu. «Je trouve qu'on est extrêmement chanceux d'avoir une fête comme ça. Les gens critiquent, mais si on n'avait pas ça, ils chialeraient parce qu'on n'aurait rien. Moi, j'ai habité à l'étranger et dans des soirs comme ce soir, je ne voudrais être nulle part ailleurs dans le monde!»

le deuxième défilé



Encore une fois cette année, les balcons étaient des endroits bien courus en ce soir de festivités urbaines. — PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

Pas d'unanimité malgré les améliorations

Daphnée Dion-Viens

ddviens@lesoleil.com

Malgré les nombreuses améliorations techniques, le nouveau défilé du Carnaval, cuvée 400^e, ne fait toujours pas l'unanimité. Certains ont détesté, plusieurs sont plus nuancés, tandis que d'autres ont tout simplement adoré.

Mais peu importe les opinions, ceux qui voyaient le défilé pour la deuxième fois hier s'entendaient sur un point : il était nettement plus réussi cette fois-ci. «Ce n'est pas comparable! a lancé Myriam Rousseau, 23 ans. C'était beaucoup mieux que celui de Charlesbourg (samedi dernier). La musique était continue, il n'y a pas eu de temps mort et il y a eu beaucoup plus d'ambiance.»

En effet, à l'intersection des rues Cartier et René-Lévesque,

où *Le Soleil* a assisté au défilé, tout s'est déroulé rondement, sans retard ni problèmes techniques apparents.

Les marionnettes géantes représentant les Knuks, personnages emblématiques du Carnaval, sont certainement ceux qui ont suscité le plus de réactions dans la foule. «Wow, c'est vraiment beau!» a-t-on entendu à plusieurs reprises. La marée de ballons soulignant les Fêtes du 400^e en a aussi charmé plusieurs.

Mais à la fin du défilé, les opinions restaient partagées. Certains, nostalgiques de l'ancien concept, n'en revenaient tout simplement pas. «Je viens ici depuis 1971 et c'est le pire défilé que j'ai vu de ma vie! a lancé Régis Charest, 54 ans, d'Amqui. On s'ennuie de la magie du défilé. Cliniquement, c'est superbe, mais le patient est mort, il n'y a pas

d'âme.» Ce qui ne l'empêchera toutefois pas de revenir faire la fête au Carnaval l'an prochain.

Les gens ont aussi été nombreux à déplorer l'absence de fanfare. Il s'agit d'ailleurs du commentaire qui a été le plus souvent entendu par *Le Soleil* hier, même de la part de ceux qui ont beaucoup aimé le défilé. «On s'ennuie des tambours et des clairons, a dit Monique Dion, de Québec. Ça manquait de musique *live* et d'interactions avec la foule.»

ESTHÉTISME

D'autres ont apprécié les effets visuels, mais s'interrogent toujours sur la signification de certains tableaux. «Esthétiquement, c'était très beau, les tableaux sont plus peaufinés, très colorés, mais on ne sent pas de fil conducteur. On ne comprend pas toujours», a lancé Marianne, 23 ans.

Mais parmi les gens qui se sont étiré le cou pour y voir quelque chose, le long du parcours, il y en avait aussi qui étaient tout simplement ravis.

«C'est le plus beau défilé que j'ai vu!» a lancé Esther, une habituée du défilé, accompagnée de son neveu de quatre ans, Gilles-Alexandre, qui a lui aussi adoré.

Nathalie Robert, 39 ans, était aussi charmée. Elle a voulu clouer le bec à tous ceux qui ont critiqué le défilé au cours des derniers jours. «On en a assez des gens qui chialent et qui veulent tuer l'événement. C'était très beau, Québec est une ville superbe et c'est le temps de faire la fête. Il faut arrêter d'en demander trop!» Mais tous, visiblement, ne partageaient pas son avis.

«Je viens ici depuis 1971 et c'est le pire défilé que j'ai vu de ma vie! On s'ennuie de la magie du défilé. Cliniquement, c'est superbe, mais le patient est mort, il n'y a pas d'âme»

— Régis Charest, d'Amqui

«C'est le plus beau défilé que j'ai vu!»

— Esther, une habituée du Carnaval

LE CHIFFRE DU JOUR

45

→ C'est le nombre de chevaux qui sont présentement logés sur les Plaines dans une tente-écurie, à l'occasion du derby du Carnaval. Trente-sept attelages prennent part cette fin de semaine à la compétition, dont celui du champion canadien, Eugen Hug, indique l'organisateur de l'activité, Denis Martin. Les qualifications se poursuivent aujourd'hui dès 9h. Les finales suivent à midi.

« Je me souviens... »

Auteur du livre *Le Carnaval de Québec, la grande fête de l'hiver*, l'historien Jean Provencher en connaît un bail sur ce qui entoure Bonhomme et ses festivités. Lui-même carnavalesque depuis son arrivée à Québec, dans les années 60, il aime se rappeler des soirs de défilé, alors que des couples se réunissaient avec leurs enfants pour apprécier chacun à sa façon la tradition carnavalesque. «On avait des amis qui habitaient pas loin du boulevard Saint-Cyrille et on organisait de grands partys, raconte-t-il. Quelqu'un préparait un punch, on partageait la bouffe... On sortait pour la parade et on revenait ensuite continuer la fête. On n'avait pas besoin de s'occuper de nos enfants parce qu'ils s'amusaient entre eux. Le Carnaval, c'est la seule fête dans l'année qui n'est pas spécifiquement pour les enfants ou pour les adultes. C'était vraiment une superbe atmosphère!» **Geneviève Bouchard**

Jean Provencher, historien



Aujourd'hui

- Brunch de Bonhomme
9h à 13h
Hôtel Delta Québec

- Derby - Qualifications et finales
9h et 12h
Plaines d'Abraham

- Spectacle Énergie² - Patin, danse et percussions
14h et 15h
Place D'Youville

- Atelier de bricolage pour le départ de Bonhomme
14h
Plaines d'Abraham

- Cérémonie de fermeture et départ de Bonhomme
16h
Place du Palais

Pour consulter l'horaire complet rendez-vous au www.carnaval.qc.ca.



Notre journaliste a tenté l'expérience de la tyrolienne. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Les Plaines à vol d'oiseau

Geneviève Bouchard
gbouchard@lesoleil.com

«T'as pas l'air d'avoir peur... Veux-tu que je te donne une poussée?» a demandé Miguel, le préposé sur la plateforme de la tyrolienne des plaines d'Abraham. Même si elle n'a pas vraiment le vertige, la journaliste n'a pu s'empêcher de constater qu'elle était quand même loin du plancher des vaches... Mais tant qu'à y être, autant accepter l'offre.

Miguel s'est exécuté, entraînant le harnais au fond de la plateforme et le précipitant avec vigueur sur le

câble tendu au-dessus des Plaines. La pente n'est pas vraiment prononcée, juste assez pour prendre un peu de vitesse... Un peu trop, même, me suis-je dit lorsque ma main «joliment» vêtue d'un gant usé de travailleur de la construction s'est par elle-même dirigée vers le câble de métal pour freiner.

La descente est rapide. Il faut bien moins d'une minute pour parcourir les quelque 160 mètres de la tyrolienne. On doit donc faire vite pour observer la Place de la famille sous un autre angle: d'un côté la scène où se succèdent troupes de danse et animation par des clowns, de l'autre

une glissade de glace et divers jeux, au loin la vue sur le Concorde et l'édifice Marie-Guyart.

Il reste encore une journée aux carnavales pour vivre des sensations fortes en survolant les Plaines. Une mise en garde, toutefois: ceux qui veulent essayer la tyrolienne doivent préalablement se présenter à la tente au bas du parcours pour être sanglés, casqués, gantés... et apposer leur signature sur un registre (les parents doivent signer pour les mineurs). Une suite d'opérations qui étire considérablement le temps d'attente, même quand la file n'est pas très longue.

CHAMPLAIN RACONTE... (46)



Louis-Guy Lemieux
lglemieux@lesoleil.com



Si l'on se fie à notre auteur, il semble que l'hiver dans la région de Québec durait moins longtemps il y a 400 ans.

«La période de la neige et de la glace dure trois mois, soit du début janvier jusque vers le huitième jour d'avril. À partir de ce moment, on voit rarement de la neige et de la glace autour de notre habitation. C'est chose étrange à observer que tant de neige et de glace qui étaient épaisses de trois brasses (une brasse étant la longueur normale d'un bras) sur la rivière réussissent à fondre complètement en moins de 12 jours.

«Depuis Tadoussac jusqu'à Gaspé et Terre-Neuve, la neige et la glace tiennent jusqu'à la fin de mai. Toute l'entrée de la grande rivière est gelée de glaces, mais, à Québec, le fleuve est libéré et navigable depuis avril.»

(Source: *Œuvres de Champlain*, présentées par C.-H. Laverdière et adaptées par Louis-Guy Lemieux)

À LIRE AUJOURD'HUI

Arts

LIVRES
Québec dans l'objectif de Claudel Huot → **A1**

Vivre ici

FAMILLE
Surmonter la dépression post-partum. → **A9**



leSoleil
FAIT DE PLUS DE 50% DE PAPIER RECYCLÉ

Merci de recycler ce journal

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par Le Soleil, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec), G1K 7J6. Le Soleil est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec), G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec), H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans Le Soleil. ISSN 0319-0730

SOMMAIRE

agenda	A7
décès	48
divertissements	A12, A14 et 45
éditorial — opinions	22 et 23
famille	A9
gens de passion	A15
horoscope	57
loteries	A4
petites annonces	49
sports	53
télévision	A6

MÉTÉO



Max. 0 min. -2
Nuageux avec averses de neige

MÉTÉO EN DÉTAIL → 50

Accumulation de neige (avant hier)
Ce mois-ci: 96,0 cm L'an dernier: 66,3 cm
Cet hiver: 353,0 cm L'hiver dernier: 158,9 cm

NOUS JOINDRE

Renseignements **686-3233**
Abonnements **686-3344**
Appel sans frais **1 866 686-3344**
abonnements@lesoleil.com
Floride **954-922-1584**
andre.geneux@cgocable.ca
Petites annonces **844-4444 686-3311**
Appel sans frais **1 866 686-3311**
petitesannonces@lesoleil.com
Rédaction **686-3394**
Appel sans frais **1 866 686-3394**
redaction@lesoleil.com

NUMÉRISEZ VOS DIAPOSITIVES!

Pourquoi?

- Pour prévenir leur dégradation avec le temps;
- Pour économiser de l'espace;
- Pour, plus facilement, en imprimer des photos;
- Pour mieux organiser ses souvenirs;
- Pour distribuer des copies CD à vos parents et amis.

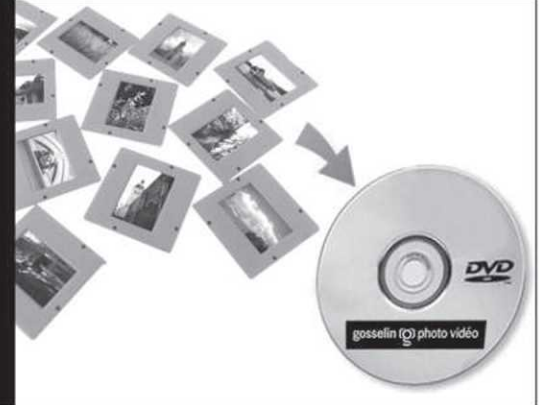
gosselin photo vidéo

Place de la Cité 2600, boul. Laurier, Sainte-Foy
418 656-6309 • www.gosselinphoto.ca

49 ¢

chacune

Minimum de 300 diapositives
Détails en magasin



MILITAIRE BLESSÉ À CHYPRE

L'armée a ouvert une enquête

Daphnée Dion-Viens

ddviens@lesoleil.com

Les Forces armées canadiennes ont ouvert une enquête après qu'un militaire québécois a été blessé à Chypre, dans des circonstances nébuleuses.

C'est ce qu'a indiqué au *Soleil* la lieutenant Isabelle Richer, porte-parole de la Défense nationale à Ottawa. L'incident est survenu dans la nuit de jeudi à vendredi à Paphos, sur l'île de Chypre dans la Méditerranée, alors que le militaire participait au programme de décompression de l'armée canadienne. Il venait de compléter une mission de six mois à Kandahar.

Tous les militaires qui quittent l'Afghanistan doivent passer cinq jours à Chypre pour les aider à faire la transi-

tion entre le déploiement à Kandahar et le retour à la maison. «Il n'était pas en service au moment de l'incident et son état est jugé satisfaisant», a indiqué la lieutenant Richer.

Selon les informations obtenues par *Le Soleil*, le militaire de Valcartier devait rentrer au pays demain. Il pourrait s'agir d'une agression au couteau, mais cette information n'a pas été confirmée par les Forces, qui refusent de donner davantage d'information sur la nature des blessures et les circonstances de l'incident. Impossible par ailleurs de savoir si le militaire pourra rentrer comme prévu demain à la base de Valcartier.

Le séjour de décompression à Chypre permet aux militaires de partager leur expérience en sol afghan, encadrés par des psychologues et des médecins, afin de les aider à faire évacuer le stress avant le retour à la maison.

Ce programme a aussi comme objectif de favoriser un retour à la vie «normale». Les soldats sont hébergés dans des hôtels haut de gamme et ont beaucoup de temps libre pour les sorties à la plage ou au restaurant, par exemple.

Le soldat n'était pas en service au moment de l'accident et son état est jugé satisfaisant

Le premier contingent de soldats de Valcartier déployés en Afghanistan est rentré au pays le 5 février. D'autres suivront au cours des prochaines semaines. D'ici à la fin mars, les 2300 militaires de Valcartier déployés à Kandahar seront de retour au Québec.

Un civil afghan blessé

KANDAHAR — Les Forces militaires canadiennes ont amorcé une enquête interne relativement à un incident impliquant un civil afghan qui aurait été blessé hier par le tir d'un soldat canadien. Le tout est survenu lorsqu'une automobile s'est approchée trop près d'un convoi qui quittait la base de l'équipe de reconstruction de la province de Kandahar. Le soldat aurait exigé l'arrêt du véhicule et tiré un coup de feu en guise d'avertissement. Personne n'avait été rapporté blessé au moment de l'incident, mais, quelques heures plus tard, les Canadiens ont été informés par les autorités afghanes qu'un passant a affirmé l'avoir été. Les troupes de la coalition tiennent des campagnes publicitaires régulièrement afin de sensibiliser les Afghans à se tenir loin des véhicules militaires. La semaine dernière, le passager d'une automobile qui ne s'était pas arrêtée au passage d'un convoi a été blessé lorsque les troupes canadiennes ont ouvert le feu.

La Presse Canadienne

Incursion dans les sphères de l'OTAN

Huit étudiants de l'Université Laval participeront à une simulation à Washington

Daphnée Dion-Viens

ddviens@lesoleil.com

Est-ce que l'Estonie, en tant que membre de l'OTAN, acceptera d'envoyer davantage de militaires en Afghanistan? C'est le type de questions auxquelles devront répondre... huit étudiants de l'Université Laval qui participeront à une simulation de l'OTAN à Washington, la fin de semaine prochaine. Une première pour une université québécoise.

Cette simulation, organisée depuis plus d'une vingtaine d'années dans la capitale américaine, réunira quelques centaines d'étudiants. Cette année, seulement deux universités canadiennes y participent, la University of British Columbia et l'Université Laval, qui est la première université francophone à prendre part à l'événement.

Émilie Carrier, étudiante au baccalauréat en sciences politiques, est présidente de la délégation OTAN Laval. «C'est toujours intéressant de participer à ce genre de simulation, ça nous permet d'acquérir une expérience concrète», dit-elle.

Cette année, l'Université Laval représentera l'Estonie, petit pays balte, à la table de l'OTAN. Les étudiants devront défendre ses positions diplomatiques, marquées par ses relations étroites avec la Russie, son grand voisin, et sa participation récente à l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord. L'Estonie est membre de l'OTAN depuis 2004.

Au cours des derniers mois, les étudiants de l'Université Laval ont eu droit à des formations sur

les pays baltes et sur les procédures de l'OTAN. Lors de la simulation, des enjeux d'actualité seront abordés comme la mission en Afghanistan ou le dossier nucléaire iranien.

La délégation de l'Université Laval a été fondée cet automne par Philippe Genest, étudiant au baccalauréat en études internationales, qui avait participé de façon plus indépendante en mars dernier à une autre simulation de l'OTAN à Ottawa. Revenu enchanté de son expérience, M. Genest a voulu officialiser la participation de l'Université Laval à ce type de rencontre.

PRÈS DE LA RÉALITÉ

«C'est vraiment intéressant, dit-il. On doit connaître sur le bout des doigts les positions de chacun des pays et on apprend beaucoup, tant sur le plan académique que pratique. On en arrive à une simulation qui est très près de la réalité.» Cette expérience lui a permis de confirmer son intérêt pour les hautes sphères diplomatiques.

Philippe Genest aimerait, à moyen terme, mettre sur pied un réseau d'universités francophones intéressées à participer à une telle simulation. Pour l'instant, l'activité ne se déroule qu'en anglais. «C'est sûr qu'en étant une université francophone, on se retrouve un peu isolé, dit-il. Mon objectif serait de réunir un réseau d'universités québécoises, européennes et pourquoi pas africaines pour faire en sorte qu'une simulation de ce genre se déroule en français.»

Les huit étudiants de la délégation de l'Université Laval seront à Washington du 21 au 24 février.



Émilie Carrier, étudiante au baccalauréat en sciences politiques, est présidente de la délégation OTAN Laval.

— PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Depuis son invention, la publicité rêve de lire dans nos pensées les plus intimes. Et grâce au neuromarketing, elle pense peut-être y parvenir. Voyage au bout de l'ambition publicitaire.

ÉLECTEURS, ÉLECTRICES... ÉLECTRODES

Jean-Simon Gagné

jsgagne@lesoleil.com



La politique s'intéresse de plus en plus au subconscient des électeurs. Le neuromarketing, cet étrange croisement entre le marketing et la neurologie, a même fait son apparition dans l'actuelle campagne présidentielle américaine. Est-ce vraiment une bonne nouvelle?

L'an dernier, aux États-Unis, la parution du livre *The Political Brain (Le cerveau politique)*, a créé une petite commotion. Le psychologue Drew Westen, un expert des troubles de la personnalité, y soutient que nos choix politiques reposent davantage sur les émotions que sur la réflexion. «Oubliez les savantes démonstrations, faites pleurer les électeurs», dit en substance le psychologue à tous les politiciens de la Terre.

M. Westen affirme qu'il a tiré ses conclusions d'une étude ayant mesuré l'activité cérébrale d'une série de volontaires lorsqu'ils re-

gardaient des photos de personnalités politiques ou lorsqu'ils écoutaient leurs discours. Selon lui, cela provoquait immanquablement une activité plus intense dans des régions du cerveau associées aux émotions plutôt qu'à la réflexion.

Le psychologue ne fait pas dans la dentelle. Par exemple, pour convaincre les électeurs américains du bien-fondé d'un système d'assurance maladie universel, il déconseille de recourir à des arguments théoriques ou budgétaires. Il suggère plutôt d'en parler en termes moraux, si possible en multipliant les exemples concrets et dramatiques.

Sur le coup, la plupart des politiciens ont fait mine de regarder ailleurs, pour ne pas alimenter la controverse. Mais en octobre,

l'équipe du candidat démocrate John Edwards a discrètement fait appel aux services de M. Westen. «Avec son livre, il a gagné de la notoriété et de respect au sein du parti (démocrate)», a simplement commenté l'un des aides de M. Edwards.

HILLARY ET LES INDÉCIS

Le 11 novembre, l'intrusion du neuromarketing en politique a franchi une nouvelle étape avec la parution d'un article signé par une demi-douzaine de scientifiques, dans le *New York Times*. À partir d'une étude effectuée sur un échantillon d'une vingtaine d'électeurs indécis, les auteurs analysaient leurs perceptions des principaux candidats à la présidence. On y apprenait notamment que la candidate démocrate Hillary Clinton suscitait une activité intense dans



Vous voulez réagir? Écrivez-nous à opinion@lesoleil.com

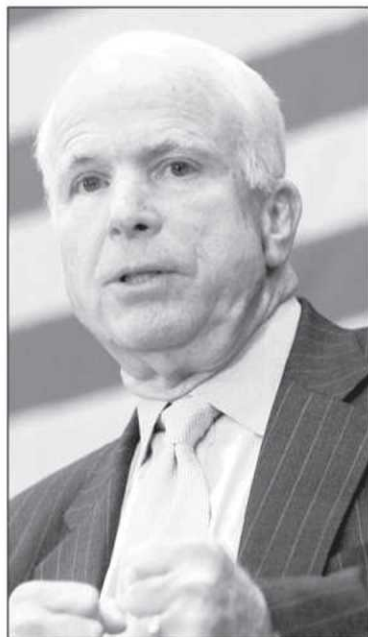
LES GRANDS DOSSIERS



Hillary Clinton —PHOTO AFP



Barack Obama —PHOTO AFP



John McCain —PHOTO GETTY

Sur la base d'analyse menées sur l'activité cérébrale d'une poignée d'électeurs, voilà que des scientifiques prétendent qu'ils vont prédire ce que le reste des masses indécises pensent véritablement des élections

une région du cerveau généralement associée à un dilemme, comme si les sujets n'arrivaient pas à se décider à son sujet.

L'article du *New York Times* a provoqué une vive réaction de la part du magazine scientifique *Nature*. «Sur la base d'analyses menées sur l'activité cérébrale d'une poignée d'électeurs, voilà que des scientifiques prétendent qu'ils vont prédire ce que le reste des masses indécises pensent véritablement des élections», écrit l'équipe éditoriale de la revue, dans un texte vitriolique.

«(...) Par exemple, ils ont observé une activité plus grande dans l'insula, lorsque les sujets regardaient des photos du candidat démocrate John Edwards. Et ils en ont déduit que ce candidat leur inspirait du dégoût, même inconsciemment. (...)»

«Sauf que (...) l'activité dans une région du cerveau peut rarement associer à une seule fonction. Si bien que l'augmentation de l'activité de l'insula n'est pas nécessairement associée au dégoût. Elle peut tout aussi bien être provoquée par le besoin de drogue, le goût du cho-

colat, ou même l'orgasme. Alors les nouvelles ne sont peut-être pas si mauvaises pour John Edwards, après tout.

Est-ce que nous avons vraiment besoin d'un scanner à trois millions \$ de dollars pour conclure que Hillary Clinton devra travailler très fort pour obtenir le support des électeurs indécis?» conclut la revue scientifique.

TRAQUER LES ÉLECTEURS

Mais il en faudrait davantage pour décourager les experts du neuromarketing, qui ont le vent dans les voiles. Plusieurs vont même jusqu'à promettre aux organisations politiques de traquer les véritables sentiments des électeurs jusqu'aux frontières de l'inconscient. Une équipe de Seattle scrute l'activité cérébrale, la dilatation de la pupille, la transpiration et les mouvements des muscles faciaux. Une compagnie de Chicago travaille plutôt sur l'analyse de la voix, qu'elle a d'abord développée pour dépister les cas de fraudes d'assurances.

La compagnie TargetPoint, basée en Virginie, prétend pour sa part mesurer le degré de conviction d'un électeur en comptabilisant son temps de réponse aux différentes questions d'un sondage électronique. «Les gens disent une chose et ils font l'inverse une fois rendus dans l'isoloir, a expli-

qué le directeur de la recherche, Alex Lundry, dans une entrevue au *Wall Street Journal*. Alors nous mesurons leurs attitudes inconscientes. La théorie veut que plus vous êtes convaincu, plus vous répondrez rapidement.» Apparemment, le raisonnement a fait mouche, puisque la campagne du républicain Mitt Romney a retenu les services de l'entreprise.

Même si le sérieux de certaines études peut être mis en doute, le monde du neuromarketing est en ébullition. Chaque semaine ou presque, une nouvelle annonce semble lui ouvrir de nouveaux horizons. À la fin janvier, par exemple, une équipe de recherche de la Caroline du Nord prétendait avoir découvert que l'activité cérébrale des gens égoïstes différait de celle des gens plutôt altruistes. Selon ces chercheurs, une région située à la base du cerveau démontre davantage d'activité chez les gens qui se préoccupent du bien-être des autres.

Reste que pour l'instant, l'embauche de spécialistes du neuromarketing au sein des organisations politiques se fait encore discrètement. La plupart des candidats craignent d'être accusés de vouloir lire dans les esprits. Pourtant, malgré le scepticisme d'une partie de la communauté scientifique, et le coût élevé des études (10 000 dollars pour un relevé de l'activité cérébrale sur une poignée de personnes) leur généralisation n'est peut-être qu'une question de temps. Après tout, les organisateurs politiques aiment rappeler que les *focus groups* et les sondages en cascade étaient aussi perçus avec suspicion, il y a une vingtaine d'années.

Le neuromarketing en bref

Au Québec?

De l'avis général, le neuromarketing n'a guère de chances d'effectuer une percée au sein des organisations politiques québécoises. Un ancien organisateur politique, qui préfère garder l'anonymat parce qu'il est retourné à la pratique privée, résume la situation en ces termes. «C'est d'abord une affaire d'argent. Aux États-Unis, les organisations politiques dépensent pour une seule convention, dans un seul état, l'équivalent du budget électoral des trois principaux partis politiques québécois. Chez nous, quand une organisation s'est payée un vaste sondage et quelques *focus groups*, il ne lui reste plus grand-chose. En plus, c'est un petit milieu. Dès que tu fais un sondage ou que tu distribues un questionnaire, tes adversaires ne tardent pas à l'apprendre.»

Jean-Simon Gagné

Cerveau démocrate contre cerveau républicain

En septembre 2004, à la veille de l'élection présidentielle aux États-Unis, une étude de neuromarketing avait tenté de déterminer si le cerveau d'un démocrate et celui d'un républicain présentaient des différences notables. Les conclusions? Les démocrates semblaient plus enclins à éprouver un sentiment d'angoisse quand ils apercevaient des images de leur adversaire, le président George W. Bush, ou des attentats du 11 septembre 2001. Les républicains semblaient plus «sereins», même quand ils apercevaient des images du candidat démocrate, John Kerry, ou des fameux attentats.

Jean-Simon Gagné

Lire dans les pensées?

Des chercheurs rêvent de perfectionner les techniques d'imagerie par résonance magnétique au point de permettre à une personne complètement paralysée de pouvoir faire fonctionner un ordinateur ou une chaise roulante. D'autres craignent cependant que le même genre de technologie puisse permettre de décoder les pensées intimes d'une personne. Par exemple, lors d'une entrevue d'embauche. Malgré les réserves exprimées par une partie de la communauté scientifique, des chercheurs travaillent ainsi à confectionner un détecteur de mensonge intégrant différentes mesures de l'activité cérébrale. Jean-Simon Gagné

Même si le sérieux de certaines études peut être mis en doute, le monde du neuromarketing est en ébullition. Chaque semaine ou presque, une nouvelle annonce semble lui ouvrir de nouveaux horizons.

Pour joindre notre chroniqueur : jsgagne@lesoleil.com**Jean-Simon Gagné**

Confits de générations

Pour une fois, je suis ravi d'entendre tout le monde parler de météo. Du genre : M. Pin-Pon a un banc de neige tellement haut, devant sa maison, qu'il a reçu une offre d'une compagnie fabriquant des remontées mécaniques pour y installer une station de ski. Entre-temps, M. Pin-Pon a escaladé sa montagne et il a été pris d'une crise de vertige au sommet. Le pauvre, il a fallu qu'une équipe de sauveteurs aille le secourir, non sans avoir dû disperser au préalable un groupe de yétis, la seule créature capable de pulluler dans l'air raréfié des grands sommets.

J'avoue que ce genre de conversation me plaît beaucoup, ces jours-ci.

Car voyez-vous, pendant que nous discutons de la neige, il n'est plus question de toutes ces niaiseries de guéguerre de générations X, Y ou Z. Autant en profiter, parce que cela ne durera pas. Et dans l'intervalle, plutôt que de me taper une analyse à la noix sur les valeurs des gens blonds nés durant le troisième trimestre de 1977, je préfère encore la philosophie des bancs de neige.

Ne souriez pas. Ce n'est pas ma faute si nous casons tout le monde dans une tribu. Pas ma faute non plus si nous transformons des outils de marketing

en balises philosophiques. Que ceux qui ne me croient pas essayent seulement de classer en ordre d'âge décroissant des concepts comme «génération tampon», «génération Net», «génération sacrifiée», «génération traditionaliste», «génération Nexus» et «génération du millénaire».

Des indices? Comme son nom ne l'indique surtout pas, la génération du millénaire rassemblerait les gens nés à partir du début des années 80. Autrement dit, si j'ai bien compris, elle partage le désir de consommation immédiate de la Nexus et de la Net, mais sans posséder l'esprit de sacrifice de la traditionaliste. À moins... à moins que ce ne soit plutôt l'esprit de sacrifice de la tampon?

Ouf! Quelqu'un a un cachet d'aspirine? Ce n'est pas que je m'en tamponne, mais j'ai soudain un terrible mal de tête...

Où en étions-nous déjà? Ah oui, la neige, le record à battre de 458 centimètres pour une année dans la région de Québec. Ne me dites pas que vous en avez déjà assez?

Pensez-y un peu. Quand le record sera battu, les enquiquineurs ne pourront plus dire que nous n'avons plus les hivers d'antan. Le «plussé meilleur» hiver de tous les temps, nous l'aurons vécu!

Mais surtout, grâce à toute cette neige, nous n'entendons plus parler du *baby-boom* et des *baby-boomers*. Profitez-en, je vous le répète, ça ne durera pas.

Combien de sondages sur les *boomers*, depuis le début de l'année? Combien de débats oiseux sur le fossé générationnel, que nous sommes en train de remplir à grand renfort de généralisations abusives?

Au fil des ans, tout a été dit sur les *boomers*. Les envolées sur «des vieux qui ont fait le party durant 20 ans pour ensuite refiler la note aux générations suivantes» ne provoquent plus de réactions. Apparemment, l'appel est entendu.

L'autre jour, dans une revue de commerce dont je tairai le nom par pure gentillesse, un expert en marketing donnait des conseils aux entreprises qui embauchent des jeunes de la génération Y. «Ils ne sont pas arrivistes comme les *boomers*», disait l'expert, avec toute l'outrecuidance de la puce qui pense contrôler l'éléphant. Le gars disait cela sans donner d'explications, comme si ça allait de soi.

Curieusement, comme si nous commençons à avoir peur de manquer un jour de boues émissaires, nous ne cessons de repousser les frontières officielles du *baby-boom*. Il fut un temps où l'on disait qu'il s'étendait sur une décennie, de

« Pendant que nous discutons de la neige, il n'est plus question de toutes ces niaiseries de guéguerre de générations X, Y ou Z »

1946 à 1956. Par la suite, on l'a étiré jusqu'en 1961. Plus récemment, on l'a allongé jusqu'en 1964. Et voilà que sa limite est de plus en plus souvent fixée à 1967.

C'est pour ça qu'on a même inventé des expressions loufoques comme *late boomer* («boomer tardif») ou *early boomer* («boomer hâtif»).

Les *boomers*, que voulez-vous, c'est comme le pétrole. Il faut en découvrir de nouveaux gisements pour s'assurer de ne pas manquer de réserves durant les prochaines décennies.

Domage que nous ne puissions faire la même chose avec la neige...

ÉLECTIONS MUNICIPALES À L'ANCIENNE-LORETTE EN 2009

Deux candidats se montrent intéressés

Matthieu Boivin

mboivin@lesoleil.com

Même si les élections municipales de L'Ancienne-Lorette ne sont prévues qu'en novembre 2009, déjà deux candidats commencent à annoncer publiquement qu'ils pourraient briguer les suffrages afin d'obtenir l'emploi de maire qui est présentement occupé par un homme controversé, Émile Loranger.

Le conseiller municipal fraîchement élu dans le quartier Saint-

Olivier, Daniel Dupuis, estime que les probabilités de le voir se présenter pour obtenir ce poste s'élèvent présentement à 80 %.

«Si ma santé se porte bien à ce moment-là, je devrais être de la partie», affirme-t-il.

Celui qui a occupé le poste de conseiller municipal à L'Ancienne-Lorette avant la fusion et ensuite à la Ville de Québec est convaincu que le maire actuel ne se représentera pas aux prochaines élections.

«En 2009, son bilan sera désastreux, tout comme l'état des finances publiques et des infra-

structures municipales, avancet-il. M. Loranger ne voudra pas faire face à la musique, j'en suis certain.»

S'il devait être élu maire, M. Dupuis ouvre la porte à une éventuelle augmentation du salaire du maire, qui a été fixé à 36 000 \$ par M. Loranger et le conseil, mardi dernier.

«S'il y a hausse du salaire, elle sera minime, jure-t-il. Je consulterai les autres conseillers afin de fixer mon salaire. Et si je perçois que de majorer le salaire cause problème dans la population ou au conseil, je ne le changerai pas.»

Dans l'éventualité où M. Loranger tirait sa révérence, déjà le conseiller Louis Marcotte — un pro-Loranger — a commencé à dire à ses proches qu'il tentera sa chance pour camper le rôle de maire. Les rumeurs en ce sens circulent déjà à L'Ancienne-Lorette, selon différentes sources.

Il n'a pas été possible de parler directement avec M. Marcotte afin d'obtenir des commentaires, mais le maire Loranger a confirmé les intentions de son allié politique.

«Si je ne me présente pas, je sais que M. Marcotte briguera les suffrages», souligne M. Loranger.

Ce dernier maintient qu'il pourrait tenter sa chance de nouveau. Il avance qu'il prendra sa décision finale à l'été 2009, quelques mois avant la date du scrutin.

«Tout dépendra des objectifs que nous aurons atteints d'ici à la fin du présent mandat, raconte l'homme de 61 ans. Je ne souhaite pas laisser un chantier qui n'est pas complété.»

«D'un autre côté, j'ai déjà goûté à la retraite et j'avais beaucoup aimé ça. Parfois, c'est certain que j'aimerais arrêter de travailler complètement.»

Vue sur le fleuve avec grève privée de 1/2 km



Maison ouverte
Dim. et lun. de 13h à 17h
ou sur rendez-vous

3^e et dernière phase débutée



Fenestration mur à mur
2 balcons-terrasses par maison

Garage simple ou double, plus
2 stationnements extérieurs
Maison de 2400 pieds carrés
Sous-sol avec vue au fleuve
Rues privées pour la tranquillité et intimité
Arbres adultes surplombant les maisons
Immenses terrains boisés privés
Grève privée de 1/2 km
Descente pour bateaux, kayak
Frais communs 40\$ par mois
Certification Novoclimat
Garantie ACQ



Domaine Grève Gilmour
684-0016

www.sigmum.net/grevegilmour

Le seul projet avec la vue et terrain au fleuve !

IMMENSÉMENT TOUT À...

80%

De plus, profitez de ces offres incroyables!



Manteau d'hiver

Coupe classique, 100% laine

149\$

Rég. : 895\$



Pantalon

Extensible, grand choix de couleurs et grandeurs
Infroissable et lavable

49\$



199\$ **Costume**

4 saisons

100% laine infroissable
Grand choix de couleurs et grandeurs

Rég. : 995\$

Premier arrivé, premier servi!



Chandail

100% cachemire

Choix de 8 couleurs

99\$

Rég. : 595\$

OUVERTURE DES PORTES DÈS 10 H!

Francois Côté
COLLECTION

Stationnement à la porte

- COMPLEXE GERMAIN-DES-PRÉS
1200, avenue Germain-des-Prés, Québec
Tél. : 418.657.1760 www.francoiscote.com
- FACE AUX GALERIES DE LA CAPITALE
VOISIN DU ARCHAMBAULT
1570, boulevard Lebourgneuf, Québec
Tél. : 418.624.7337 www.francoiscote.com

Photos à titre indicatif. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin. Jusqu'à épuisement de la marchandise. L'Offre n'est pas applicable sur les chaussures et les jeans. Collections A/H 2007-2008.

LABEAUME ET LE TRAMWAY

Les autobus articulés, un *plaster*, dit le RMQ

Pierre Pelchat
ppelchat@lesoleil.com

L'utilisation l'an prochain des premiers autobus articulés sur les parcours Métrobus 800 et 801 n'est qu'une solution temporaire au problème des autobus bondés aux heures de pointe.

C'est ce qu'a déclaré, hier, le conseiller municipal de l'opposition à l'hôtel de ville, Jérôme Vaillancourt, en réplique au maire Régis Labeaume, qui s'oppose toujours à la réalisation d'une étude d'avant-projet pour un tramway.

«Les autobus articulés ne sont qu'un *plaster* temporaire. Ça ne

réglera rien à terme. Il faudrait que le maire prenne l'autobus pendant une couple de jours debout dans l'allée et se faire piler sur les pieds pour mieux comprendre la situation. Les autobus hybrides n'amélioreront pas le confort des usagers», a-t-il commenté au cours d'un entretien téléphonique.

Vice-président du Réseau de transport de la Capitale, M. Vaillancourt a dit qu'il se déplaçait régulièrement par transport en commun.

Il reproche au maire de se cacher derrière de belles phrases dont celles sur le manque de consensus pour ne rien faire. «On peut comprendre sa position s'il écoute ce qui se dit contre le tramway à certaines stations de radio. Ce n'est

que le reflet d'une partie de la population. La majorité des gens sont plutôt favorables au projet», a soutenu le conseiller du district de la Cité universitaire.

Selon M. Vaillancourt, le maire fait preuve d'un manque de vision et de leadership sur la question du transport en commun. «À Montréal, le maire Tremblay a le leadership de demander des tramways, des prolongements du métro et d'appuyer le projet de TGV contrairement à M. Labeaume. Il ne va pas dire qu'il n'y a pas de consensus. Le ministre fédéral Lawrence Cannon l'a dit. C'est le maire qui a la clé du projet de tramway», a-t-il affirmé.

Le conseiller municipal est d'accord personnellement pour faire

du projet de tramway un enjeu électoral une fois que l'étude d'avant-projet — que refuse d'appuyer le maire — aura été complétée. «C'est facile pour lui de dire que la candidate à la mairie n'a pas eu le courage de défendre le projet lors de la dernière élection. Avec une étude approfondie, on aurait une évaluation précise des coûts. Cette étude ne coûterait rien aux contribuables de la ville de Québec. Elle serait financée par le ministère des Transports», a ajouté M. Vaillancourt.

Il a dit espérer que le maire revienne sur sa décision et appuie une demande de subvention adressée au gouvernement québécois pour la réalisation d'une étude d'avant-projet.

Le groupe Accès transports viables, qui représente les usagers du transport en commun, voit dans la position du maire un report de la décision de réaliser une étude sur le projet de tramway. «Le refus du maire d'enterrer le projet est d'ailleurs bon signe pour la suite des choses. Ce n'est que partie remise», a commenté le président de l'organisme, Pascal Laliberté.

Il ne croit pas que des autobus hybrides soient la solution aux problèmes des autobus bondés aux heures de pointe. «On est face à un problème d'attractivité et de capacité, particulièrement sur les lignes 800 et 801. Ce ne sont pas des autobus hybrides qui vont le régler», a-t-il soutenu.

Grande première



FORMATION • SPECTACLE

*Le leadership
à votre portée!*

LE MERCREDI, 19 MARS 2008

13h30 à 22h - Grand Théâtre de Québec

AU PROGRAMME: • *Quotient féminin*
• *Leadership de la relève*
• *Alpha Leadership*

La formation spectacle sera suivie d'un coquetel dînatoire et d'un spectacle de l'Orchestre symphonique de Québec (inclus dans le coût d'inscription).

INSCRIPTION: **395 \$** par personne (taxes en sus)
Places limitées à 75 personnes. Faites vite!



Orchestre
symphonique
de Québec
osq.org



La formation sera donnée par RENÉE RIVEST, présidente fondatrice de ReGain et auteure du bestseller «*Êtes-vous Tintin, Milou, Haddock... L'aventure humaine au travail*».

(418) 681-8113
1 866 9REGAIN
www.groupe-regain.com



Desjardins



leSoleil

Cette activité est réalisée en partenariat avec Daniel Plante Communication.

GÉOTHERMIE

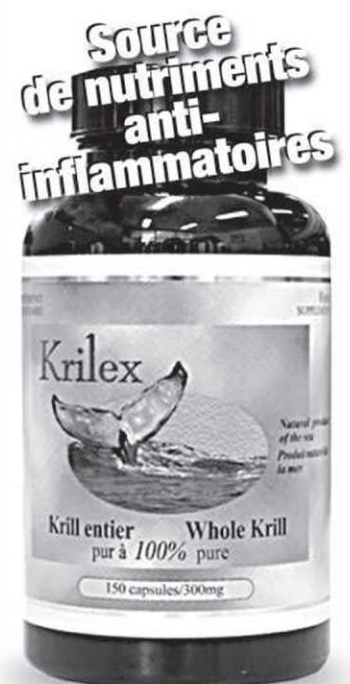
Planchers chauffants
(Envoyez-nous vos plans)

**Fournaies à l'huile,
électrique,
bois et huile,
bois et électrique**

**Pièces : moteurs,
pompes, relais, etc.**

Réservoir à l'huile
100, 150, 200, 500, 1000

CDR ÉNAIRCO
DU CHAUFFAGE inc.
1533, avenue Conway, Québec
Tél. : 418 649-0272
Télec. : 1 418 649-8689
marcarmstrong@videotron.ca



Disponible dans tous les
magasins de produits naturels
et plus de 500 pharmacies.

1 888 733-9119 www.krilex.com



6^e Gagnant-Finaliste Jean-Yves Imbeault

Chicoutimi (QC)

Pour connaître les gagnants-finalistes

surveillez tous les samedis

Salut week-end
Bonjour



Magasinez chez Tanguay et devenez

MILLIONNAIRE

Un client Tanguay gagnera un million
en argent comptant (non imposable)

Vous êtes éligible à chaque semaine
pour devenir finaliste (Billets cumulatifs).

Rive Sud
MEUBLES

Mobilier de chambre
comprend: un bureau triple avec miroir, une commode
à portes, deux tables de nuit, une tête de lit.

969⁹⁹

40⁴²
24 mois

6 pièces

Épargnez
200\$

COURANT: 1169,99

aussi 8 gagnants-finalistes de 5000\$ en argent comptant

1 ^{re} semaine Gagnants-Finalistes	2 ^e semaine Gagnante-Finaliste	3 ^e semaine Gagnants-Finalistes	4 ^e semaine Gagnante-Finaliste	5 ^e semaine Gagnants-Finalistes	6 ^e semaine Gagnant-Finaliste	7 ^e semaine Gagnant-Finaliste	8 ^e semaine Gagnant-Finaliste
Christian Béland & Manon St-Arnault Neuveville (QC)	Jocelyne Larose Québec (QC)	Fernand & Lucille Lamontagne Québec (QC)	Marise Giguère Québec (QC)	Jean-Marie Hébert & Danielle Frenette Québec (QC)	Jean-Yves Imbeault Chicoutimi (QC)	Vous, peut-être!	Vous, peut-être!

Magasinez en ligne: www.tanguay.ca

Profitez de nos facilités
de paiement

jusqu'à **50**
versements*



Livraison et service **GRATUITS**

TANGUAY

LES SAULES
4875, boul. de l'Ormière
1 800 563-4411 • (418) 871-4411

BEAUPORT
777, rue Clémenceau
1 800 563-6282 • (418) 666-4411

LÉVIS
5720, boul. Étienne-Dallaire (angle Kennedy)
1 800 563-4511 • (418) 833-4511

SAINT-GEORGES DE BEAUCE
8955, boul. Lacroix
1 877 295-4411 • (418) 226-4411

RIMOUSKI
375, montée Industrielle-et-Commerciale
1 800 463-4411 • (418) 725-4411

RIVIÈRE-DU-LOUP
245, Hôtel-de-Ville
1 800 510-4711 • (418) 867-4711

TROIS-RIVIÈRES
2200, boul. des Récollets
1 800 465-2200 • 819-373-1111

CHICOUTIMI
1990, boul. Talbot
1 800 363-4711 • (418) 698-4411

Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et plus. Une participation sera remise avec chaque tranche d'achat de 100\$ effectué durant les dates de la promotion dans tous les Ameublements Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay. (non valide sur les achats antérieurs). « La vente du Million » débute le 3 janvier et se termine le 24 février 2008 à 17 heures. Aucun achat requis. Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca. * Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements sur items sélectionnés. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Livraison et service gratuits au Québec. Photos à titre indicatif. Détails en magasin.

Semaine de la santé des pieds

du 18 au 23 février 2008

en collaboration avec



AVANT DE PERDRE PIED!



**Évaluation
gratuite
et dépistage
du pied
diabétique**

consultez un orthésiste du pied,
membre de l'ANOP



Prenez rendez-vous maintenant

POULIOT
LABORATOIRE D'ORTHÈSES DU PIED

Québec
418 652.0100

Ailleurs au Québec
(Sans frais) 1 800 363.6172

www.pouliotlab.com

COMITÉ D'ARBITRAGE SUR L'AGGLOMÉRATION DE QUÉBEC

La ministre Normandeau recevra le rapport le 11 mars

Matthieu Boivin

mboivin@lesoleil.com

Après que sa publication eut été repoussée à maintes reprises au cours des derniers mois, il semble que le rapport du comité d'arbitrage au sujet de l'agglomération de Québec sera déposé le 11 mars prochain sur le bureau de la ministre des Affaires municipales, Nathalie Normandeau.

En rencontre avec la ministre à la fin de la semaine, les maires de Saint-Augustin-de-Desmaures et de L'Ancienne-Lorette, Marcel Corriveau et Émile Loranger, disent avoir reçu l'assurance de la bouche de M^{me} Normandeau que ce document sera disponible à cette date précise.

«La ministre nous a dit que les fonctionnaires devraient travailler sept jours par semaine s'il le faut, mais que ce document serait rendu le 11 mars», a indiqué le maire Loranger, lors d'une entrevue téléphonique.

Ce rapport doit aboutir à une nouvelle répartition de la quote-part que L'Ancienne-



Nathalie Normandeau — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Lorette et Saint-Augustin-de-Desmaures doivent verser à la Ville de Québec pour les dépenses d'agglomération. Depuis la résurrection de L'Ancienne-Lorette et de Saint-Augustin-de-Desmaures, les dépenses d'agglomération ont constitué un irritant majeur entre les trois municipalités.

Le Consulat général des États-Unis évacué jeudi à cause de fortes odeurs

Le Consulat général des États-Unis de Québec a dû être évacué, jeudi après-midi, après que des gens qui y travaillent eurent été incommodés par de fortes odeurs.

Les pompiers de Québec sont intervenus sur place aux alentours de 13h30, jeudi. Au départ, on pensait que les émanations pouvaient provenir du système de chauffage au gaz, mais les pompiers ont dû regarder ailleurs afin de trouver la source du problème, puisque le consulat n'est pas chauffé au gaz. Après quelques heures de recherche, les pompiers ont constaté que les émanations provenaient fort probablement du système d'égouts de la Ville. Ce type d'émanations survient

de temps en temps dans les vieilles maisons du Vieux-Québec quand ces résidences ne sont pas dotées d'un système qui empêche les gaz de monter des égouts ou quand ce mécanisme, communément appelé clapet, est défectueux.

Personne n'a été transporté à l'hôpital, selon les pompiers de Québec, mais il semble que certains des employés aient été victimes de nausées en raison des émanations.

Personne n'a rappelé *Le Soleil* au Consulat général des États-Unis, et ce, même si deux appels du journaliste y ont été faits afin d'avoir des commentaires sur cet incident. **Matthieu Boivin**

optionTRAVAIL
CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI
Sainte-Foy

« Aider son jeune
à s'orienter...
C'est possible ! »

SRACQ

Une conférence spécialement pour les parents !



Venez trouver des réponses à vos interrogations et découvrir des moyens pratiques pour assister efficacement votre jeune dans son choix de carrière.

M. Guy Dumais du Service régional d'admission au collégial de Québec (SRACQ) répondra aux questions suivantes :

- ✓ Le meilleur collège existe-t-il ?
- ✓ Hors de l'université, point de salut ?
- ✓ Les sciences mènent-elles à tout ?
- ✓ Quels sont les programmes contingentés ?
- ✓ Qu'est-ce que le DEC + BAC ?
- ✓ Que sont la cote R et les préalables ?
- ✓ Nous, parents, sommes-nous bien placés pour aider notre jeune à choisir ?

Quand ? Le mercredi 20 février de 19 h à 21 h

Où ? Option-travail, Plaza Laval, 2750, chemin Sainte-Foy, bureau 295, Québec

Parents et jeunes : Inscrivez-vous maintenant, **c'est gratuit !**

Les places sont limitées, veuillez confirmer votre présence au 651-6415.

trouve un emploi.com

Emploi
Québec
Capitale-Nationale

Dépassée par l'hyperactivité de son fils

Une mère accusée de voies de fait armées sur son enfant de 10 ans raconte sa douleur

Richard Hénault
rhenault@lesoleil.com

Une mère qui avait plaidé coupable à une accusation de voies de fait armées contre son garçon de 10 ans a décrit éloquemment à la juge, hier, la douleur et l'énorme défi d'élever seule un enfant atteint d'un trouble grave du comportement et d'une hyperactivité très sévère.

Sans ressources familiales autour d'elle, la mère monoparentale de 35 ans a fait face à la situation jusqu'à ce soir de mai 2007. En colère et dépassée par les événements après qu'on lui eut rapporté que son garçon en était rendu à voler dans les boîtes à lunch de ses camarades, elle a craqué. Elle a giflé la victime et lui a asséné trois ou quatre coups de ceinture.

Les premières manifestations des troubles de l'enfant sont apparues dès la fréquentation de la

garderie. Hyperactif, impulsif et violent au point de blesser une éducatrice et d'autres enfants, le jeune adepte de la fugue a commencé à prendre du Ritalin dès l'âge de quatre ans.

Dès la garderie, il a commencé à faire l'objet de suspensions. Il a écopé d'autres mesures semblables à la maternelle, à l'école, dans le transport scolaire et même au terrain de jeu. Chaque fois que l'enfant était suspendu, sa mère devait s'absenter de son travail pour s'occuper de lui. À la maison, les choses empiraient aussi.

Puis, les menus larcins ont débuté, en particulier à l'école, mais aussi dans le garde-manger de la résidence. Le soir où elle a craqué, la mère avait fait un énième sermon à son garçonnet à ce sujet avant de s'apercevoir que des choses avaient aussi disparu à la maison.

Après l'avoir attrapé par une oreille et l'avoir giflé, elle a tenté de le frapper à l'aide d'une cuiller

de bois, qui s'est brisée sur le bord du lit. Elle s'est ensuite emparée de la ceinture avec laquelle elle a frappé l'enfant.

«Je ne l'avais jamais frappé avant, a assuré l'accusée, au bord des larmes. J'étais démolie... J'aurais dû prendre sur moi.»

La femme de 35 ans et monoparentale a giflé la victime et lui a asséné trois ou quatre coups de ceinture

Le lendemain, les autorités de l'école ont fait un signalement à la DPJ, l'accusation a été portée et l'enfant a été enlevé à sa mère. Depuis, il vit avec son père. Deux mois plus tard, la DPJ fermait le dossier et, par la suite, la femme sans antécédents judiciaires a obtenu le droit de voir son fils une fin de semaine sur deux.

D'après ce qu'a exposé la pro-

cureure de la Couronne, M^e Carmen Rioux, l'enfant avait déclaré aux policiers que ce n'était pas la première fois que sa mère utilisait la cuiller de bois pour le frapper. Il a ajouté qu'elle lui avait lancé : «Je suis le boss dans ta vie. Si je décide que tu crèves, tu crèves!»

La procureure s'est opposée à ce que la juge accorde une absolution à la mère, comme le réclamait l'avocat de celle-ci, M^e Jean-Louis Lemay. La procureure estime qu'un sursis de sentence convient davantage, éventuellement assorti d'un don ou de travaux communautaires.

Selon M^e Rioux, son confrère a fait en sorte de «monter en épingle» les problèmes causés par l'enfant afin d'inspirer la sympathie.

«Il y a plein d'autres parents qui vivent la même situation quotidiennement sans utiliser une cuiller et une ceinture», s'est écriée la procureure. Le droit à la correction existe, a-t-elle ajouté,

mais pas dans la colère et sans arme.

Aux yeux de M^e Lemay, à l'opposé, l'accusée a déjà subi sa punition en perdant le contact avec son enfant durant une certaine période.

Rappelant d'autres éléments de preuve, M^e Lemay a souligné que la mère, complètement dépassée, débordée et cherchant désespérément de l'aide, a déjà fait elle-même appel à la DPJ. Pénalisée à son travail à cause de ses trop nombreuses absences occasionnées par les problèmes de son fils, elle a suivi des cours pour le bien de son enfant et elle est déménagée deux fois pour améliorer la qualité de vie de celui-ci.

«Le drame intrafamilial est maintenant réglé», a terminé l'avocat en offrant que l'accusée, malgré ses moyens limités d'étudiante, fasse un don de 250 \$ à 500 \$ si elle se voit accorder une absolution.

La juge Hélène Bouillon prononcera sa sentence le 25 mars.

L'impossible
solde
40
HEURES
Rabais très spéciaux

JEUDI
14 février
9h à 21h

VENDREDI
15 février
9h à 21h

SAMEDI
16 février
9h à 17h

DIMANCHE
17 février
9h à 17h

Nous payons les
2 TAXES
pour vous

sur toutes les marchandises à prix régulier en magasin et sur toutes les commandes spéciales de meubles.

Ou

Ne payez
aucun intérêt
avant janvier 2011 avec

36 versements
égaux*.

En plus

De rabais impossibles
de **25 à 75%**

nous payons les 2 taxes pour vous sur toutes les marchandises **étiquetées en rouge** si payées à l'achat et livrées **avant le 13 mars 2008.**

En plus

Obtenez un rabais
supplémentaire de **5%** du
prix affiché sur tout l'inventaire.
IMPOSSIBLE MAIS VRAI!

Courez la chance
de «gagner
votre achat»

Chaque tranche
d'achat de 400 \$
vous donne une
chance de gagner le
remboursement de
votre achat jusqu'à
concurrence de
2500 \$*.

Tirage lundi
18 février à 17h
parmi les coupons
de la semaine.


OBTENEZ
2 BILLETS D'AVION GRATUITS*
CARAIBES • MEXIQUE • HAWAII

**LA
GALERIE
DU MEUBLE**

Imaginer. Réaliser.

CONTEMPORAIN 18, Courcelette, Québec G1N 3C1
CLASSIQUE 1215, boulevard Charest O., Québec G1N 2C9
418 681-0171 • 1 800 463-2277
lagaleriedumeuble.com

*DÉTAILS EN MAGASIN



Chaque dimanche, nous vous dirons tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur un phénomène scientifique, sans avoir... pensé le demander. Vous verrez, la science est partout, même là où vous ne la soupçonnez pas!

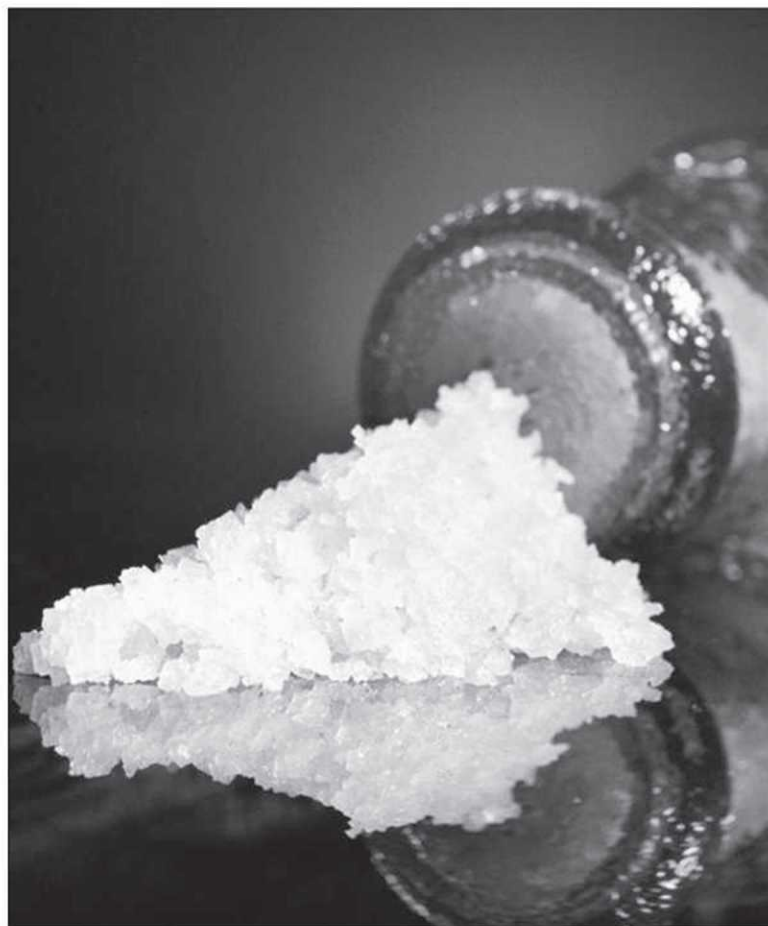
Le voleur de chaleur

«Il m'est arrivé, lors d'une sortie au restaurant, d'entendre un de mes amis demander au serveur de verser du sel dans le récipient d'eau glacée, afin d'accélérer le refroidissement de la bouteille de vin qui s'y trouvait. Je lui ai dit que je doutais de ce procédé, mais qu'en est-il vraiment?» se demande Fernand Bégin, de Québec.

Au rayon des vérités scientifiques contre-instinctives, celle-ci occupe une place de choix : oui, le simple fait d'ajouter du sel dans un mélange d'eau et de glace fait chuter sa température. C'est même un truc que les fabricants de crème glacée ont longtemps mis à profit. Voyons pourquoi.

Comme chacun le sait, le point de congélation de l'eau pure est de 0 °C. À cette température précise, l'eau se tient en équilibre entre l'état solide et l'état liquide. Certaines molécules forment des cristaux de glace — c'est-à-dire qu'elles cessent de bouger dans tous les sens pour se placer en rangs ordonnés —, mais en même temps, d'autres cristaux se défont au même rythme. Puisque aucune des deux tendances ne parvient à s'imposer, l'eau reste dans un entre-deux, sous forme de *slush*.

Naturellement, si la température passe sous 0 °C, cet équilibre sera rompu. Se déplaçant moins rapidement, les molécules d'eau liquide seront plus aisément «capturées» par les cristaux de glace et la *slush* se transformera en un bloc solide. Il restera toujours, notons-le, des molécules qui s'«échapperont» des cristaux



Le sel peut accélérer le refroidissement de l'eau glacée et peut aussi faire fondre la glace. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

pour retourner à l'état liquide, mais tant que le mercure restera sous 0 °C, la formation des cristaux l'emportera sur la fonte.

C'est du moins ce qui se passe avec l'eau pure. Car, comme l'explique Pierre Côté, professeur de chimie au Collège François-Xavier-Garneau, dès qu'on y ajoute une autre substance, comme le sel,

on introduit un élément de désordre dans l'eau — les chimistes disent qu'on augmente son entropie. Et plus le désordre sera grand, dit M. Côté, plus les molécules d'eau (ou de n'importe quel autre liquide) auront de la difficulté à former des structures ordonnées et plus le point de congélation sera bas.

Le sel de table (ou chlorure de sodium, NaCl), par exemple, se sépare en deux parties lorsqu'il se dissout dans l'eau — un ion sodium (Na) et un ion chlore (Cl). Leur présence accroît l'entropie du milieu et, avec une concentration de 23,3 % de sel de table, l'eau ne gèlera qu'à -21 °C. Le chlorure de calcium (CaCl₂), lui, introduit encore plus de désordre, souligne M. Côté, parce qu'il se divise en trois parties, soit un calcium et deux chlores. Ainsi, avec 31 % de CaCl₂, l'eau peut rester liquide jusqu'à environ -50 °C dans des conditions idéales.

C'est pour cette raison que le sel fait fondre la glace sur nos routes : parce que la solution formée est plus désordonnée que l'eau pure, et non parce qu'il «réchauffe» la glace. Pour la bouteille de vin de M. Bégin, cela fait toute la différence du monde.

«En chimie, la fonte de la glace ou de n'importe quel solide, à température constante, est un phénomène «endothermique», c'est-à-dire qu'il consomme de l'énergie», explique M. Côté. Dans le cas d'un mélange eau-glace-sel, cela signifie que pour fondre, les cristaux de glace doivent bien prendre de l'énergie quelque part — et ce quelque part ne peut être ailleurs que dans l'eau qui les baigne.

En puisant de la chaleur dans le mélange, donc, ces cristaux font chuter sa température, ce qui accélère le refroidissement de la bouteille de vin. Ceci dit, cependant, il faut une bonne quantité de sel pour que l'effet

soit notable. Quelques coups de salière, ou même la salière au complet, ne suffisent pas à refroidir pour la peine le contenu d'un seau à glace de, disons, trois litres.

Précisons enfin qu'ajouter du sel dans une eau où il n'y a aucun glaçon ne fonctionnera pas du tout, puisqu'il n'y aura pas de cristaux à faire fondre pour consommer la chaleur du liquide.

Jean-François Cliche

Autres sources :

• KEN MULDREW. *Phase Diagram, Cryobiology : A Short Course*. University of Calgary,

www.ucalgary.ca/~kmuldrew/cryo_course/cryo_chap6_1.html

• FRED SENESE. «Why Does Salt Melt Water ?», General Chemistry Online, Frosburg State University, antoine.frostburg.edu/chem/senese/101/solutions/faq/why-salt-melts-ice.shtml

• KAJ THOMSEN. *Binary Phase Diagram : the Calcium Chloride - Water System*, Aqueous Electrolytes, www.phasediagram.dk/binary/calciun_chloride.htm

Des questions?

Vous vous posez des questions de nature scientifique sur le monde qui vous entoure? Envoyez-les-nous à

opinion@lesoleil.com

Qu'elles concernent la physique, la biologie, les sciences humaines ou toute autre discipline, nos journalistes se feront un plaisir d'y répondre dans cette rubrique.

BOSS

HUGO BOSS

505, rue Saint-Joseph Est, Québec
418 522-4444

UNE SEMAINE
A NE PAS MANQUER

AU 505, RUE ST-JOSEPH EST !!!

SOLDE FINAL

50%

DU 14 AU 20 FÉVRIER 2008

BOUTIQUE HUGO BOSS QUÉBEC

Toutes les collections hommes,
femmes et accessoires 2007-2008
à moitié prix!



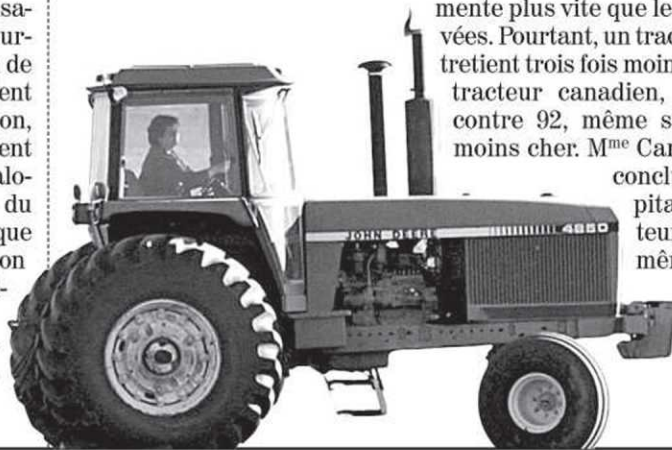
alimenterre

Annie Morin amorin@lesoleil.com

Qui dit vrai? → Deux études publiées cette semaine sur les édulcorants confirment à quel point les scientifiques peuvent dire une chose et son contraire. Des psychologues de la Purdue University, en Indiana, ont administré à des rats du yogourt sucré avec du glucose pendant que d'autres mangeaient du yogourt à la saccharine, donc sans calorie. Les rats qui ont absorbé le dernier mélange ont consommé davantage de calories après coup parce qu'ils ne ressentaient pas le sentiment de satiété. Selon les chercheurs, les édulcorants pourraient donc être une cause d'obésité en raison de leur effet dans la tête des gens. Foutaise, répondent des nutritionnistes de l'Université de Washington, qui ont réalisé une revue de littérature et concluent que ces substances réduisent la quantité de calories absorbées et permettent donc de perdre du poids. L'équipe du Dr Adan Drewnowski affirme que plusieurs études réalisées sur des humains, et non des rongeurs, en ont fait la preuve. Chose certaine, les experts s'entendent pour dire que la meilleure recette pour perdre du poids demeure de diminuer le nombre de calories ingérées et de faire de l'exercice physique. **Annie Morin**

Le syndrome du tracteur gonflable → Le recensement de l'agriculture 2006 révèle que les Québécois possèdent plus de tracteurs que leurs voisins canadiens et qu'ils les paient plus cher même s'ils ne sont pas plus performants. Stéfanie Cantin, étudiante à la maîtrise à l'Université Laval, signe un article évocateur sur le sujet dans le dernier bulletin d'information sur le transfert de ferme et l'établissement en agriculture publié par le groupe de recherche Target. On y apprend que les fermes québécoises possédaient en moyenne 3,65 tracteurs pour une valeur marchande de

71 179 \$ en 2006 et que leur nombre augmente plus vite que les superficies cultivées. Pourtant, un tracteur québécois entretient trois fois moins de champs qu'un tracteur canadien, soit 33 hectares contre 92, même si ce dernier vaut moins cher. M^{me} Cantin n'hésite pas à conclure qu'il y a surcapitalisation en tracteurs au Québec, alors même que les agriculteurs traversent une importante crise des revenus. **Annie Morin**



Premier insecte résistant au Bt → Ça y est! Des chercheurs américains ont découvert un insecte qui a développé en plein champ une résistance à une toxine produite par une plante génétiquement modifiée qui devait pourtant lui être fatale. Ce petit futé, c'est *Helicoverpa zea*, un ravageur du coton visé par l'insecticide Bt, pour *Bacillus thuringiensis*, inclus dans plusieurs variétés de coton et de maïs transgéniques. Jusqu'à maintenant, une telle résistance avait été observée seulement en laboratoire. Les entomologistes de l'Université de l'Arizona ont découvert les premières chenilles résistantes dans des champs de l'Arkansas et du Mississippi en 2003, soit sept ans après l'introduction des premiers OGM. Bruce Tabashnik, coauteur de l'étude publiée dans *Nature Biotechnology*, fait remarquer que le taux de résistance diminue quand des zones tampons, sans plantes Bt, servent de refuges à des insectes vulnérables qui vont s'accoupler avec les plus résistants. L'autre bonne nouvelle, c'est que les cinq autres variétés d'insectes étudiées ne montrent pas de signes de résistance, alors que les scénarios les plus pessimistes estimaient qu'ils seraient gâtés en trois ans. **Annie Morin**

La ferme moyenne en péril

Annie Morin
amorin@lesoleil.com

Les conclusions du percutant rapport de la Commission sur l'avenir de l'agriculture et de l'agroalimentaire québécois (CAAAQ) témoignent d'une dure réalité : la classe moyenne agricole est menacée de disparition au Québec.

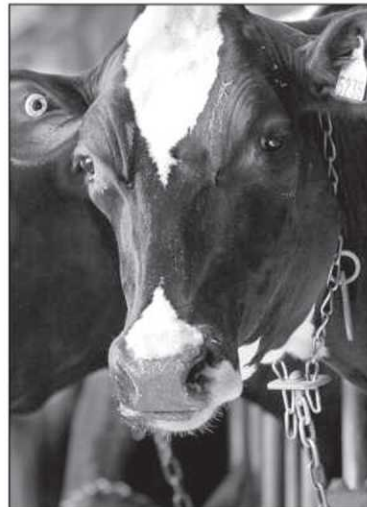
Si les commissaires proposent d'«ouvrir le système» aux petites entreprises et aux produits de niche, c'est qu'ils reconnaissent que l'avenir ne réside plus dans la production de masse de denrées alimentaires communes. Pas question pour autant de raser les belles fermes qui font la fierté des villages. Mais ce n'est plus là qu'il faut investir nos efforts et notre argent. Le salut est ailleurs.

Il serait embêtant d'affirmer le contraire. La crise de la vache folle colle aux fesses des producteurs de bœuf, qui doivent en plus

subir la concurrence des cowboys d'Amérique latine. Les producteurs de porcs se battent avec les États-Unis, les maladies et leurs surplus de lisier. Les secteurs sous gestion de l'offre (lait, œufs, volailles) sont en meilleure santé, mais menacés par l'Organisation mondiale du commerce (OMC), qui pourrait tôt ou tard mettre fin au protectionnisme.

Tout ce beau monde doit jongler avec la hausse des prix du pétrole, des grains et des céréales et composer avec des contraintes environnementales bien légitimes. Sans compter que le consommateur s'ouvre et se raffine, mais reste toujours aussi pingre et dépendant des grandes chaînes de distribution.

Pas étonnant qu'une entreprise agricole sur trois ne couvre pas ses dépenses. Plus souvent qu'autrement, ce sont les gros qui ont les reins les plus solides. Comme leurs installations sont plus récentes, qu'ils peuvent compter sur les meilleures technologies et sont capables de multiplier les économies



Une entreprise agricole sur trois ne couvre pas ses dépenses. — PHOTO: THÉRIÈRE LE SOLEIL

d'échelle, leurs coûts de production sont au plus bas. Si les marges de profit baissent, ils se reprennent donc sur le volume.

Les moyens, eux, sont prisonniers de bâtisses et de techniques

de production un peu dépassées qui influencent négativement leur productivité. Ils sont très vulnérables aux soubresauts des marchés internationaux. Incapables d'acheter du quota ou d'augmenter leur cheptel, ils stagnent. Les subventions arrondissent leurs fins de mois, qui sont de plus en plus difficiles. Quand ce n'est pas le revenu de leur conjoint qui fait vivre la famille et la ferme.

Pendant ce temps, des petits joueurs font un tout autre pari. Ils développent des produits novateurs, qu'ils transforment à la ferme et commercialisent eux-mêmes. Un fromage à 45 \$ le kilogramme, une confiture de fruits sauvages à 15 \$ le pot, un alcool artisanal à 20 \$ la demi-bouteille... Sans oublier toutes les déclinaisons du bio. Les quantités sont faibles, mais l'originalité et la qualité compensent. Souvent, ces «néoruraux» accueillent les clients et les touristes sur les lieux de production. Et les voilà devenus guides touristiques!

En braquant les projecteurs sur ces petites exploitations, jusqu'ici négligées par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, la CAAAQ fait le pari qu'elles pourront grossir et éventuellement constituer la prochaine classe moyenne agricole. Les productions bien établies rouspètent en disant que l'on déshabille Jean pour habiller Jacques et qu'il y aura encore moins d'agriculteurs au Québec au bout du compte.

Impossible de dire qui aura raison. Peut-être que la vérité sera quelque part à mi-chemin. Il y aura plus de fermes, mais leur poids économique global sera moindre. Les campagnes seront plus peuplées — ou moins dépeuplées! —, mais pas nécessairement plus prospères. La clé de l'énigme est probablement entre les mains des consommateurs, qui pourraient faire toute une différence s'ils décidaient de manger local, d'y mettre le prix et de rendre visite à leurs fournisseurs de bouffe de temps en temps.






citemoncel
espace vie

maisons de ville
style californien, design contemporain
terrasse sur le toit, balcon et terrasse au sol
fenestration exceptionnelle
option mur de pierres ou foyer
1700 pi² d'espace vie + garage

condominiums
860 à 1300 pi² d'espace vie
plafond de 9 pieds de hauteur · fenestration exceptionnelle
balcon privé et terrasse sur le toit · stationnement inclus

citemoncel.com
bureau des ventes · 1300 boulevard sainte-anne · québec · québec · G1E 3M5. Ouvert tous les jours de 10h à 17h, et jusqu'à 20h les mardis, mercredis et jeudis
418.661.8783 · f.418.661.9413 · info@citemoncel.com

Le GÉANT vous invite à son EXPOSITION EXCLUSIVE INTÉRIEURE DE MOTORISÉS du 21 janvier au 15 avril



70 UNITÉS BIEN AU CHAUD
À 10 MINUTES DES PONTS DE QUÉBEC

NEUF ET USAGÉ ENTRÉE ET STATIONNEMENT GRATUITS

<p>2008 Outlaw 1 extension, 36.11 pieds Moteur GM Vortec 8100 8.1 litres 340 HP (A2353)</p>	<p>2008 Tuscany 4055 5 extensions, 40.8 pieds Moteur Cummins 360 HP (A2351)</p>	<p>2008 Patriot Thunder Modèle Hanover IV 4 extensions, 44.11 pieds Moteur Caterpillar C-13 525 HP (A2319)</p>	<p>2008 Lexington Modèle 283 GTS 3 extensions, 29.6 pieds Moteur Ford Triton V-10 6.8 litres 362 HP (B833)</p>
<p>2007 Simba SVE Modèle 30 SFS 1 extension 31 pieds Moteur Ford Triton V-10 6.8 litres 362 HP (A2371)</p>	<p>2006 Trail Lite 2 extensions, 28 pieds Moteur GM 8.1 litres 28 821 km (A2330D)</p>	<p>2005 Kit Fiftwheel Ameri-Camp Modèle 270 RKS-BS 2 extensions, 27 pieds Dodge Ram SLT 2500 2005 4X4 Heavy Duty Hemi Magnum 5.7 litres, 19 611 km (R2184E) (P2297B)</p>	<p>2005 Intruder 391 3 extensions, 39 pieds Moteur GM 8.1 litres 33 497 km (A2388B)</p>
<p>2003 Mountain Aire Modèle MACA 3776 2 extensions, 38 pieds Moteur GM 8.1 litres 48 059 km (A2306B)</p>	<p>2002 Conquest 1 extension 30 pieds Moteur Ford V-10 362 HP 13 813 km (C2292B)</p>	<p>2006 Zodiac Explorer SB Longueur 20.6 pi, 2 moteurs Yamaha 60 forces, 4 temps, remorque 2007 incluse, moins de 30 heures d'utilisation. (Bombar)</p>	<p>1999 Safari Condo Modèle Junior MX 15 pieds Moteur GM Vortec 4.3 litres 166 685 km (B644)</p>

ÉCHANGE DE TOUT GENRE:
Auto-Moto-Bateau
Motorisé-Roulotte
Fw et autre

Le vendeur le plus important au Québec!

NOUVELLE ADRESSE
175, Damasse-Breton, St-Lambert de Lauzon, P.Q.
(à 10 minutes des ponts de Québec, aut. 73 sud direction St-George de Beauce, sortie 115)
Dans le Parc industriel

Pour informations sans frais
1 877 871-9715

Ouvert 7 jours sur 7
Lundi au vendredi : 9 h à 17 h 30
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 10 h à 16 h



Visitez notre site Internet au www.legeantmotorise.com

Un espoir pour nos jeunes



Fondation Georgette-Lavallée
www.fondationglavallee.qc.ca
628-4355

ÉCOUTE ÉLECTRONIQUE À L'ÉTRANGER

Un juge refuse une requête au SCRS

TORONTO — Le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) s'est fait refuser une requête d'écoute électronique visant 10 personnes, neuf citoyens canadiens et un étranger, qui se trouvent présentement à l'extérieur du pays, selon ce que rapportait le *Globe and Mail* hier.

Le juge Edmond Blanchard, dans une décision rendue tard vendredi soir, a statué qu'il ne pouvait octroyer au SCRS le droit d'intercepter des communications outre-mer. «Il me semble qu'il ne soit pas de la juridiction de cette cour d'acquiescer à une telle requête, écrit le juge Blanchard dans son jugement. C'est pourquoi elle est refusée.»

Les 10 suspects, dont les noms n'apparaissent pas dans le jugement, sont au centre d'une bagarre juridique qui, jusqu'à maintenant, était jalousement gardée secrète. Le jugement rendu vendredi inclut des éléments censurés empêchant le public de savoir si les suspects sont liés entre eux et dans quels pays ils se trouvent.

Cette décision est importante, puisque le SCRS a par le passé émis l'opinion qu'il devrait avoir plus d'autonomie et être autorisé à travailler à l'extérieur du pays. L'agence canadienne du renseignement est confinée à du travail intérieur et ses dirigeants se plaignent depuis longtemps qu'ils ne peuvent agir une fois que des suspects quittent le pays.

Pour ajouter au problème, l'agence fédérale d'écoute électronique, le Centre de la sécurité des télécommunications, n'a pas le droit d'espionner les citoyens canadiens. Cette procédure visait à éliminer ce que le SCRS considère comme une dangereuse échappatoire. «Après ce rejet par la Cour fédérale, nous avons décidé de ne pas aller plus loin dans ce dossier», a déclaré la porte-parole du SCRS, Manon Bérubé.

Au même moment aux États-Unis, une loi instaurée après le 11 septembre, permettant au Renseignement américain de surveiller, sans mandat d'un juge, les appels et les courriels échangés avec l'étranger en cas de soupçon de lien avec le terrorisme, arrivait à échéance. *La Presse Canadienne et AFP*

Groupe VoyageGama
INNOVATION
657-7030
Centre Innovation (Pyramide) 2360, ch. Ste-Foy
www.voyagesinnovation.com

Tous les départs sont garantis

FRANCE-ITALIE-SUISSE
14 jours • 21 repas, 8 mai
Vol avec Air Transat À PARTIR DE **3924\$***

BAVIÈRE-AUTRICHE-SUISSE
16 jours • 25 repas, 23 mai
Vol avec Air Transat À PARTIR DE **3999\$***

GRAND TOUR DE GRÈCE
17 jours • 29 repas, 16 mai
Vol avec Swiss À PARTIR DE **3714\$***

LA CÔTE ADRIATIQUE
15 jours • 29 repas, 19 sept.
Vol avec Air France À PARTIR DE **4084\$***

BUDAPEST-VIENNE-PRAGUE
10 jours • 10 repas, 21 sept.
Vol avec Air France À PARTIR DE **2784\$***

ROCHEUSES CANADIENNES
11 jours • 26 juillet • 10 p. déjeuners
Vol avec Air Canada À PARTIR DE **2839\$***

*Taxes incluses • Tarif en occupation double
Autres dates disponibles.

Réservations 657-7030
Le montant de 3,50\$ par 1000\$ pour la FICAV n'est pas inclus.
Les taxes sont incluses dans le prix de nos forfaits.

TOURS CHANTECLERC
la qualité à tous prix

Toujours moins cher ou c'est GRATUIT



50% À 90%

de rabais sur tous les matelas, ens. matelas et sommiers et Lits ajustables démonstrateurs pour faire place aux nouveautés

Description	Grandeur		Rég.	"Demos"
		Qté		
444 ressorts <i>(livraison en sus pour ce modèle dans les formats 39 et 54")</i>	39"	3	758\$	169\$
	54"	4	558\$	239\$
	60"	3	598\$	254\$
512 ressorts coussinés	39"	2	598\$	299\$
	54"	4	758\$	322\$
	60"	9	798\$	339\$
608 ressorts coussinés	60"	4	898\$	382\$
884 ressorts ensachés	60"	3	1398\$	549\$
884 ressorts ensachés coussinés <i>(tissu varié)</i>	54"	2	1098\$	466\$
	60"	3	1398\$	579\$
884 ressorts ensachés 3 zones	39"	1	1098\$	467\$
	39XL	2	1198\$	509\$
	54"	6	1298\$	594\$
	60"	5	1398\$	594\$
800 ressorts ensachés EXTRA-FERME	60"	3	1999\$	199\$
816 ressorts ensachés Aération optimal 5 zones, coussinet européen	39"	2	1398\$	594\$
	54"	1	1598\$	679\$
	60"	2	1798\$	764\$

Ces quantités sont celles de notre décompte d'inventaire en date de vendredi le 15 février 2008 à 18h00 et peuvent avoir changées depuis cette date. Certains de ces matelas comportent de légères imperfections.

Description	Grandeur		Rég.	"Demos"
		Qté		
816 ressorts ensachés Aération optimal 5 zones coussinet européen double ferme ou moelleux	39"	1	1598\$	169\$
	60"	4	1998\$	849\$
Hybride 884 ressorts ensachés avec plateau coussinet de Viscose 5,3lbs Ultra moelleux	60"	5	2198\$	934\$
Viscoélastique 5,3lbs housse à base d'aloës, 8 po. d'épais	39XL	1	1398\$	444\$
	54"	1	1598\$	679\$
	60"	4	1998\$	749\$
	78"	3	2398\$	999\$
Viscoélastique 5,3lbs, mousse convolutive housse à base d'aloës, 10 po. d'épais	39"	2	1598\$	544\$
	54"	1	1798\$	888\$
	60"	4	2598\$	944\$
	78"	3	3198\$	999\$
3 po. de latex 100% naturel, piqué sur 22 onces de laine et 7 po. de foam HD	60"	2	2598\$	888\$
	78"	3	2598\$	999\$
8 po. de latex 100% naturel piqué sur 22 onces de laine	60"	2	3998\$	1499\$
3 po. viscose naturel à base d'huile essentielle sur 4 po. de latex naturel	60"	3	3398\$	1244\$
3 po. de natur-é-lastique de Belgique sur base tri-zone, ultra-violet piqué sur laine	60"	3	4598\$	1699\$



Regardez l'émission "Prenez-vous en main" sur Télé-Mag Québec et améliorez votre qualité de vie grâce aux conseils de chiropraticiens experts et nos spécialistes du sommeil, canal 10, lundi 19h30 et dimanche à midi

Le plus vaste choix à Québec

PM

**LA PLACE DU
MATELAS**

C'est la place !

www.laplacedumatelas.com

Un seul numéro de téléphone central

(418) 780 do-do
3 6 - 3 6

Joignez vous à notre équipe nous recrutons du personnel.

Québec

1100, Bouvier
voisin de
Club Jouet
Tél. poste 1

Ste-Foy

1270, Duplessis
voisin de
Cinéplex-Odéon
Tél. poste 2

Lévis

110, Kennedy
voisin de
PFK
Tél. poste 3

Ste-Marie

800, Carter
voisin de
la sortie 91
Tél. poste 4

- PM** Profitez de notre pouvoir d'achat
- PM** Livraison "gants blancs" gratuite
- PM** Reprise des matelas périmés gratuite



Mise de côté sans frais

Fabrication sur mesure

Financement disponible

*Les photos peuvent différer. Ne peut être jumelée avec d'autres promotions. Détails en magasin.

Natur-e-lastique

Latex naturel

Viscoélastique

Ensachés

Ressorts conventionnels

Mousse

Lits ajustables

EN BREF

Accident de motoneige mortel à Dégelis

→ L'alcool et la vitesse pourraient être à l'origine de l'accident mortel de motoneige qui a coûté la vie à un résident de 27 ans de Dégelis, Éric Lavoie. En début d'après-midi, vendredi, des motoneigistes ont retrouvé le corps sans vie de M. Lavoie et la carcasse accidentée de sa motoneige près d'un arbre, sur un sentier de motoneige qui passe à proximité de la 6^e Rue Est, à Dégelis, au Témiscouata. «Il semble que la motoneige ait heurté violemment un arbre qui se trouve en bordure du sentier, quelques heures avant que les motoneigistes aient retrouvé le corps inanimé de la victime, explique Gregory Gomez del Prado, relationniste pour la Sûreté du Québec (SQ). Selon les premiers éléments de l'enquête, l'alcool et la vitesse seraient impliqués dans cet accident.» **Matthieu Boivin**

Mort après avoir embouti une charrue

→ Un brouillard de neige provoqué par une souffleuse est fort probablement à l'origine d'un accident de la circulation qui a causé la mort d'un homme de 49 ans de Cap-d'Espoir, Daniel Caron, hier midi, sur la route 132, à Percé, dans le secteur Barachois. M. Caron était au volant d'un camion qui transportait du sel et se dirigeait en direction est sur cet axe routier quand il a embouti violemment une charrue qui roulait également vers l'est. «Au moment de l'accident, une souffleuse se dirigeait en sens ouest sur la 132 et elle soufflait de la neige, ce qui a créé un immense brouillard dans le secteur, explique Michel Brunet, porte-parole de la Sûreté du Québec. La charrue étant cachée par le brouillard, le camion conduit par la victime a alors embouti l'autre véhicule qui se trouvait devant lui. La victime n'a sûrement pas vu la charrue. Après l'impact, les services d'urgence sont intervenus sur place, mais M. Caron était déjà décédé.» La SQ a ouvert une enquête. **Matthieu Boivin**

En Australie, une nuit au poste pour un crocodile agressif

SYDNEY — Un crocodile agressif a été «arrêté» et mis une nuit sous les verrous dans une région reculée du nord de l'Australie, après s'en être pris à des plaisanciers, ont rapporté les médias vendredi. Des plaisanciers étaient en train de remonter leur bateau sur une rampe de mise à l'eau jeudi, quand un crocodile a tenté de les attaquer. Alertée, la police de Gove, à l'est de Darwin, a fait diffuser des alertes sur les radios locales jusqu'à la capture du reptile. Il a ensuite passé la nuit dans une cellule du poste de Nhulunbuy et devait être transféré vendredi dans une ferme de crocodiles, a indiqué la police. **AFP**

1796072
L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles 2008 neufs suivants: berline Cobalt (1A639P7B), coupé Cobalt (1AL37P7C), Aveo (1TD69P7A), Aveo5 (1TD69P7A), Equinox (1LF28P7A) et HHR (1AT48P7B). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnelles à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Régistre des droits personnels et droits réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois pour l'Aveo et la Cobalt, de 48 mois pour l'Equinox et l'Equinox avec versement initial ou échange équivalent. Préparation et frais de transport (Aveo 1 095 \$, Cobalt 1 095 \$, Equinox 1 100 \$ et HHR 1 095 \$) inclus à la location. Frais deimmatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de crédit de 100 000 km pour l'Aveo et la Cobalt, et après 80 000 km pour l'Equinox et l'Equinox. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de garantie requis. 2. Taux de financement à l'achat de 0 % pour la Cobalt et l'Aveo et de 1,9 % pour l'Equinox et l'HHR pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit de GMAC seulement. 3. À l'achat, paiements mensuels basés sur un financement de 72 mois, sur approbation de crédit de GMAC seulement. 4. Frais de transport et préparation inclus à l'achat. Frais deimmatriculation, d'assurance et taxes en sus. 5. Consommation établie selon la méthodologie approuvée par Transports Canada sur la Cobalt LT avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, la HHR LS avec moteur 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses, l'Equinox LS avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, la HHR LS avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, l'Equinox LS avec moteur 3,4 L et boîte automatique 5 vitesses. Les camions poids moyen sont exclusifs et ne peuvent être combinés avec aucune autre offre ni aucun autre programme incluant l'achat ou la location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primigestudiants.ca) et de GM Mobile. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 465-7488 ou visitez gm.ca.

Vente Printemps avant le temps



FINANCEMENT À L'ACHAT 0% POUR 72 MOIS²

Mêmes offres disponibles sur le modèle coupé.

COBALT LT

Climatisation • Glaces et rétroviseurs à réglage électrique • Régulateur de vitesse • Télédverrouillage

LOUEZ À **197\$** /mois¹
Location 60 mois

ACHETEZ À **239\$** /mois³
Financement 72 mois

0\$ DE COMPTANT
Transport et préparation INCLUS.



ROUTE⁴: 5,9L/100KM
VILLE⁵: 9,2L/100KM



ROUTE⁴: 5,8L/100KM
VILLE⁵: 8,7L/100KM

Mêmes offres disponibles sur le modèle Aveo⁶.

AVEO LS

LOUEZ À **159\$** /mois¹
Comptant: 1387\$
Location 60 mois

ACHETEZ À **195\$** /mois³
Comptant: 0\$
Financement 72 mois

FINANCEMENT À L'ACHAT 0% POUR 72 MOIS²

Transport et préparation INCLUS.



ROUTE⁴: 8,3L/100KM
VILLE⁵: 12,2L/100KM

EQUINOX LS

LOUEZ À **286\$** /mois¹
Comptant: 2405\$
Location 48 mois

FINANCEMENT À L'ACHAT 1,9% POUR 72 MOIS²

Transport et préparation INCLUS.



écoAUTO
Remise de 1000\$

Vous pourriez être éligible à une remise de 1 000\$ du gouvernement fédéral pour votre HHR lorsque équipée d'un moteur 4 cylindres de 2,2 L et d'une boîte automatique.

HHR LS

LOUEZ À **293\$** /mois¹
Location 48 mois

COMPTANT **0\$**

FINANCEMENT À L'ACHAT 1,9% POUR 72 MOIS²

Transport et préparation inclus.

ROUTE⁴: 6,6L/100KM
VILLE⁵: 10,3L/100KM

PROFITEZ DE LA FORCE DU DOLLAR ET RENSEIGNEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE SUR LES NOMBREUX AUTRES PROGRAMMES GM

offreschevrolet.ca



LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM + 160 000 KM + 160 000 KM
SANS SUR LE GROUPE MOTORPROTEUR GARANTIE LIMITÉE⁷ SANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE⁸ SANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE⁹

autos-o-ciel GAGNEZ VOTRE CIEL! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 1000\$

applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails. Pour livraison avant le 31 mars 2008.

ALLONS-Y

lemonde



Cette nuit, des explosions de joie spontanée se sont emparées de Pristina, comme si la nouvelle réalité, celle de la naissance d'une nation, prenait enfin corps. — PHOTO AP

C'est déjà la fête à Pristina

L'indépendance proclamée aujourd'hui même au Kosovo

Associated Press
et Agence France-Presse

PRISTINA — La fête a commencé à Pristina. Après des siècles de domination serbe, une guerre qui a fait 10 000 morts et une décennie de «protectorat» de l'ONU, le petit Kosovo, à majorité musulmane et albanophone, se préparait à faire l'histoire aujourd'hui, en déclarant son indépendance.

Cette nuit, des explosions de joie spontanée se sont emparées de Pristina, comme si la nouvelle réalité, celle de la naissance d'une nation, prenait enfin corps. Toute la nuit, on a dansé. Klaxons et tambours ont résonné dans Pristina, pavoisée des drapeaux rouges frappés de l'aigle noir kosovar à deux têtes, aux côtés des étoiles de ceux des États-Unis et de l'UE.

Dimanche sera «un grand jour, un jour de paix», a déclaré hier le premier ministre Hashim Thaci, ancien dirigeant de l'UCK, l'Armée de libération du Kosovo. Il devait convoquer ce matin une session extraordinaire du Parlement pour adopter la déclaration d'indépendance.

Dans la province, la petite minorité serbe serre les dents, assimilant la sécession à une amputation inacceptable. «Je demande à tous les Serbes de rejeter l'État-monstre du Kosovo et de tout fai-

re pour empêcher sa naissance», a lancé Marko Jaksic, dirigeant extrémiste des Serbes kosovars.

À Kosovska Mitrovica, ville du nord de la province, ethniquement coupée en deux et porte de l'enclave serbe au Kosovo, l'humeur était noire, loin de celle de Pristina.

L'Église orthodoxe y a appelé hier les Serbes du Kosovo au calme et à rester dans la province.

«Nous envoyons à tous le message de demeurer calme et de rester dans le saint Kosovo», a déclaré l'évêque Artemije aux fidèles lors d'une messe dans la partie nord, majoritairement serbe, devant quelques centaines de fidèles à l'église Saint-Dimitri.

MINORITÉ SERBE

L'évêque était accompagné du prétendant au trône de Serbie, le prince Aleksandar.

«Gardez la tête haute (...), a dit le prince Aleksandar Karadjordjevic. Sagesse, calme, dans la loi et la justice qui sont nos seules armes et nous ne devons pas l'oublier, a-t-il ajouté. Je ne veux pas voir ici une situation semblable à celle de la Palestine. Personne n'a le droit de nous retirer le Kosovo et de jouer avec le sort d'une nation», a-t-il poursuivi.

Quelque 120 000 Serbes, face à environ 1,8 million d'Albanais, sont restés au Kosovo après la

guerre de 1998-1999.

Le Kosovo est administré par l'ONU depuis 1999 et l'intervention de l'OTAN, une campagne militaire de 79 jours qui mit fin à l'offensive des armées de Slobodan Milosevic contre les séparatistes albanophones.

Sur les deux millions de Kosovars, 90% sont de souche albanaise, la plupart musulmans, avec une petite minorité de catholiques.

L'indépendance kosovare contient en germe une crise diplomatique de grande ampleur, sans parler d'éventuelles violences sur le terrain. L'OTAN, qui compte encore 160 000 hommes au Kosovo, a renforcé ses patrouilles dans le nord et autour des enclaves serbes isolées.

Chez le grand voisin albanais, en revanche, aujourd'hui devait être journée sans voiture dans Tirana, pour laisser les rues à la fête. L'Albanie a promis qu'elle assurerait l'approvisionnement en électricité du Kosovo si Belgrade ripostait à l'indépendance en coupant le courant.

À l'heure où le rêve devient réalité, nombre de Kosovars pourtant ont encore bien du mal à y croire. Et la joie est tempérée par les défis innombrables qui les attendent: comment bâtir une société multiethnique viable et sortir de la pauvreté et d'un chômage qui atteint les 50%.

Richard Hétu

NEW YORK

Collaboration spéciale



L'étoffe d'une première dame

«L a plupart des gens qui rencontrent ma femme concluent très vite qu'elle est remarquable. Ils ont raison: elle est très intelligente, drôle et absolument charmante. Elle est aussi très belle, mais pas d'une façon que les hommes trouvent intimidante ou les femmes peu engageante», écrit Barack Obama dans son dernier livre, *The Audacity of Hope* (*L'audace d'espérer*).

«C'est la beauté accueillante d'une mère et d'une avocate très occupée plutôt qu'une de ces photos retouchées qui ornent les unes des magazines.»

Le monde est en train de découvrir à son tour Michelle Obama. Grande et élégante dans ses robes ajustées, elle fait sensation aux É.-U.

Née dans le South Side de Chicago, vaste quartier noir encore synonyme de pauvreté, Michelle Obama pourrait en effet devenir la première dame des États-Unis. Fille cadette d'un employé municipal et d'une ménagère, elle n'a peut-être jamais rêvé à ce titre, mais elle mène aujourd'hui une campagne vigoureuse en faveur de Barack Obama. Chaque jour, elle prononce des discours. Son éloquence en impressionne plusieurs.

«Elle est très à l'aise devant les foules», commente Myra Gutin, professeure de communications à l'Université Rider, au New Jersey, et auteure d'un livre sur les premières dames intitulé *Presidential Partner*.

Myra Gutin compare Michelle Obama à Hillary Clinton, en 1992. Diplômée de Princeton et Harvard, la femme du sénateur de l'Illinois a fréquenté de grandes universités et occupé des emplois prestigieux, dont la vice-présidence d'un hôpital universitaire de Chicago.

Michelle Obama a donné une idée de sa combativité lors de la primaire de la Caroline du Sud, critiquant le clan Clinton dans un courriel transmis aux partisans de son mari.

«Nous savions que Barack aurait à se battre contre la sé-

natrice Clinton et le président Clinton.... Ce que nous n'avions pas prévu, ce sont les tactiques de type «gagner à tout prix», a-t-elle écrit.

Mais il y a des différences entre Michelle Obama et la Hillary Clinton de 1992, selon Myra Gutin. «La grande différence, c'est que Hillary a été mise sur la défensive après les allégations de Jennifer Flowers. Les républicains l'ont attaquée autant que son mari.»

Pour le moment, Michelle

Maureen Dowd, du New York Times, accuse Michelle Obama de «castrer» son mari en révélant qu'il ronfle

Obama suscite l'admiration plutôt que l'animosité. Elle a rencontré son futur mari en 1988. Travaillant dans un cabinet d'avocats de Chicago, elle avait été chargée d'assurer la supervision d'un nouveau venu, un certain Barack Obama, dont les secrétaires disaient le plus grand bien. «J'ai pensé qu'elles étaient juste impressionnées de voir un Noir ayant un costume et un emploi», a-t-elle confié plus tard à celui qui allait devenir le père de ses deux filles, Malia, neuf ans, et Sasha, six ans.

Michelle Obama manie un humour souvent sarcastique. Elle a notamment révélé que son mari ronflait, qu'il laissait traîner ses chaussettes sur le plancher et le beurrier sur le comptoir. Dans une chronique du *New York Times*, Maureen Dowd lui a reproché d'«émasculer» le sénateur de l'Illinois en se moquant ainsi de lui. Myra Gutin n'en pense rien. «Ces commentaires humanisent Barack Obama», dit-elle.

Depuis le début de la campagne présidentielle, c'est la grand-mère de Chicago qui s'occupe des filles du couple, une expérience que Michelle Obama ne semble pas vouloir répéter. «C'est maintenant ou jamais», a-t-elle confié au magazine *Vanity Fair*. «On ne va pas faire campagne encore et encore, parce qu'on fini par y perdre sa vie.»



Le Brunch de Bonhomme



Une chance de rencontrer Bonhomme !

**Le dimanche 17 février
à l'hôtel Delta Québec
De 9 h à 13 h**

20 \$: Adulte
10 \$: Enfant de 6 à 12 ans
Gratuit : 5 ans et moins



Division Natrel

InfoCarnaval www.carnaval.qc.ca
418-621-5555 1-866-422-7628



leSoleil

Fin de campagne électorale meurtrière au Pakistan

39 morts dans des attentats contre les partisans de Bhutto

Agence France-Presse et Associated Press

PARACHINAR — Trente-neuf personnes ont été tuées hier dans deux attentats suicide au Pakistan, le premier dans les zones tribales, faisant le pire carnage de 2008, lors d'un rassemblement du parti de l'opposante assassinée Benazir Bhutto, à deux jours des législatives.

Le Pakistan achevait tout juste sa campagne pour les élections législatives et provinciales de demain, sous la menace d'attentats islamistes et sous le regard anxieux des États-Unis, qui redoutent des violences en cas de fraudes.

Plus de 80 millions de Pakistanais sont appelés à participer à un scrutin crucial pour la seule puissance nucléaire du monde musulman, en proie à une profonde crise politique et à une vague sans précédent d'attentats perpétrés par des islamistes proches des talibans et d'Al-Qaida.

Hier, en pleines zones tribales frontalières avec l'Afghanistan, un kamikaze au volant d'une voiture piégée a foncé sur un rassemblement devant la résidence d'un candidat du Parti du peuple pakistanais (PPP) à Parachinar, puis s'est fait exploser, a déclaré le porte-parole du ministère, Javed Cheema.

Trente-neuf personnes sont mortes et 93 ont été blessées dans l'attentat le plus sanglant cette

année. «Il y avait des cadavres et du sang partout», a raconté un témoin, Laïq Hussain, disant avoir vu «un homme aux cheveux longs précipiter sa voiture dans la foule et se faire exploser».

La localité tribale de Parachinar fait face à la chaîne afghane de Tora Bora, où les troupes américaines soupçonnent que le chef d'Al-Qaida, Oussama ben Laden, se cachait à la fin de 2001 avant de s'évaporer.

La compétition s'est déroulée dans la peur et l'indifférence de la population

Des kamikazes proches des talibans et d'Al-Qaida ont fait de 2007 l'année la plus meurtrière de l'histoire du Pakistan, avec plus de 800 morts.

Après l'attaque contre le PPP, deux civils ont été tués et huit personnes blessées par un attentat suicide à la voiture piégée visant l'armée dans la vallée de Swat, près des zones tribales.

Avec ces deux attentats, 140 Pakistanais ont perdu la vie depuis le 1^{er} janvier, dont 80 dans des attentats qui visaient cette semaine des candidats.

Grâce à 81 000 soldats déployés autour des 64 000 bureaux de vote, «la sécurité est maximale pour les 17 et 18 février», a assuré le ministre de l'Intérieur, Hamid Na-

waz. Il a confirmé que la campagne électorale, qui a été quasiment atone par peur des attentats et en raison du désintérêt de la population, prenait fin hier soir.

Dans la journée, le parti qui soutient le président Pervez Musharraf, ainsi que ceux de Benazir Bhutto — tuée le 27 décembre dans un attentat suicide et de l'opposant Nawaz Sharif, ont tenu leurs dernières réunions.

Le veuf de M^{me} Bhutto, Asif Ali Zardari, qui dirige le PPP, a parlé avec M. Sharif d'un hypothétique partage du pouvoir en cas de victoire de l'opposition. Car si elle s'emparait des deux-tiers du Parlement, M. Musharraf pourrait être éventuellement destitué.

De toute façon, M. Zardari dénonce par avance des «élections truquées», sans exclure un «gouvernement de consensus national» avec M. Musharraf.

Ce scrutin est d'autant plus important que cette République islamique de 160 millions d'habitants est sous surveillance de la communauté internationale.

Les États-Unis, qui ont fait de M. Musharraf leur allié-clé dans leur «guerre contre le terrorisme», jugent que les islamistes menacent un État essentiel pour la stabilité de la région et qu'Al-Qaida et les talibans ont reconstitué leurs forces dans les zones tribales.

Mais «ce dernier attentat n'empêchera pas le peuple pakistanais de voter», a plaidé la Maison-Blanche.

leclerc

CHAUSSURES
MODE & CONFORT

PLACE LAURIER

1^{er} étage, près de Zeller's
418 658-8089

PLACE FLEUR DE LYS

Près de Sears
418 649-7796

GALERIES DE LA CAPITALE

2^e niveau, près de Sears
418 622-2954

LIQUIDATION de la marchandise automne - hiver

SOULIERS & SANDALES TOUT ALLER « HUSH PUPPIES » 49 ⁹⁸ \$ valeur jusqu'à 125\$	SOULIERS & SANDALES CHICS « FERRA GIACOMO » 49 ⁹⁸ \$ valeur jusqu'à 110\$	SOULIERS & SANDALES DE CONFORT « CLARK'S » 49 ⁹⁸ \$ valeur jusqu'à 125\$	SOULIERS SPORTS « RIEKER ANTISTRESS » 49 ⁹⁸ \$ valeur jusqu'à 125\$
POUR DAMES SOULIERS DOUBLÉS 99 ⁹⁸ \$ rég. jusqu'à 145\$	BOTTES « PAJAR » à partir de 149 ⁹⁸ \$ doublées de mouton	BOTTES « ANFIBIO » à partir de 149 ⁹⁸ \$ doublées de laine	BOTTES « BLONDO » 99 ⁹⁸ \$ rég. jusqu'à 185\$
SOULIERS POUR HOMMES « FLORSHEIM » 99 ⁹⁸ \$ valeur jusqu'à 225\$	BOTTES POUR HOMMES « GRENICO » à partir de 79 ⁹⁸ \$ chaudemment doublées	BOTTES POUR HOMMES « BLONDO » à partir de 79 ⁹⁸ \$ imperméables	SOULIERS POUR HOMMES « CLARK'S - RIEKER » réduits à 79 ⁹⁸ \$ sports ou de marche

Des RABAIS jusqu'à
70%
Profitez de nos spéciaux
fin de saison

**PROFITEZ-EN POUR RENOUELER VOTRE GARDE-ROBE
À PETITS PRIX POUR LES PROCHAINES SAISONS**

leclercchaussures@bellnet.ca

Guerre des formats DVD : Toshiba déclare forfait

TOKYO — Le groupe japonais Toshiba va renoncer à poursuivre la commercialisation du format de DVD de nouvelle génération HDDVD, dont il est l'inventeur, après avoir perdu la bataille contre le format Blu-ray de Sony, a affirmé hier la télévision publique nippone NHK. Selon la chaîne, qui ne cite pas de sources, Toshiba va retirer les lecteurs-enregistreurs HD DVD des rayons et arrêter la production, ainsi que la recherche et le développement de nouveaux modèles. Faute d'entente entre les rivaux pour créer un format commun, les deux systèmes avaient décidé de laisser le marché trancher. Le Blu-ray a remporté ces derniers mois des victoires décisives, s'imposant auprès des studios de cinéma et des grands détaillants, dont Wal-Mart, qui a annoncé vendredi qu'il allait commercialiser exclusivement le Blu-ray. AP

Un film-choc sur les favelas de Rio honoré à Berlin

Associated Press et Agence France-Presse

BERLIN — Le controversé film brésilien *Troupes d'élite*, du réalisateur Jose Padilha, qui décrit les méthodes expéditives d'une unité d'élite chargée du maintien de l'ordre dans les favelas de Rio, a obtenu hier l'Ours d'or, la plus haute récompense du Festival du film de Berlin.

Ce film-choc, qui a attiré plus de 12 millions de spectateurs au Brésil depuis sa sortie en octobre et provoqué une polémique dans ce pays, suit les activités musclées de l'unité BOPE, bataillon d'élite de la police militaire, dans les quartiers chauds de Rio avant la visite du pape au Brésil en 1997.

«Ce film est déjà devenu un phénomène au Brésil, et cette récompense nous donne la force d'aller de l'avant», a déclaré le producteur Marcos Prado alors que Padilha et lui-même recevaient la statuette dorée dans la capitale allemande. «Il est difficile d'exprimer ce que je ressens dans n'importe quelle langue. Costa-Gavras est un héros pour tous en Amérique latine, pour tous les films qu'il a faits», a lancé Padilha en remerciant le président du jury, auteur notamment de *Porté disparu* (1982) sur le coup d'État de Pinochet au Chili.

«C'est un prix pour le cinéma brésilien et pas seulement pour moi», a ajouté ce documentariste de formation âgé de 40 ans.

Controversé, «hyper macho», selon *Screen*, «d'extrême droite» voire «fasciste» pour *Variety*, ce film ambigu a indisposé une partie des critiques, qui lui ont reproché des relents d'autoritarisme. Certains spectateurs avaient déserté la salle lors de la projection.

ANDERSON, LEIGH...

L'Ours d'argent — le Grand Prix du jury — est par ailleurs revenu au documentaire *Standard Operating Procedure (SOP)* du réalisateur Errol Morris, une enquête sur les abus et tortures ayant eu cours dans la prison américaine d'Abou Ghraïb, en Irak.

Paul Thomas Anderson a décroché le Prix du meilleur réalisateur pour son film-événement, *There Will Be Blood*, avec Daniel Day-Lewis dans le rôle d'un prospecteur qui achète des puits de pétrole aux États-Unis.

Le Prix de la meilleure actrice a été décerné à Sally Hawkins pour son rôle d'enseignante londonienne dans le film *Happy-Go-Lucky* du réalisateur britannique Mike Leigh. Quant au Prix du meilleur acteur, il a été attribué à Reza Najji pour son rôle d'un père obligé de faire le taxi à moto dans les rues de Téhéran pour subvenir aux besoins de sa famille dans le film *Avaze Gonjeshk-ha (Le chant des moineaux)* du réalisateur iranien Majid Majidi.

RÉUSSIR ENSEMBLE!

CAMPAGNE MAJEURE DE FINANCEMENT

OBJECTIF 2 MILLIONS \$

25 000 \$

La Fondation du Cégep Limoilou remercie le Groupe Vertdure pour son importante contribution à la Campagne majeure de financement. Le Groupe Vertdure témoigne ainsi de son engagement à soutenir la réussite des étudiantes et des étudiants du Cégep Limoilou en leur offrant des bourses et en rendant possible des projets porteurs d'avenir au Cégep Limoilou.

LE GROUPE
VERTDURE



Monsieur Jean Tremblay, président du Groupe Vertdure



La Fondation du Cégep Limoilou



PELEMO
NISSAN
devient

BEAUPORT NISSAN



...depuis plus de 32 ans à votre service!



455, rue Clemenceau, Beauport

647-1822

Sans frais: (800) 342-1822



PROGRAMME POUR
DIPLOMÉS
NISSAN



plein
d'essence
GRATUIT

SERVICE OUVERT
DE 7H À 21H

Les trains qui passent

Jean-Marc Salvet

jmsalvet@lesoleil.com



Dans un an, on ne parlera presque plus du 400^e anniversaire de Québec. Par contre, on discutera encore de l'idée d'un tramway pour la capitale.

Il faut mettre en perspective ces deux éléments pour réaliser à quel point l'inflexibilité du maire Régis Labeaume est déconcertante.

La semaine dernière, il a dit qu'il refusait d'appuyer le président du Réseau de transport de la Capitale dans sa volonté d'adresser au gouvernement québécois une demande de financement pour une étude d'avant-projet, au coût de 8 millions \$.

Que M. Labeaume dise qu'il ne veut pas faire du tramway une priorité, c'est une chose. Cette nuance est d'ailleurs préférable à la désinvolture avec laquelle il avait fermé la porte à une rencontre avec le responsable du RTC, le mois dernier.

À la rigueur, on peut comprendre qu'il juge que le train rapide entre Québec et Windsor est le projet de transport devant être poussé dans l'immédiat. Nous l'avons nous-mêmes tellement réclamé que nous ne freinerons pas là-dessus — même si le train et le tramway n'ont absolument rien à voir l'un avec l'autre.

Mais pourquoi refuser net de commencer à prévoir pour dans 10 ans? Les autobus articulés

amélioreront la situation, mais ils ne la modifieront pas. La part des transports en commun continuera de faire pâle figure dans les déplacements totaux des citoyens.

À Montréal, les élus n'auront pas les mêmes scrupules pour le projet de tramway du maire Gérald Tremblay. Ils demanderont au gouvernement du Québec — et donc à l'ensemble des Québécois — de défrayer les coûts de toutes les études dont ils auront besoin.

Combien de fois a-t-on entendu à Québec des gens se plaindre que tous les investissements en transports en commun étaient destinés à Montréal? Ce discours a été maintes fois rabâché lors du prolongement du métro à Laval.

Il ne faudra pas regimber quand Montréal aura son tramway

Il faudra bien comprendre un jour que ce ne sera pas le gouvernement du Québec qu'il faudra blâmer si de nouveaux budgets sont octroyés à la métropole pour d'autres grands projets en transports en commun. Ce sera nous-mêmes.

Régis Labeaume ne répercute sans doute en effet que ce qu'il croit être le sentiment de l'opinion publique. Dommage.

RÉFLEXION

Attiser l'intolérance

Au cours des derniers mois, des médias québécois se sont acharnés à dénigrer des situations qui ont suscité des débats émotifs, voire déchirants dans la population. Pourquoi insiste-t-on autant sur nos divisions?

Le givrage des vitres, convenu entre deux voisins de Montréal, a fait l'objet d'une manipulation médiatique qui a fait rapidement dérapier l'incident en soulevant un débat sur les accommodements raisonnables où l'intolérance à la différence fut étalée au grand jour. On a encore attisé cette intolérance autour de la religion à l'école et au sein de l'État. Plus récemment, on a mené une soi-disant enquête sur le service en français dans la ré-

gion de Montréal, ce qui a jeté de l'huile sur le feu dans les rapports entre francophones et anglophones. Le mois dernier, nous avons eu droit aux confrontations provoquées par un sondage sur les différences de perception entre les générations. Ces manifestations d'intolérance ne risquent-elles pas d'enclencher la spirale de l'animosité et des confrontations?

Les nombreux conflits étrangers nous montrent comment la haine et la violence peuvent s'installer facilement. Il est bon de vivre au Québec, surtout quand on observe ce qui se passe ailleurs, mais continuons de le bâtir dans la solidarité et non dans l'intolérance.

Robert Descheneaux
Saint-Étienne-de-Lauzon



MON CLIN D'ŒIL STÉPHANE LAPORTE
Collaboration spéciale

Et dire qu'au Sommet de Montebello, il n'y a même pas eu de cérémonie de clôture.

Tous des chialeux?

Robert Fleury

rffleury@lesoleil.com



Retour de courrier

Le premier défilé du Carnaval a fait l'objet de nombreuses critiques, cette semaine, tant des journalistes que des lecteurs. Est-ce à dire que nous sommes tous des *chialeux*?

À vous lire, il est clair qu'il y avait de nombreuses lacunes dans le défilé de Charlesbourg, à commencer par un retard inqualifiable, un manque d'ambiance et de lien entre les chars. Leurs thèmes, visiblement, ne vous rejoignaient pas.

Comment doit-on réagir? En disant que tout le monde il est beau, il est gentil ou en montrant du doigt ce qui ne va pas pour que le Carnaval puisse corriger le tir à temps pour la parade de la haute ville?

Personne n'aime avoir l'air fou devant la visite ou constater que les médias de l'extérieur se complaisent à souligner nos ratés. Mais ce n'est pas une raison pour se taire. La direction du Carnaval a fait le pari — risqué — de chan-

ger une formule gagnante à l'occasion du 400^e de Québec. C'était casse-cou. La foule bon enfant n'en demandait pas tant, nostalgique des nombreux corps de clairon qui lui manquaient déjà avec ses majorettes et ses «t'auras-pas-ta-pomme»...!

Après le Coup d'envoi des Fêtes du 400^e, le 31 décembre, les critiques ont également été qualifiées de *chialeux* : c'est pourtant ce qui a permis à la Société des Fêtes de se ressaisir. Un grand ménage a suivi.

Il est tellement facile de jouer les gérants d'estrade...

Certains animateurs exagèrent-ils? S'ils cassent du sucre constamment sur le dos des organisateurs de grands événements, cela a-t-il un lien avec leurs cotes d'écoute? Je l'ignore. Avouons qu'il est tellement facile de jouer les gérants d'estrade!

PAULINE MAROIS

La chef du Parti québécois devra apprendre à tourner sa langue sept fois car, contrairement aux chats, elle n'aura pas sept vies pour retomber toujours sur ses pattes! Sauf qu'elle a raison : les

Québécois (pas le Québec!) devraient être bilingues. Faut-il crier à la trahison comme l'a fait Victor-Lévy Beaulieu? Ce n'est pas votre opinion. À en juger par votre courrier, vous pensez aussi que c'est une question d'opportunité d'emploi, de marchés étrangers, de mondialisation (qu'on en approuve les règles ou pas!).

Les jeunes anglophones et allophones du Québec deviennent bilingues à la vitesse grand V. Qui se fera damer le pion si les jeunes francophones se cantonnent dans un anglais médiocre? Mais cela ne veut pas dire qu'il ne faut pas promouvoir l'usage du français ni revoir nos règles pour en forcer l'apprentissage.

Cette chronique fera relâche la semaine prochaine. Je serai en vacances. La-la-la-la... (Oups! S'excusez.) À bientôt!

Écrivez-nous

Écrivez-nous à opinion@lesoleil.com
Pour être publié dans le journal ou sur notre site Web (www.lesoleil.com), votre commentaire doit être court et accompagné de votre nom, de votre adresse et de votre numéro de téléphone.

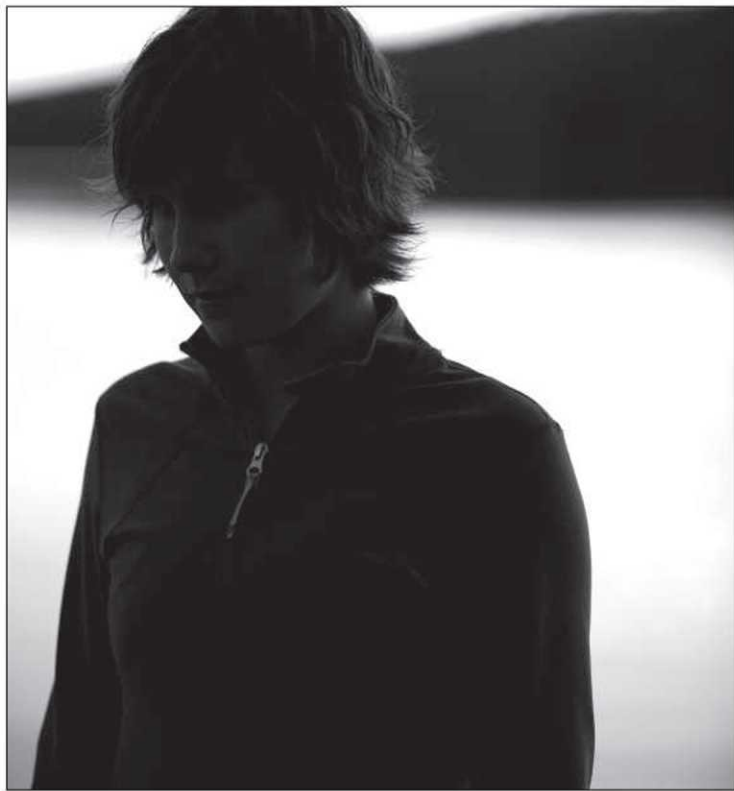
La lettre de la semaine | Françoise Arsenault, Pointe-Lebel

S'appauvrir parce qu'on est malade

Je vis une situation qu'on pourrait qualifier d'acceptable. J'ai appris, peu avant Noël, que j'étais atteinte d'un cancer du sein. Pas besoin de vous dire que ma vie a basculé... Ayant réorienté ma carrière depuis peu, je suis travailleuse occasionnelle : pas encore de permanence, donc pas encore d'assurance salaire. C'est après une visite au bureau d'assurance emploi que mon avenir financier a, lui aussi, basculé!

La Loi sur l'assurance chômage en situation de maladie ne tient pas la route. J'ai appris que je n'avais droit qu'à 15 semaines de chômage-maladie seulement. Lorsqu'on traite un cancer, il faut s'entendre qu'on est malade... et cela sans compter les deux semaines d'attente (délai de carence) sans aucun revenu. Et le pire, dans tout ça, c'est que si je perdais mon emploi durant mes traitements, j'aurais probablement droit à des semaines de prestations additionnelles! Ça ne tient pas debout!

Je recevrai donc des prestations d'assurance chômage jusqu'au 22 mars prochain. Après? Eh bien, arrangez-vous, madame! Vous serez peut-être apte au travail à ce moment-là... «Faites une plainte», qu'on m'a dit au bureau d'assurance chômage. Je suis mère de deux jeunes enfants et mon médecin m'a prescrit un arrêt de travail jusqu'en novembre; ça fait long sans salaire.



Une lectrice, qui a reçu un diagnostic de cancer du sein, regrette que les règles de l'assurance emploi prévoient des prestations pendant seulement 15 semaines. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Je pense aux femmes monoparentales qui ont reçu ou recevront pareil diagnostic. La maladie n'a pas de préférence; personne n'est à l'abri. Elles feront quoi, ces mères de famille? Il va falloir que quelqu'un, quelque part, se lève et fasse quelque chose, car à ma grande surprise, le département d'oncologie semble très achalandé...

Je souhaite que nous dénoncions ces politiques qui punissent les gens atteints de maladie au lieu de les soutenir au moment où ils en ont le plus besoin.

Je me permets de rêver que les personnes que nous plaçons au pouvoir et qui nous gouvernent fassent en sorte que les choses changent...



Alain Dubuc

Collaboration spéciale

Santé : le grand tabou

La santé est un besoin fondamental. C'est aussi une mission sociale essentielle, si essentielle qu'on ne veut pas la corrompre en la soumettant aux contraintes de l'économie et à la logique marchande. Ces craintes, compréhensibles, expliquent pourquoi on a voulu mettre le monde de la santé à l'abri de ce genre de pressions, notamment en privilégiant un système public et gratuit.

Nous avons commis une erreur en sacralisant la santé et en refusant d'accepter que, malgré son rôle essentiel, elle est également une activité économique. Ce refus a deux conséquences.

La première, c'est qu'on se prive d'un levier important. Les dépenses de santé, on le sait, représentent un peu plus de 10 % du PIB, 39 % des dépenses publiques québécoises. En la mettant dans une bulle, dans un monde à part, on accepte que 10 % de nos ressources ne contribuent pas à la création de richesse.

La seconde, plus fondamentale, c'est qu'involontairement, on condamne, dans les faits, le monde de la santé à la stagnation. On voit maintenant la santé comme une dépense, un coût, une contrainte, une perception renforcée par le fait que le gros du financement provient du secteur public et donc des impôts. On a donc aussi tendance à vouloir combattre la croissance des dépenses en santé, en raison des pressions insupportables que cela exerce sur les ressources disponibles.

Mais au nom de quelle logique? Pourquoi faudrait-il dépenser le moins possible en santé? Quand les dépenses augmentent dans un secteur, par exemple le loisir, personne ne grimpe aux rideaux. On pense plutôt au potentiel que permet cette consommation. Pas en santé. Et pourtant, la croissance de ce secteur permet la création d'emplois de qualité, développe des activités de pointe, renforce l'économie du savoir, permet d'augmenter à la fois le niveau de vie et la qualité de vie. Dans une société qui s'enrichit, il serait même normal qu'une portion croissante des ressources additionnelles aille vers ce secteur.

Mais pour qu'un raisonnement comme celui-là tienne la

route, il faut que les activités liées à la santé puissent aussi, sans affecter leur mission première, contribuer à la création de richesse. Et c'est là qu'intervient le tabou. On a mis la santé dans une bulle, ce qu'on n'a pas fait avec d'autres besoins encore plus essentiels, comme la nourriture et le logement, ni avec d'autres missions sociales, comme l'éducation.

Voilà un bel exemple. On a accepté que l'éducation ait une double mission, d'abord sociale, mais aussi économique. Et cela a transformé le réseau de l'éducation. Les activités sont largement financées par l'État, mais il y a aussi un réseau d'écoles privées qui ont un effet dynamisant sur le système.

« Quand les dépenses augmentent dans un secteur, par exemple le loisir, personne ne grimpe aux rideaux »

C'est un monde de concurrence, pas seulement entre le privé et le public, mais entre les cégeps, entre les universités. On pense en termes de développement et de croissance. On fait de l'argent, en acceptant des étudiants d'ailleurs. On exporte notre savoir-faire.

Une telle logique, malgré ses risques, ferait du bien en santé. On aborderait autrement le contingentement des professions médicales, une aberration dans une société qui dit vouloir plus de diplômés de haut niveau. On utiliserait plus intelligemment les pharmaciens, exclus parce que leur activité marchande dérange. On encouragerait aussi la création d'entreprises qui investissent, innovent, arrivent avec de nouvelles idées. On exporterait peut-être nos services.

Ce type de raisonnement ouvre la porte à une place plus grande du privé. C'est vrai. Mais le gros de ces changements d'attitude peut se faire à l'intérieur d'un système public. L'important, c'est bien moins la présence plus ou moins grande du secteur privé, que l'introduction d'une dynamique de concurrence dans un système rigide.

CARREFOUR DES LECTEURS | D'autres textes au www.cyberpresse.ca/lesoleil

Chiqueux de guenilles

Je suis d'accord avec Gilbert La-voie (*Le Soleil*, 12 février) lorsqu'il affirme que les Québécois sont peut-être victimes de leurs attentes. Il commentait leur mauvaise humeur face aux différents événements tenus dans la ville de Québec pour notre 400^e anniversaire. Toutefois, certains animateurs du matin se font un vilain plaisir à dénigrer l'organisation, la programmation et la tenue des activités entourant le 400^e. Souvenez-vous des propos de l'organisateur du lancement des Fêtes du 400^e, Denis Boucharde : il nous traitait (peut-être à tort) de chiqueux de guenilles. Philippe Couillard l'a dit lors d'un point de presse : de tels événements sont difficiles à organiser, on ne peut tout prévoir ni plaire à tout le monde. Il y a eu une bonne participation? C'est ce qui compte!

Jocelyn Boily
Québec

Champlain, enfin!

Enfin! on parle de Champlain. Pourquoi ne le verrait-on pas ar-

river, accompagné de six soldats en costumes d'époque, pour les grandes activités du 400^e? Le soir du 31 décembre, c'est lui qui aurait dû ouvrir les festivités, nous dire dans son français du XVII^e siècle que son cœur n'avait jamais quitté sa petite colonie, combien il était fier de ce que nous en avons réalisé après une si longue absence. Pour d'autres activités, il pourrait même être accompagné de son épouse, Hélène... Champlain devrait être partout, comme l'est Bonhomme pour le Carnaval. Puis, au début de l'automne, alors qu'il nous

aurait invités à assister à son départ, il s'embarquerait pour la France sur son petit voilier avant que la mauvaise saison ne vienne perturber la traversée. Dans un discours grandiose, il nous inviterait à continuer la fête jusqu'au 31 décembre 2008 en nous disant qu'il reviendrait pour le 500^e, puis son voilier s'éloignerait dans le chant des sirènes, sous les jets d'eau... Mais je rêve sans doute. Car le Champlain qu'on va nous proposer sera sans magie!

André Caron
Québec

Chu pu capable...

... d'avoir à me livrer à de multiples contorsions pour consulter les titres des ouvrages et volumes en librairie. En effet, les titres sont tantôt imprimés sur la tranche (dos), de haut en bas, tantôt de bas en haut. De quoi attraper un torticolis. Les éditeurs et les imprimeurs ne pourraient-ils s'entendre pour les présenter dans le même sens pour en faciliter la consultation? *Lauren Rodrigue, L'Ancienne-Lorette*

Et vous? Dites-nous ce qui vous fait péter les plombs!

Transmettez votre élément à opinion@lesoleil.com avec la mention : «Chu pu capable...»

LIVRE VERT DU MINISTRE CLAUDE BÉCHARD

«De l'air frais dans le système»

Carl Thériault
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — La «petite révolution» du livre vert sur le régime forestier québécois dévoilé ces derniers jours par le ministre des Ressources naturelles Claude Béchard est bien accueillie au Bas-Saint-Laurent, même si actuellement plusieurs questions demeurent sans réponse.

La gestion des forêts confiée à des acteurs régionaux satisfait les objectifs de la Conférence régionale des élus (CRE).

«C'est un changement majeur assez innovateur, qui fait entrer de l'air frais dans le système et un gain pour les régions. Mais la CRE ne peut être un agent technique dans le domaine de la gestion des forêts. Nous avons certaines idées sur les modalités, mais il va falloir les tester, sans créer de nouvelles structures, en mettant à profit l'expertise

existante», souligne Richard Savard, responsable du dossier forêt à la CRE.

Le président du Syndicat des producteurs forestiers du Bas-Saint-Laurent, Jean-Louis Gagnon, voit dans les orientations proposées un renforcement du rôle des producteurs. «Nous analyserons de façon approfondie le rapport, mais il semble y avoir un engagement clair à respecter le principe de la résidualité de la forêt publique par rapport à la forêt privée» (priorité d'achat à la forêt privée). Le syndicat espère que la forêt privée est incluse dans la stratégie de sylviculture intensive proposée par le ministre. Seulement une des cinq entreprises jointes par *Le Soleil* a pu exprimer hier un premier commentaire avec plus de questions que de réponses.

«On doit applaudir à la volonté de faire des changements à la tenure forestière au Québec. Mais je me questionne sur l'impact du passage de l'ancien système à un autre. Si on fait des appels

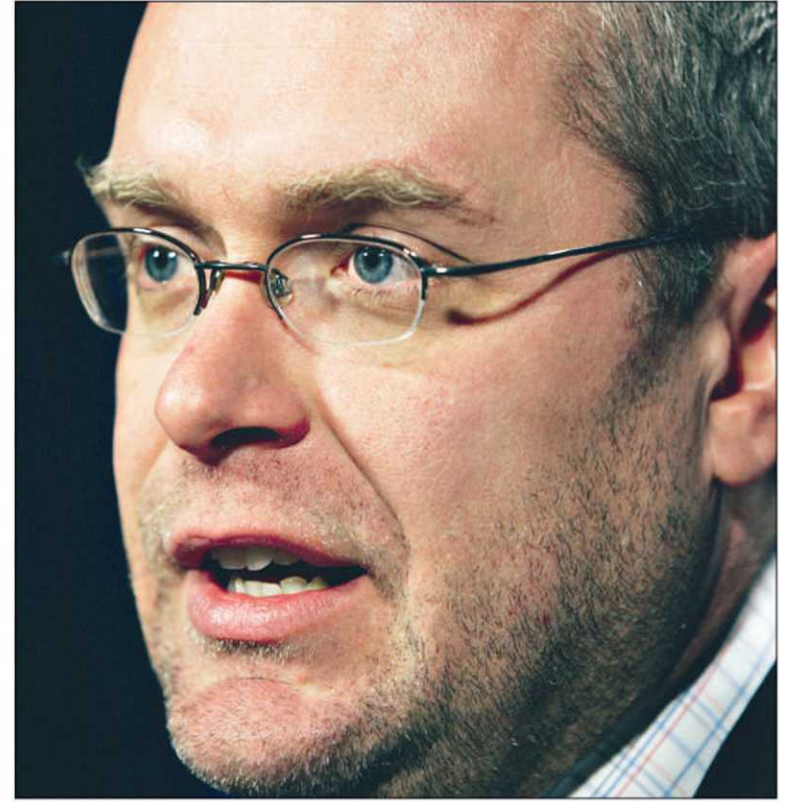
d'offres, on ne connaîtra pas le prix de la fibre pour l'année courante? Et s'il n'y a pas de preneur, on fait quoi?», s'interroge Jean Blais, premier vice-prési-

Plusieurs questions restent cependant sans réponse, de l'avis de certains producteurs

dent aux opérations de Papiers White Birch, usines de Virginie, de FF Soucy de Rivière-du-Loup et de Stadacona à Québec.

Précision

La mère de Jean-Benoit Beaulieu, l'adolescent de 14 ans de Saint-Simon tué d'un coup de poing à la tête en avril 2007 à l'École secondaire L'Arc-en-Ciel de Trois-Pistoles, se prénomme Lise et non Jacinthe comme nous l'écrivions hier. Nos excuses.



Claude Béchard, ministre des Ressources naturelles — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

VENTE D'ENTREPÔT

50%
à **70%**

Quantités limitées

0 PAIEMENT
0 INTÉRÊT
AVANT
MAI 2008

Solarum de PARIS
www.solarumdeparis.ca

EN INVENTAIRE	MODÈLES	RÉGULIER	PRIX ENTREPÔT
64 4	8'x12'	\$ 5,499 ⁰⁰	\$ 2,799
124 21	10'x12'	\$ 6,299 ⁰⁰	\$ 2,999
101 14	8'x17'	\$ 6,699 ⁰⁰	\$ 3,279
116 17	10'x14'	\$ 6,899 ⁰⁰	\$ 3,349
105 20	8'x19'	\$ 7,199 ⁰⁰	\$ 3,479
112 16	12'x14'	\$ 7,799 ⁰⁰	\$ 3,599
160 18	12'x17'	\$ 8,599 ⁰⁰	\$ 3,899

AUTRES DIMENSIONS DISPONIBLES

QUÉBEC
1100, Rue BOUVIER
(418) 628-4111
1-866-464-4111

TERREBONNE
1-888-301-1444

TROIS-RIVIÈRES
1-877-691-6777

LONGUEUIL
1-866-330-4441

ST-LAURENT
1-866-379-9393

GATINEAU
1-866-707-4567

SHERBROOKE
1-877-637-9499

OUVERT SAMEDI ET DIMANCHE

**FINANCEMENT
60 MOIS DISPONIBLE**

**INSTALLATION FACILE
80%
DE NOS CLIENTS
L'INSTALLENT EUX-MÊMES!**

*Détails en magasins. Prix valides jusqu'au 29 février 2008. Quantités limitées. Sur approbation de crédit.

EN BREF

Des employés de la SAQ rejettent la dernière offre patronale

MONTRÉAL — Le Syndicat du personnel technique et professionnel de la Société des alcools du Québec a rejeté à 86 % la dernière offre patronale, hier, à Montréal. Plus de 75 % des 567 employés de bureaux, techniciens et analystes représentés par ce syndicat se sont prévalus de leur droit de vote. Il ne serait toutefois pas question, pour ces syndiqués, de déclencher la grève. L'exécutif syndical recommandait le rejet de la proposi-

tion patronale, faite lors d'une séance de conciliation au ministère du Travail. La direction demandait l'introduction des travailleurs à temps partiel, le recours à des employés temporaires, le recours à la sous-traitance ainsi que des modifications aux règles d'accès à la permanence. De son côté, le syndicat exigeait l'équité interne qui existait avant l'arrivée de la présente administration. La convention collective actuelle est échue depuis près de cinq ans, soit le 30 juin 2003.

La Presse Canadienne

Un autre vol à la seringue

→ Après les armes à feu, les couteaux et les bâtons de baseball, voilà que les seringues sont de plus en plus utilisées par les malfaiteurs afin de commettre des vols qualifiés dans les dépanneurs et les épiceries. C'est d'ailleurs ce qui s'est produit, hier soir vers 20h, à la Tabagie de la Place de la rue Saint-Joseph Est, en basse ville, quand un homme âgé dans la quarantaine a menacé le caissier à l'aide d'une seringue souillée avant de se sauver des lieux avec

le contenu du tiroir-caisse. Heureusement, personne n'a été blessé, mais le suspect était toujours au large au moment d'aller sous presse. «Nous pensons que cet homme pourrait avoir été à l'origine d'autres vols du genre au cours des derniers jours», explique Jean-Sébastien Roy, de la police de Québec. *Matthieu Boivin*

Fortier défend le choix de la clôture

MONTRÉAL — Le ministre fédéral des Travaux publics, Michael For-

tier, affirme que son ministère a suivi les consignes de la GRC dans le choix du fabricant de la clôture de sécurité érigée l'été dernier lors du Sommet de Montebello. Elle a coûté 875 000 \$ aux contribuables, quatre fois sa valeur. Le contrat de fabrication a été attribué sans appel d'offres à une compagnie américaine et l'installation a été faite par Matériaux Bonhomme, de Gatineau. Selon M. Fortier, la GRC avait besoin d'une clôture «particulière», et le fabricant insistait pour que son installateur autorisé au Canada soit partie prenante du contrat. *La Presse Canadienne*

UNIVERSITÉ LAVAL

Maladie d'Alzheimer

Dans le cadre d'une étude* subventionnée, nous désirons évaluer les effets d'un programme novateur d'aide à l'intention des aidantes d'une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer. Ce programme est d'une durée de 13 semaines et est GRATUIT.

Vous pouvez participer si vous êtes une femme et que :

- Vous prenez soin de votre proche depuis au moins 6 mois;
- Votre proche est atteint de la maladie d'Alzheimer ou d'une autre maladie apparentée;
- Votre proche présente des comportements difficiles depuis au moins un mois;
- Vous avez l'impression d'être épuisée.

Il est possible d'obtenir un dédommagement pour vos frais de stationnement et de gardiennage.

Pour en connaître davantage, téléphonez à : Marie-Ève Fortin au 418 656-2131, poste 4747

*Cette recherche est approuvée par le comité d'éthique de l'Université Laval (2008-002), le 5 février 2008.

Tours Hai INTERNATIONAL

Les spécialistes de l'Asie et du Pacifique sud

20 ans de voyages avec vous. **MERCI !**

12h00	Chine
13h15	Japon
14h15	Bali
15h00	Vietnam



CONFÉRENCES AUDIOVISUELLES BIENVENUE À TOUS ! (sans réservations)

QUÉBEC
Dimanche 24 février
Hôtel Clarion
3125, boul. Hochelaga

stationnement gratuit (Face au pont Pierre-Laporte)

Tours Hai International vous propose des circuits culturels et éducatifs en petits groupes, ainsi que des circuits individuels avec guide et chauffeur privés.

Pour plus de détails, consultez notre brochure 2007/2008 disponible chez votre agent de voyages. Si vous cherchez un agent de voyages expert sur l'Asie, consultez notre liste disponible sur le site web

www.tours-hai.com
QUALITÉ PRIX : LES MEILLEURS CIRCUITS

Nous payons les TAXES





CUISINIÈRE
PTR 73720
30 pi cu
Ronds en serpentín
Four régulier

399\$



LAVEUSE
PTR 085614
3,6 pi cu
14 programmes



SÉCHEUSE
PTR 0852238
7 pi cu
4 choix de températures

L'ensemble 1599\$



RÉFRIGÉRATEUR
PTR 056899
Tablettes en verre
Tiroir à fruits transparent

599\$

Photo à titre indicatif

LE JUSTE PRIX • LE MEILLEUR SERVICE • LES PLUS GRANDES MARQUES

LÉVESQUE

ÉLECTROMÉNAGERS

3000, chemin Royal, Beauport
418 663-4605
www.levessqueelectro.com



Difficile d'éviter les tueries sur les campus

Agence France-Presse

DEKALB, États-Unis — La fusillade au cours de laquelle un homme a ouvert le feu aveuglément jeudi dans une université américaine, tuant cinq personnes avant de se donner la mort, met en lumière la difficulté d'empêcher ce type d'attaques, malgré les leçons tirées des précédentes tueries.

Les plans d'urgence, les exercices et l'intervention des forces de l'ordre en moins de deux minutes n'ont pas empêché le tireur de 27 ans d'atteindre 21 personnes dans un vaste amphithéâtre de la Northern Illinois University, en tuant cinq et en blessant 16, avant de retourner l'arme contre lui.

«Il est improbable que quiconque puisse un jour avoir la ca-

pacité d'éviter un tel événement», a reconnu vendredi Donald Grady, le chef de la police du campus de cette université située à DeKalb, à l'ouest de Chicago.

Cette fusillade était la cinquième en une semaine dans un établissement scolaire américain. Les quatre autres ont fait cinq morts au total en Californie, dans le Tennessee, en Louisiane et dans l'Ohio.

L'Université de l'Illinois avait pourtant réévalué ses systèmes de sécurité après la tuerie de l'Université de Virginia Tech. Des haut-parleurs et des sirènes installés sur le campus, ainsi que des messages d'alerte envoyés par courriel et par messages texte sur les téléphones portables, ont intimé jeudi aux étudiants de se mettre à l'abri et d'éviter la zone autour

de l'amphithéâtre.

La police du campus, armée et entraînée pour les premiers secours, est arrivée sur les lieux environ 30 secondes après le premier appel de détresse, vers 10h.

Mais les agents n'ont pas eu à tirer. Le temps qu'ils parviennent à contrer le flot d'étudiants s'échappant de l'auditorium, Steven Kazmierczak s'était donné la mort.

QUESTIONS. OPINIONS. POSITIONS.

Dès midi | Casault le midi
avec JEAN CASAULT



Les entrevues
de Paul Arcand
en semaine
12h45 et 13h15

102.1 fm

Lévis - Montmagny - Québec
830-1021 | www.1021fm.ca

Une station de radio
lorus
QUÉBEC

Répertoire des sites internet leSoleil

Ameublement
www.parentmeubles.com
Tél. : 826-1111
Meubles résidentiels sur mesure : pin, merisier, érable. Vaste choix de couleurs. La qualité des plus beaux magasins à un coût moindre.

Transport
www.boniprix.fr.fm
Déménagement Boni-Prix
299, rue Joly, Québec (QC) G1L 1N7
Tél. : 622-0636 • Téléc. : 623-8946
À votre service depuis plus de 50 ans. Déménagement et entreposage. Résidentiel, commercial, industriel, local et USA. Longue distance, outre-mer. Emballage, assurance. Estimation gratuite.

Communiquez avec le télémarketing
au 686-3377 ou sans frais au 1 800 318-3378
Télécopieur : 686-3370
telemarketing@lesoleil.com

UN ENDROIT À DÉCOUVRIR
Meubles et matelas neufs de qualité au plus bas prix

TOUTES TAXES INCLUSES et **1 AN POUR PAYER SANS INTÉRÊT EN 12 VERSEMENTS CONSÉCUTIFS**

SUPER AUBAINE!

LIT ESCAMOTABLE
39 po Simple 54 po Double 60 po Queen
1099\$
Étagères et matelas en sus
Toutes taxes incluses

MATELAS ORTHOPÉDIQUES 512 RESSORTS
Garantie 10 ans 1 an 100% 9 ans prorata
Simple 39 x 74 **229\$**
Double 54 x 74 **299\$**
Queen 60 x 80 **349\$**
Toutes taxes incluses

CHOIX DE MEUBLES audio-vidéo et de bases pour télé.

BERÇANTE SUR BILLES
PIVOTANTE ET INCLINABLE
Choix de tissu **299\$**

CAUSEUSE CLOUTÉE TOUT EN CUIR
couleur brun chocolat **699\$**
Toutes taxes incluses

MOBILIER DE CUISINE DE LUXE Bois massif, 5 mcs
40 X 60 X 72 PO AVEC RALLONGE **699\$**
Toutes taxes incluses

MOBILIER DE CHAMBRE 8 pièces, en bois
Fini brandy ou espresso **1299\$**
(Matelas et accessoires en sus)
Toutes taxes incluses

Meuble escompte
245, 71^e RUE EST CHARLESBOURG (Ancien local d'Ameublement Le Petit Prince) **628-1942**

TPS INCLUSE TVQ INCLUSE
PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI

PAPARAZZI

Envoyez-nous vos photos à photo@lesoleil.com



OÙ ÇA, UN STOP?

Malgré son rouge impossible à manquer, même un panneau d'arrêt a trouvé le tour de se camoufler dans les imposants bancs de neige des derniers jours. De quoi donner des idées aux automobilistes pris en défaut, qui pourront toujours plaider l'absence d'indication pour avoir manqué leur arrêt! — PHOTO FRANÇOISE NOËL, QUÉBEC

Trois pieds humains découverts sur une plage

VANCOUVER — Une enquête a été ouverte après la découverte de trois pieds droits humains amputés sur des plages d'îles de l'Ouest canadien, a indiqué la police. L'un de ces membres a été découvert au début

du mois sur une plage de l'île Valdes dans le détroit de Géorgie, et les deux autres se sont échoués sur une plage de la même région au mois d'août, a indiqué la police, précisant que les trois pieds portaient

des chaussures de tennis. Les services de médecine légale de la Colombie-Britannique vont pratiquer des tests ADN. Les tests effectués sur les deux pieds retrouvés en août n'ont pas pu permettre d'identifier leurs propriétaires dans le fichier des personnes disparues. **AFP**

ÉTUDE EN ARTHROSE DU GENOU

L'arthrose du GENOU vous fait-elle souffrir?



VOUS ÊTES ÂGÉ(E) DE 40 ANS OU PLUS ? VOUS CROYEZ AVOIR UN DIAGNOSTIC D'ARTHROSE DU GENOU?

Vous pourriez être admissible à une étude clinique sous la supervision du Dr Louis Bessette et ainsi recevoir la médication en investigation qui vous sera fournie sans frais.



Groupes de recherche en rhumatologie et maladies osseuses

Si vous êtes intéressé(e), n'hésitez pas à contacter une infirmière de recherche au : **418 990-0751**

NOUVEAU PROJET • 142 APPARTEMENTS

OCCUPATION JUILLET 2008

Résidence pour Retraités

MANOIR DE L'ORMIÈRE

UN CHEZ-SOI 5 ÉTOILES

AVEC VUE PANORAMIQUE SUR LA VILLE DE QUÉBEC

À partir de **975 \$/mois**
Chauffé, éclairé, câble, téléphone, ménage (1 fois par semaine)

Les prochains appartements loués recevront **GRATUITEMENT** une carte de 20 repas. Réservez tôt! *par appartement

- Salle à manger avec vue exceptionnelle
- Salle de billard • Chapelle • Allée de quilles
- Salle de cinéma • Salle de conditionnement physique
- Dépanneur et café bistro

5800, de l'Ormière
FAITES VITE! 418.872.5800

Et si votre mémoire devenait une faculté qui OUBLIE MOINS?



Dynamisez votre cerveau et votre mémoire !



La science l'a prouvé : votre cerveau peut devenir nettement plus performant et en meilleure forme avec un peu d'entraînement.

Conçu par des médecins et neuropsychologues, le **Programme NeuroActive®** est un Gym Cerveau complet sur logiciel. facile et amusant, qui dynamisera et rendra plus performante votre mémoire ainsi que 15 autres fonctions essentielles de votre cerveau.

Pour :

- ✓ Accroître de 20 % vos performances cérébrales
- ✓ Augmenter votre productivité au travail
- ✓ Améliorer votre mémoire des visages et des noms
- ✓ Aider à prévenir le déclin cognitif et l'Alzheimer
- ✓ Vivre pleinement et sainement

! Déjà utilisé par des milliers de Québécois

"Wow! Je ne pensais jamais ressentir autant d'effet!" Jean Lemieux, Québec
 "C'est vraiment comme si j'avais rajeuni de 10 ans!" Nicole Lamoureux, Laval
 "Toute la famille prend plaisir à travailler son cerveau!" Lucette Pellerin, T-R.



Pour commander :

www.neuroactive.ca 1-888-780-BRAIN (2724)



NOUVEAU !
 Combinez votre entraînement cerveau à votre entraînement physique dans ces gyms du groupe



MAXI-FORME FITNESS
 Lévis
 T. (418) 837-1159

MAXI-FORME FITNESS
 Charny
 T. (418) 832-4172

PRIVILÈGE GYM
 Beauport
 T. (418) 664-0400

L'UNIVERS GYM
 Charlesbourg
 T. (418) 688-4237

Programme NeuroActive®

Aussi disponible chez

Renaud-Bray
ARCHAMBAULT
 Une compagnie de Quebecor Media

Transformez votre décor !



TEL QUE VU À LA
TÉLÉ

Venez rencontrer Jean-François Arel
au Salon EXPOhabitat de Québec 2008
du 20 au 24 février, kiosque 508.

www.murdesign.ca

LA GRILLE THÉMATIQUE Les insectes

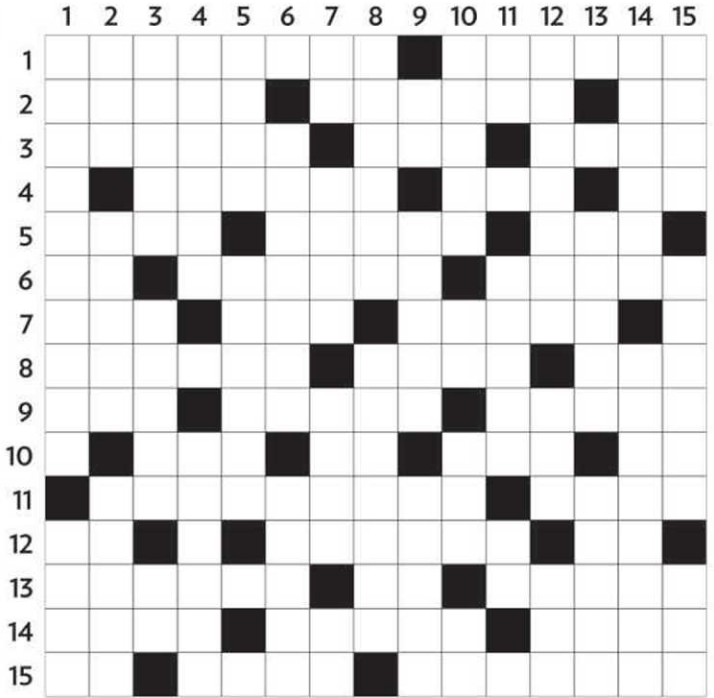
HORIZONTALEMENT

- Papillon qui migre au printemps et en automne - Terme chargé exclusivement de la défense de la communauté.
- Mouche velue qui capture ses proies en vol - Mouche vivipare - Ruthénium.
- Liquide apprécié par les insectes butineurs - Sillon de la peau - Parasite du chien.
- Euphorique - Gaz intestinal - Interjection.
- Labiées à fleurs jaunes - Raconte - Déformé.
- Béryllium - Ébahie - Ligne osseuse.
- Lisse - Retire - Protège de la pluie.
- Chien de chasse - Mouvement d'eau - Fixe ses oeufs à la base des poils.
- École française - Homme d'un dévouement aveugle et fanatique - Qui aime à railler.
- De bonne humeur - Ville normande (Saint-...) - Groupe d'atomes - Trois fois deux.
- Substances insecticides extraites de la racine de certains arbres - Gros mangeur.
- Que l'on doit - Exposée pour la vente - Mammifère arboricole.
- Intonation de la voix - Tête de termite - On y loue des chambres.
- Passé en Alsace - Suspension d'attaques - Pousse en Afrique.
- Fourreau de métal - Mars ou Uranus - Ailes antérieures, dures et rigides, des coléoptères.

VERTICALEMENT

- Pièces buccales paires des insectes - Organe pointu de la guêpe.
- Est intrépide - Liquide toxique sécrété par le scorpion - Habitation pour les abeilles.
- Petite cabane - Insecte apte à se reproduire - Cent un.
- Insecte coléoptère sauteur - Fait le pied de grue.
- Monnaie du Brésil - Rimbaud en faisait.

- Insecte qui vit dans la vase des marais - Précise.
- C'était le do - Sous le diaphragme - Groupe de maisons - Charrie peu d'eau.
- Veut croire - La libellule en est un.
- Article de Barcelone - Fourmi reproductrice - Écolier.
- Axe principal de certaines algues - Mille cinq cents - Nagoya s'y trouve - Article étranger.
- Coccyx - Se boit avant le repas - Interjection.
- Coléoptère brun-rouge - Nourrice de Dionysos - Possèdent.
- Outil de druide - Corrompre.
- Organe de l'appareil stridulant des sauterelles - Insecte stérile très occupé.
- Occise - Un endroit où il y a beaucoup de mouches - Largeurs de papier peint.

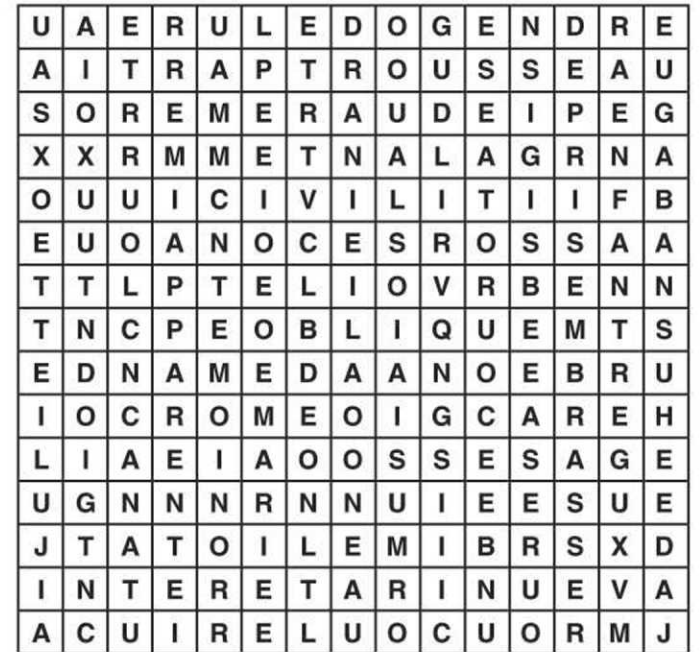


17 février 2008

MOT MYSTÈRE

- | | | | |
|-----------|------------|----------|-----------|
| ACTE | DEMANDE | INTERET | PARTI |
| AIMER | DOIGT | IVOIRE | ROMEO |
| AMIE | DOTAUX | JADE | ROUCOULER |
| APPARENTE | EMBRASSER | JULIETTE | RUBIS |
| AVEU | EMERAUDE | LIT | SAGE |
| BAGUE | ENFANT | MARIEE | SIGISBEE |
| BAISER | ENLACER | MERE | TEMOIN |
| BANS | EPOUX | NANA | TOILE |
| BENIR | EPRISE | NOCES | TROUSSEAU |
| BRU | EROS | NOM | UNION |
| CANA | GALANT | OBLIQUE | UNIR |
| CIVIL | GENDRE | OUI | VOILE |
| COLLAGE | GODELUREAU | | |
| COUR | HERA | | |
| CUIR | | | |

MARIAGE - Un mot de 8 lettres



Solution du dernier problème : POSTERITE

17-02-2008

SCRABBLE

NO 608

PARTIE JOKER

Nous vous invitons à rejouer la partie JOKER en tenant compte de ses particularités (les règlements sont disponibles par la poste). Voir au bas de la chronique.

No	TIRAGE	SOLUTION	REF	PTS
1.	?POIULO			
2.	?IPITEY	poulio(t) (1)	H 4	72
3.	-?CEMNOU	typi(c)ité	10H	76
4.	-?RESQFE	com(m)unie	K 4	90
5.	-?AIGEVN	fresq(u)e	12H	103
6.	?AEXERD	vaginée(s)	O 5	100
7.	?ITJHUN	(s)erdeaux	6B	69
8.	-?WTEURH	j(o)ui	L 1	44
9.	HU+?VSIA	we(l)ter	F 2	34
10.	U+?AFEIN	h(a)vais	8A	52
11.	?ERLBER	en(s)uifa	13B	81
12.	-?EGDBER	rebr(û)le	14H	84
13.	?NATOLD	br(i)dgée (2)	15B	101
14.	?HNEASA	(g)ondolât	2H	70
15.	AS+?LTKO	ane(t)h	15K	32
16.	ALT+ZAEN	a(r)kose	B 8	34
17.	AN+M	étalez	3B	50
		moa (3)	9G	19
				1111

- 1-POULIOT n. m. Variété médicinale de menthe. - Agr. Treuil à l'arrière d'une charrette.
- 2-BRIDGÉ.E adj. (Belote) qui s'inspire du bridge. BRIDGER v. 17 Jouer au bridge.
- 3-MOA n. m. Dinornis (grand oiseau fossile).

Note:

Les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à : Ruth Lavoie, LE SOLEIL, Chronique de Scrabble 410, boulevard Charest Est Case postale 1547, succ. Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. S.V.P. Joindre une enveloppe pré-affranchie et pré-adressée pour le retour.

SUDOKU

Niveau de difficulté : difficile

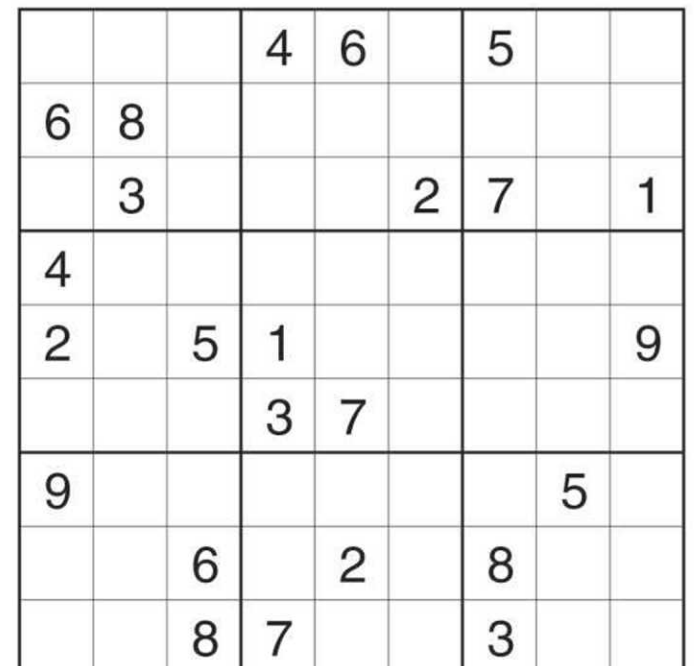
Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Informations www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Solution du dernier sudoku

8	2	1	7	6	3	5	4	9
4	5	7	1	9	2	3	6	8
9	3	6	8	4	5	2	7	1
1	6	3	5	7	8	9	2	4
5	8	4	2	3	9	6	1	7
2	7	9	6	1	4	8	3	5
3	9	2	4	5	7	1	8	6
7	1	8	9	2	6	4	5	3
6	4	5	3	8	1	7	9	2

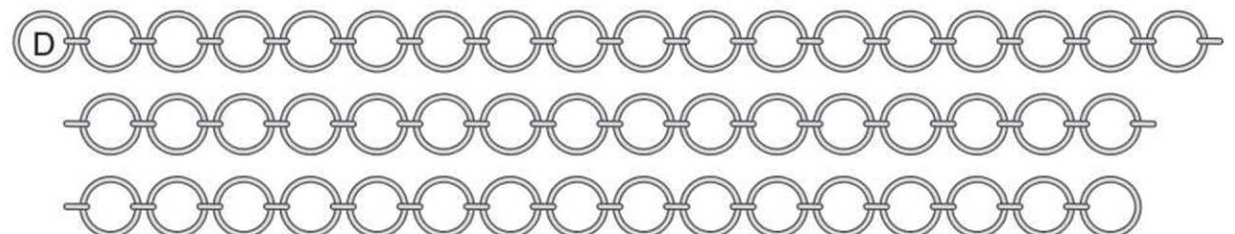
0916



0917

MOTS CHAÎNÉS

Découvrez la chaîne de mots à l'aide des définitions. Pour vous aider, tous les mots sont reliés par un maillon de 3 lettres : les 3 dernières lettres d'un mot forment les 3 premières du mot suivant. Ex. : départiste...



1. Maison de campagne russe, près de la ville
2. Escroc
3. Un petit peu
4. Clairement
5. Cernés
6. Dissout, en parlant d'un contrat
7. Officier subalterne
8. Dispositif de sécurité
9. Actif, il crache
10. Parfaite innocence

VOIE TECHNOLOGIQUE À L'ÉCOLE SECONDAIRE DONNACONA

Authentiques entrepreneurs

Johanne Martin
Collaboration spéciale

PORTNEUF — Dans les ateliers de l'école secondaire Donnacona, les 22 élèves inscrits en voie technologique s'activent et pour cause : ils ont des articles à produire, des commandes à livrer. Depuis quelques mois, deux à trois fois par semaine, ils deviennent d'authentiques entrepreneurs et gèrent une production aussi écologique qu'originale.

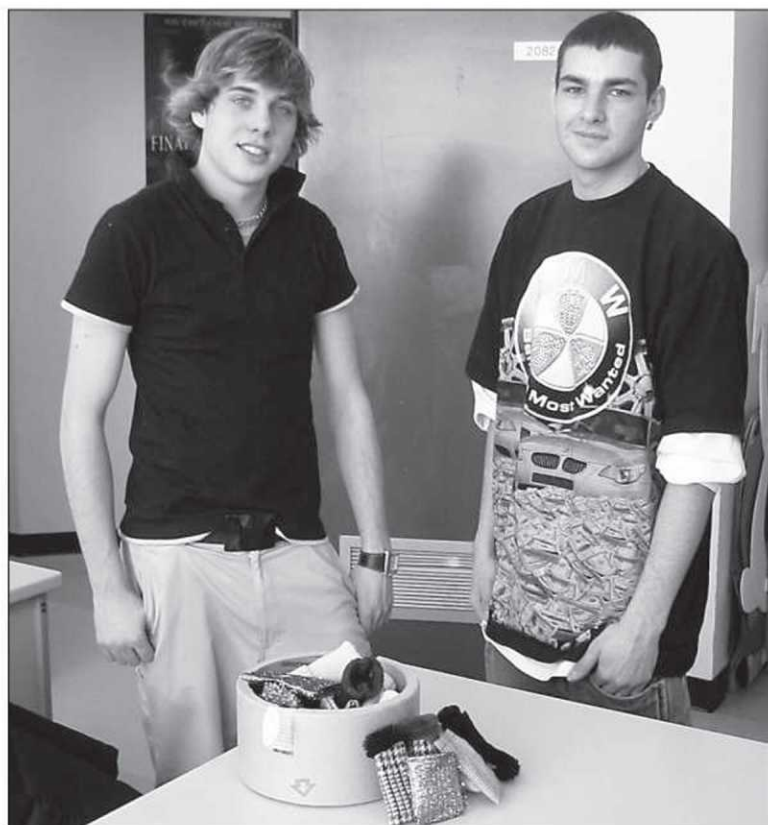
Les jeunes de quatrième secondaire ont toutes les raisons d'être fiers : non seulement ont-ils eu à imaginer une gamme d'objets à vendre avec des matériaux récupérés ou recyclés, mais ils ont maintenant à les fabriquer et à les mettre en marché. Un réel projet d'entreprise qui leur apprend beaucoup tout en leur rapportant quelques dollars, un projet qui contribue à soutenir leur motivation à l'école.

L'an dernier, une initiative semblable avait permis au groupe qui les a précédés de se distinguer lors du neuvième Concours québécois en entrepreneuriat en remportant un premier prix au palier local, puis régional. Un exploit que les élèves de cette année comptent bien réitérer.

«Le dossier de candidature que nous avons eu à préparer pour le Concours nous a sensibilisés à toutes les facettes d'un projet d'entreprise, raconte Marie-Pier Papillon. Tout le monde y a participé en complétant sa partie du document et surtout, tout le monde y a mis son cœur. Nous sommes très contents du résultat.»

Au total, une dizaine d'équipes s'affairent à la fabrication d'articles qui vont de la réalisation de supports à papier hygiénique à l'assemblage de bancs d'appoint en passant par la confection de stroboscopes.

Pendant les cours de «techno», les locaux occupés par le groupe



Frédéric Duval et André-Maxime St-Germain ont confectionné des pochettes à iPod alors que Marie-Pier Papillon a fabriqué un babillard avec des bouchons de liège. — PHOTOS COLLABORATION SPÉCIALE JOHANNE MARTIN



d'élèves se transforment en véritable fourmilière. Alors que les uns apprennent les rudiments de la menuiserie en travaillant leurs pièces à l'aide de machines-outils, les autres s'emploient à la finition et à la décoration des articles fabriqués.

«Nous nous entraînons beaucoup, exprime Érika Jacques. Certains sont forts sur le plan technique, d'autres le sont sur le plan artistique. Chaque personne ou chaque équipe a choisi un projet qui lui ressemblait et nous collaborons entre nous selon nos talents.»

Particulièrement satisfaits de leurs bacs à compost, Jean-Michel Dubé, Daniel Gagnon et Kevin Daigle en sont déjà à trois ventes conclues. «Nos bacs sont les plus solides, les plus durables et en les

fabriquant, nous avons l'impression de faire notre part pour l'environnement», lance Kevin.

De leur côté, Frédéric Duval et André-Maxime St-Germain n'ont pas hésité à s'initier à l'utilisation de la machine à coudre pour confectionner leurs pochettes à iPod. «Nous en avons de toutes les couleurs et de tous les styles», indique André-Maxime en exhibant une boîte pleine des tissus récupérés qu'ils ont cousus.

STANDS DE VENTE ET CATALOGUE

Amorcée depuis novembre et encadrée par les enseignants Simon Alain, Amélie Morasse, Isabelle Jobin et François Gagnon, l'initiative aura également permis aux jeunes, peu avant la période des Fêtes, de tenir un stand

de vente à la salle de dégagement de l'école. «En français, les élèves préparent aussi un catalogue des produits qui sera éventuellement distribué», nous informe M^{me} Morasse.

Pour sa part, François Gagnon pense renouveler l'expérience du stand de vente par une participation des élèves à un colloque écocitoyen qui aura lieu en avril.

Une fois les coûts de production remboursés, les profits réalisés sur la vente des articles sont déposés dans le compte d'activités scolaires des jeunes. «Ils peuvent se servir de ce crédit pour se payer des diners à la cafétéria, pour s'inscrire à une activité ou encore pour faire diminuer le montant à déboursier en vue d'une participation à un

voyage organisé par l'école», reprend l'enseignante.

En ce qui a trait aux sommes remises ou remportées dans le cadre du Concours québécois en entrepreneuriat, elles sont toutes réinvesties dans l'entreprise pour le plus grand bonheur des élèves qui poursuivent leur découverte de nouvelles perspectives!

Écrivez-nous!

Votre école fait quelque chose qui sort de l'ordinaire? On veut le savoir!

redaction@lesoleil.com

Chaque semaine, nous publions un reportage réalisé dans une école primaire ou secondaire.



Papiers White Birch^{MC}
DIVISION STADACONA S.E.C.

Parrain du savoir dans nos écoles!

Le Soleil est fier de souligner l'implication dans la communauté de Papiers White Birch^{MC} qui contribue au programme «Parrain du savoir» avec la distribution annuelle de plus de 65 000 exemplaires du Soleil dans les écoles de Québec.



Une course illégale qui tourne au drame

ACCOKEEK, Maryland — Une voiture a foncé dans une foule massée sur les voies d'une autoroute pour assister à une course d'accélération illégale dans le Maryland, dans la nuit de vendredi à hier, tuant huit personnes et en blessant gravement au moins cinq autres. La berline blanche a heurté les gens qui se trouvaient sur la route aux alen-

tours de 3h40. Selon la police, un camion-remorque qui suivait la berline pourrait également avoir happé des gens en tentant d'éviter une collision. Le conducteur, interrogé par la police, n'a pas été blessé sérieusement. La police a déclaré que la voiture qui a plongé dans la foule ne prenait pas part aux courses, mais s'était accidentellement retrouvée dans la foule d'une cinquantaine de personnes qui s'était rendue jusque sur l'autoroute. Selon la police, deux voitures

étaient alignées pour prendre part à une course d'accélération sur cette portion droite de l'autoroute. Les deux pilotes ont fait crisser les pneus de leur voiture, ce qui a eu pour effet de provoquer beaucoup de fumée. Une fois les voitures en route, les spectateurs se seraient déplacés sur les voies. Le conducteur de la berline n'aurait pas vu les spectateurs en raison de la fumée et de la faible luminosité matinale. Aucune accusation n'a été retenue contre l'individu. **AP**



Laurent Dubé

LAURENT DUBÉ (1932-2007)

Un sage au cœur d'enfant

Pierre Pelchat
ppelchat@lesoleil.com

Il y a un an aujourd'hui, jour pour jour, que Laurent Dubé dé-cédait d'une longue maladie à l'âge de 75 ans.

«Mon père était un sage au cœur d'enfant. Il ne paniquait pas. Il avait beaucoup de discernement. Il nous faisait voir les choses avec philosophie. C'était un homme entier, intègre, minutieux», nous a décrit sa fille Julie.

Toutes ces qualités l'ont bien servi dans sa carrière de pilote pour guider, sans compromis sur la sécurité, les navires qui sillonnent le Saint-Laurent entre Les Escoumins et Québec pendant de nombreuses années.

Jean Lapointe, le directeur général de la Corporation des pilotes du Bas Saint-Laurent, conserve un très bon souvenir du disparu. «C'était un homme d'une intégrité exceptionnelle qui a exercé sa profession de pilote avec beaucoup de professionnalisme et qui a très bien représenté son organisation et ses membres», a-t-il dit.

M. Dubé a présidé la Corporation pendant trois ans à la fin des années 70. Auparavant, il a été membre du conseil d'administration et vice-président de l'organisme.

Si on peut parler français sur le fleuve aujourd'hui, c'est en grande partie grâce au travail, à la détermination de M. Dubé lors de la mise en place d'une nouvelle réglementation fédérale dans les années 70. «À l'époque, les armateurs voulaient que ça se passe en anglais uniquement. Laurent a

été très impliqué pour que les pilotes puissent utiliser soit le français ou l'anglais sur le Saint-Laurent. Le bilinguisme a été un gain majeur», a souligné M. Lapointe.

M. Dubé est originaire de Notre-Dame-du-Lac dans le Témiscouata, une municipalité située sur les berges du lac du même nom. Sa fille Julie raconte qu'il a pris le goût de naviguer sur le lac. Au début des années 50, il a complété ses études de cadet officier à l'Institut maritime de Rimouski. Par la suite, il a obtenu le brevet de lieutenant avant de devenir pilote.

Il a été honoré à deux reprises par l'Institut maritime qui lui a décerné la Bordée d'argent (1977) et la Bordée d'or (2002). Il a été très impliqué dans l'organisation du rassemblement des grands voiliers lors des festivités de Québec 84. Il a été également président de l'Association des Dubé d'Amérique.

Ses proches — son épouse Rolande Lessard, sa fille et son fils Claude — retiennent d'autres qualités de l'homme. «C'était un leader hors pair. Il avait une voix radiophonique. Il était écouté lorsqu'il prenait la parole. Il était avide de connaissances. Il s'intéressait à beaucoup de choses, aux voyages. Il était ornithologue à ses heures. Je ne me souviens pas de m'être couchée le soir quand j'étais petite sans qu'il ne m'ait appris quelque chose de nouveau», a confié Julie Dubé.

Pour Jean Lapointe, Laurent Dubé était un homme entier, cordial, d'un commerce agréable, fidèle à ses amitiés et qui avait la capacité de dire ce qu'il pensait sans vouloir offenser ses interlocuteurs.



AVIS PUBLIC

Arrondissement Sainte-Foy-Sillery

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES, AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

PROJET DE RÈGLEMENT R.A.3V.Q. 83, ADOPTÉ LE 11 FÉVRIER 2008 - RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE L'ARRONDISSEMENT SAINTE-FOY-SILLERY SUR LE ZONAGE RELATIF AU TERRITOIRE DE L'ANCIENNE VILLE DE SAINTE-FOY À L'ÉGARD DE LA ZONE 1.2-5

1. Adoption du projet

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 11 février 2008 sur le projet de modification au Règlement de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery sur le zonage relatif au territoire de l'ancienne Ville de Sainte-Foy à l'égard de la zone 1.2-5, le conseil d'arrondissement Sainte-Foy-Sillery a adopté le projet de Règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery sur le zonage relatif au territoire de l'ancienne Ville de Sainte-Foy à l'égard de la zone 1.2-5, R.A.3V.Q. 83. Ce projet consiste à moduler la norme relative au nombre de cases de stationnement exigé dans la zone 1.2-5 en fonction des différents groupes d'usages autorisés dans celle-ci.

Ce projet de règlement contient des dispositions qui peuvent faire l'objet de demandes de la part des personnes intéressées de la zone 1.2-5 et des zones contiguës à celle-ci, afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation de certaines personnes habiles à voter, conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., chapitre E-2.2). Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions qui sont susceptibles d'approbation référendaire peuvent être obtenus au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery, aux heures normales de bureau mentionnées ci-dessous.

2. Description de la zone visée

La zone visée 1.2-5 est située sur le territoire de l'ancienne Ville de Sainte-Foy, tel qu'il existait au 31 décembre 2001, approximativement au nord-ouest du boulevard Hochelaga, à l'est de l'avenue de Rochelle, au sud-est de l'avenue Roland-Beaudin et au sud-ouest de la route de l'Église.

L'illustration de la zone 1.2-5 et des zones contiguës peut être consultée au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery, aux heures normales de bureau mentionnées ci-dessous.

3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient et, le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite ;
- être reçue au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery, situé au 1130, route de l'Église, Québec, au plus tard le huitième (8e) jour qui suit celui de la publication du présent avis ;
- être signée par au moins douze (12) personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas vingt et un (21) - Chaque signature doit être accompagnée du nom de la personne, de son adresse et d'une mention indiquant à quel titre la personne signe.

4. Personnes intéressées

Est une personne intéressée :

1. Toute personne qui, le 11 février 2008 et au moment d'exercer son droit, n'est frappée d'aucune incapacité de voter en vertu de la loi et qui remplit les conditions suivantes :
 - être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande valide ;
 - être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec ; ou
2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui, le 11 février 2008 et au moment d'exercer son droit, n'est frappé d'aucune incapacité de voter en vertu de la loi et qui remplit les conditions suivantes :
 - être, depuis au moins 12 mois, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande valide ;
 - avoir produit ou produire en même temps que la demande un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant son inscription sur la liste référendaire, le cas échéant ; ou
3. Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui, le 11 février 2008 et au moment d'exercer son droit, remplit les conditions suivantes :
 - être, depuis au moins 12 mois, copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande valide ;
 - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois, comme celui ayant le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant ; la procuration doit avoir été produite avant ou être produite en même temps que la demande.

S'il s'agit d'une personne physique, elle doit être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

S'il s'agit d'une personne morale, elle doit avoir :

- désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui, le 11 février 2008 et au moment d'exercer son droit, est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi ;
- produit avant ou produire en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée comme représentant d'une personne morale, ou pour la personne désignée comme représentant de plusieurs personnes morales, nul ne peut être considéré comme une personne intéressée à plus d'un titre, conformément à l'article 131 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1) et à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. En vertu de ces articles, la personne qui est à plusieurs titres une personne intéressée des zones concernées n'est inscrite qu'à un seul de ces titres, selon l'ordre de priorité suivant :

- 1° à titre de personne domiciliée ;
- 2° à titre de propriétaire unique d'un immeuble ;
- 3° à titre d'occupant unique d'un établissement d'entreprise ;
- 4° à titre de copropriétaire indivis d'un immeuble ;
- 5° à titre de cooccupant d'un établissement d'entreprise.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du projet de règlement qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet

Le projet de règlement R.A.3V.Q. 83 peut être consulté au bureau du secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery, situé au 1130, route de l'Église, Québec, ou au point de service situé au 1229, avenue du Chanoine-Morel, Québec, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, et une copie du résumé du projet peut aussi être obtenue sans frais par toute personne qui en fait la demande.

Donné à Québec, ce 12 février 2008.

Le secrétaire et assistant-greffier de l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery
Pascal Landry, notaire

DÉCÈS ET AVIS

www.cyberpresse.ca/lesoleil/
deces@lesoleil.com



Pierre Bourbonnière
1924 - 2008

À Centre hospitalier de l'Université Laval de Québec (CHUL), le 1er février 2008, à l'âge de 83 ans, est décédé monsieur Pierre Bourbonnière, époux de dame Marie-Paule Drolet. Il demeurait à Québec. Il a été confié au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
Le service religieux sera célébré le **vendredi 22 février 2008 à 14h30, en l'église Sainte-Ursule, 3431, boul. Neilson, Sainte-Foy**, en présence des cendres. La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église, une heure et demie avant la cérémonie.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Andrée (Raynald Brulotte), Michelle (Jean Ferland), Claude (Annette Therriault), Jacques (Suzanne Bélanger), Pierre (Karen Bachmann), Richard (Manon Henri) et ses deux enfants: Jimmy et Jessy; ses onze petits-enfants: Patrick Brulotte (Marjolaine Lachance), Pascal Brulotte (Isabelle Parent), Éric Ferland (Patricia Giroux), Mélanie Ferland (Michel Coulombe), Annick Bourbonnière (Leonidas Villegas), Marie-Claude Bourbonnière (Luc Lepage), Karine Bourbonnière (Étienne Audet), David Bourbonnière (Sandra Mendoza), feu Catherine Bourbonnière, Nicolas et Caroline; ses dix-sept arrière-petits-enfants ainsi que ses frères: Fernand (Madeleine Létourneau), Gérard (Micheline Dorion), Robert (Rita Boutin) et sa sœur Louise (Jacques Montigny); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Drolet: Jean-Guy (Céline Beaudet), Adrienne (Sylvio Lagacé), feu Louise (Clément Gratton), Ernest (Denise Laferrière), Thérèse (Earl Merrimen), Michel (Micheline Gagnon), Réjean (Céline Côté), feu Paul (Suzanne Jourdain) et de nombreux cousins, cousines, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier chaleureusement le Dr Mario Langlais et toute l'équipe de cardiologie du Centre hospitalier de l'Université Laval pour la qualité des soins donnés, sans oublier son ange-gardien Louise Beaudet, qui a été d'un grand soutien. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUQ (pavillon CHUL) 10, rue de l'Espinay, Québec G1L 3L5, téléphone: 525-4385 ou par des offrandes de messe.

PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
Pour renseignements: (418) 871-2372
Télécopieur: (418) 871-6965
Courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Céline (Brochu) Faucher
1933 - 2008

À la Maison Michel-Sarrazin, le 16 février 2008, à l'âge de 74 ans, est décédée dame Céline Brochu, épouse de monsieur Robert Faucher. Elle demeurait à Québec. Elle a été confiée au Parc Commémoratif La Souvenance. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
301, rang Sainte-Anne (coin route de l'Aéroport) quartier Laurentien, Québec G2G 0G9 le **mardi 19 février 2008 de 13h30 à 14h30**. Une liturgie de la Parole suivra à **14h30, en la chapelle du Parc Commémoratif La Souvenance**.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Bruno (Linda Hamel), Yves (Diane Nadeau); ses petits-enfants: Audrey, François, Francis, Mélissa, Lysa; ses frères et sœurs: Solange (Clément Poulin), Fernand (Jeanne Duclos), Gaby, Thérèse (Luc Bourbonnais), Gertrude (Fernand Gariépy), Benoît (Gervaise Turmel), Ghislaine, Betty (Claude Stell), Janot (Louise Bacon), Gonzague (Nicole Nadeau), Brigitte (Raynald Roy), Jacques (Micheline Lauzon), Stella, feu Henriette; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Faucher: feu Lucien (feu Huguette Gouge), feu André (Hélène Rouleau), feu Thérèse (feu Marcel Faucher), feu Diane (Paul Garneau), Laurette R., Jean ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Québec G1T 1P5, téléphone: 688-0878.

PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
Pour renseignements: (418) 871-2372
Télécopieur: (418) 871-6965
Courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Marcel Fillion
1927 - 2008

À Centre hospitalier de Charlevoix de Baie Saint-Paul, le 15 février 2008, à l'âge de 80 ans et 6 mois, nous a quittés M. Marcel Fillion. Il était l'époux de dame Louise Lalande. Il demeurait à Baie Saint-Paul et autrefois de Forestville Pionnier de la Côte-Nord. Les funérailles de M. Marcel Fillion auront lieu le **lundi 18 février 2008 à 11h, en l'Église Baie Saint-Paul** et l'inhumation au Columbarium de la Coopérative Funéraire Charlevoix Ouest se fera ultérieurement. Les membres de sa famille accueilleront parents et amis au

FUNÉRAIRIUM DE LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE CHARLEVOIX OUEST
1, place de l'Église, Baie Saint-Paul dimanche de 14h à 16h30 et de 19h à

22h; lundi, jour des funérailles, le funéraire ouvrira à compter de 9h.

Monsieur Marcel Fillion laisse dans le deuil son épouse Mme Louise Lalande; ses enfants, gendres et belle-fille: Isabelle (Serge Tremblay), André (Cheryl Warne), Caroline (Maurice Gagné); ses petits-enfants: Charles-André, Vincent, Ashton, Adam, Éric; ses frères et sœurs: Bertrand, Jeannine, feu Huguette, feu Lucette, Colette, Madeleine, Jean-Guy, Yvon, Jean-Marie, Lise, Denise, Michel; ses beaux-frères et belle-sœur: Abbé Georges Lalande, prêtre, Jacques Lalande, Claire Lalande, plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines et de nombreux amis(es).

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre hospitalier de Charlevoix de Baie Saint-Paul; formulaires disponibles au funéraire. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE CHARLEVOIX OUEST
située au 53, rue Leclerc Baie Saint-Paul
pour renseignements: 418-435-2412
télécopieur: 418-435-4036
Courriel: cfuneraireco@deytele.com



Arthur Fiset
1914 - 2008

À l'hôpital St-François d'Assise, le 12 février 2008, à l'âge de 93 ans, est décédé monsieur Arthur Fiset, époux en premières noces de feu Marguerite Lecompte et en secondes noces de dame Charlotte Kirouac Boulanger. Il demeurait à Québec. Il a été confié au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
La famille recevra les condoléances au **COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE-CLOUTIER**
6450, Henri-Bourassa Québec G1H 3B9

le dimanche 17 février de 14h à 17h et de 19h à 21h et le lundi 18 février de 11h à 13h15. Le service religieux sera célébré le **lundi 18 février 2008 à 14h, en l'église St-Rodrigue, 4760, 1re Avenue, Charlesbourg**.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils: Martin Fiset (Claire Massé); son frère: Charles Fiset (Suzanne Blais); ses sœurs: Gemma Fiset (feu Roland Cloutier), Anita Fiset (feu Guy Fournier), Colette Fiset (feu Philippe Girard); ses beaux-enfants: Jean Boulanger, Line Boulanger (Benoît Beaulieu), Anne Boulanger (Marco Legros); ses petits-enfants: Kathia Beaulieu (Jean-Rémy Boulé), Anne-Marie Beaulieu (François-Pierre Monfet), Laurie, Sarah-Line, Charles; ses belles-sœurs: Yvette Kirouac (feu Eugène Rhéaume), Laurette Kirouac (feu Émile Jobidon), Hélène Kirouac (feu Roger Boucher), Hélène Boulanger (René Beaupré) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s, particulièrement monsieur Charles Arthur Gagnon (Rose-Aimée Trudel) et Anita Trudel.

La famille tient à remercier tout le personnel de Place Alexandra ainsi que le personnel de l'hôpital St-François d'Assise du 5e A pour leur support et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Québec G1T 1P5, téléphone: 688-0878.

PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
Pour renseignements: (418) 871-2372
Télécopieur: (418) 871-6965
Courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Suzanne Morin-Dumas

À CHRTR, pavillon Sainte-Marie, le 15 février 2008, est décédée, à l'âge de 60 ans et 11 mois, madame Suzanne Morin, épouse de Jean-Rock Dumas de Bécancour, secteur Gentilly. La famille accueillera parents et ami(e)s au

FUNÉRAIRIUM L. GASTON GAUDET INC.
2415, boul. Bécancour Bécancour, secteur Gentilly
Heures d'accueil: lundi de 19h à 22h et mardi, jour des funérailles, à partir de 12h. Les funérailles auront lieu le **mardi 19 février 2008, en l'église Gentilly à 14h**, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

Ont précédée: son fils Stéphane et ses parents: Rose Poudrier et Gérard Morin. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Diane (Gervais Roy), Gilles (Lisette Thibault), Micheline (Claude Côté), feu Denis (Suzanne Rioux), Alain (Ginette Frégeau), Raynald (Danielle Pothier); sa belle-mère Clara Ouellet (feu Patrice Dumas); ses beaux-frères et belles-sœurs: Maurice (Gilberte Chasse), Lucille (Gilbert Rioux), Clovis (Nicole Roy), Doris (Lucie D'Amour), Pierrette (Alain Dubé), Guylaine (Yvan Gamache); ses 2 filleuls: Alexandre Morin et Joël Dubé ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

Renseignements: 819-297-2928
Télécopieur: 819-297-2727
Courriel: lgginc@tlb.sympatico.ca



DEVENEZ MENTOR
la magie de l'amitié!



1-800-661-4252
www.gfgsq.ca

Remerciements	720
Services anniversaires	725
In Memoriam	730
Faveurs obtenues	740
Monuments	765

Index des avis de décès

BOURBONNIÈRE, Pierre Québec	1er février 2008
FAUCHER, Céline (Brochu) Québec	16 février 2008
FILLION, Marcel Baie Saint-Paul	15 février 2008
FISET, Arthur Québec	12 février 2008
MORIN-DUMAS, Suzanne Bécancour, secteur Gentilly	15 février 2008
SAVARD, Armand Québec	12 février 2008

Un souvenir pour les proches

Faites plastifier l'avis pour seulement **3³⁵⁵ par copie**, livré par envoi postal.

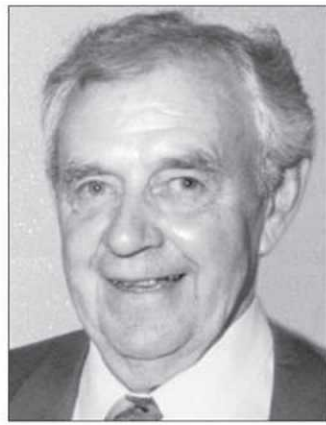
Pour un **anniversaire de décès** à souligner ou des **remerciements**

à adresser, communiquez avec nous au

686-3326

poste 2261

Renseignez-vous au 686-3326 poste 2261



Armand Savard
1926 - 2008

À l'hôpital Chauveau, le 12 février 2008, à l'âge de 81 ans, est décédé monsieur Armand Savard, époux de madame Jeanne D'arc Fournier. Il demeurait à Québec. Il a été confié au **COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE** 301, rang Sainte-Anne Québec G2G 0G9

Le service religieux sera célébré le **lundi 18 février 2008 à 14h, en l'église St-Gérard Majella, 3320, route de l'Aéroport, Val-Bélair**, et de là au Parc Commémoratif La Souvenance. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils Mario (Manon Alain); ses petits-fils: Louis et Renaud; ses frères et sœurs: Lucille (feu Émilien Paré), Pierre, Lucie-Anna (feu Ernest Gagné), Jeannine (Marcel Desjardins), Claire (Pierre Bélanger), feu Jean-Claude (Ghislaine Côté); ses beaux-frères et belles-sœurs: Conrad Fournier (Madeleine Bégin), Rachel Fournier (feu Lucien Lemieux), Gaston Fournier (Réjeanne Guay), Sarto Fournier (Claire), Jacques Fournier (Louise) et Richard Fournier (Corinne Guay) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur, 4715, av. des Replats, bureau 261, Québec G2J 1B8, téléphone: 682-6387.

PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE

Pour renseignements: (418) 871-2372
Télécopieur: (418) 871-6965
Courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com



DU MANUFACTURIER
THERIAULT & FILS
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

« Vous avez soif de justice ? »



Faites comme moi :
donnez, chaque mois,
par solidarité. »

Luc Picard, comédien

Développement et Paix

1-888-234-8533
www.dev.org

PETITES ANNONCES
www.844-4444.com petitesannonces@lesoleil.com

Cvendu.ca

C Facile C Rapide C Nouveau

Le site des petites annonces leSoleil

98 à 388
IMMOBILIER

Visites libres
rubrique 98

Maisons à vendre
rubriques 100 à 140

Immeubles à revenus à vendre
rubriques 150 à 189

Autres propriétés
rubriques 200 à 214

Propriétés commerciales et industrielles
rubriques 230 à 246

Logements à louer
rubriques 250 à 288

Chambres à louer
rubriques 300 à 338

Amélioration et entretien des propriétés
rubriques 370 à 388

98 À vendre
Visites libres

VIEUX-PORT. Loft dernier étage, entièrement rénové, comptoir granite, plancher érable, vue magnifique, clé en main, occupation rapide, 219 000\$. Visite libre dimanche 17 fév. de 14h à 16h, au 117 Quai St-André, app. 511. Alain Gravel, 649-1373 Royal LePage courtier immobilier

VISITE LIBRE. Bungalow au 2553, avenue Du Saul, Beauport, les 16 et 17 févr., 666-1693. www.duproprio #740888

À Célébrer!
686-3226

Immobilier
98 à 388

Marchandises
395 à 469

Emplois
471 à 489

Services
491 à 627

Véhicules
948 à 989

Veillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Pour nous joindre
844-4444

Rive-Sud et Côte de Beauport
686-3311

Sans frais 1 866 686-3311
lundi au vendredi de 8h à 17h30

Sur place
lundi au jeudi 8h30 à 17h
vendredi 8h30 à 16h30
Télécopieur 686-3322

GAGNEZ 40 000\$ en inscrivant en vente votre propriété avec Royal LePage Inter-Québec courtier immobilier. Demandez les conditions à nos agents. **622-7537**.

www.1000maisonsavendre.com
URGENT!
Secteur Montmorency, 2 maisons rénovées totalement sur le même lot, idéal bigénération, dont une est libre et l'autre est loué 1050\$/mois **SUPER AUBAINE 299 000\$**
Expert courtier 651-6521
Mario Amyot 930-1234

102 Maisons à vendre
Cap-Rouge / St-Augustin

À Cap-Rouge, jumelé, 2 étages, grand terrain, 209 000\$, 651-2768
CAP-ROUGE, 4358 Angoulême, contemporaine, 5 chambres, 2 salles bains, foyer, 2 portes patio, 5 parkings. **Pierre Lacroix 687-3211**
Remax 1er choix Inc. courtier immobilier

GAGNEZ 40 000\$ en inscrivant en vente votre propriété avec Royal LePage Inter-Québec courtier immobilier. Demandez les conditions à nos agents. **653-0488**.



NOUVEAU! jumelé avec revenu 4 1/2 à l'étage, récent, bien entretenu, 4 chambres, sans voisin arrière. La formule idéale!
LOUISE BRISSON
627-3120
Re/Max Capitale courtier immobilier

NOUVEAU! jumelés, maison ville, cottages, 1200' ca. habitable. Terrains taxes inclus. À partir 159 000 \$.
878-0066 www.pertech.ca



RICHARD LATURAZE
652-2000



Plage St-Laurent, face au fleuve, 2 jumelés 2 chambres, lieu de rêve, 299 000\$ et 359 000\$ (avec garage)
RE/MAX 1er CHOIX R.L. courtier

104 Maisons à vendre
Charlesbourg

AU 359, 48e Rue Ouest, joli bungalow 28 x 38, 149 900\$. 849-6911

GAGNEZ 40 000\$ en inscrivant en vente votre propriété avec Royal LePage Inter-Québec courtier immobilier. Demandez les conditions à nos agents. **622-7537**



375, Gauvreau. Propriété 3 chambres, bois franc, foyer, toute rénovation, sous-sol fini, atelier, garage double, face au parc 214 900 \$
Diane Thivierge courtier immobilier agréé 622-8067

SUPER! Bungalow 30x42, 4 chambres, clés en mains. Bon prix!
LOUISE BRISSON
627-3120
Re/Max Capitale courtier immobilier

105 À vendre
Condominiums

À AIMER St-Romuald, de ville/ jumelé remise 2 000\$, 839-3333 563-8994



GISÈLE LALANCETTE

•NOUVEAU: charmant 3 1/2 avec garage situé à proximité du Campanile. Intérieur: IMPECCABLE. Prix 110,000\$. A qui la chance!
•SITUÉ au 785 Léonard condo presque neuf, 1300 p.c., 2 chambres + bureau, 2 garages. Climatisé, bois franc, foyer, balcon 24' x 9'. Prix 265 000 \$. Occupation à discuter.
653-1236
La Capitale Cité courtier immobilier

2938 CH. STE-FOY, 5 1/2, 2e ouest, 2 parkings, bois flottant, céramique. Avec revenu. 651-0744, 571-3558.

EXCEPTIONNEL, VIEUX-QUEBEC, 2000 p.c.a. Eric Michaud et ass. courtier 692-6000

GRAND 7 1/2, rénové, 859 av. de Lévis, Montcalm, 225 000 \$, 683-7023 ou duproprio.com 6837023.

MAGNIFIQUE maison de ville, 3 étages, 3 chambres, 2 salles de bain, foyer, sur berges de la St-Charles. Idéal pour professionnels
Eric Gourdeau 561-0222
Groupe Sutton Plus

MONTCALM, rue Summers. Condo 2 chambres, modernisé, insonorisé, stationnement, cabanon, rangement, etc. 184 000\$ négociable, 654-1561 ou 655-5415 ou duproprio.com/6541561

MONTCALM 830 de Lévis
Nouveau, aubaine, grand 5 1/2, bois franc, 145 000 \$, 657-0317.

NOUVEAU! Superbe 3 grandes chambres, unité de coin, garage, plusieurs extras, belle vue Laurentides, couchers de soleil.
LOUISE BRISSON
627-3120
Re/Max Capitale courtier immobilier

NOUVEAU, Condo Henri-Bourassa 14 unités, 3 1/2 et 4 1/2 pièces, juil. 08, à partir de 116 900\$ + tx. 6375 Boul. Henri-Bourassa, 624-1882 627-5145

PLACE LOUIS XIV
EN PLEIN CŒUR DU PLATEAU LEBOURGNEUF

Maison de ville 23 unités, 2 ou 3 chambres, à partir de 182 900\$+tx Livraison juin 2008. Tél. **580-0768**

STE-FOY, splendide condo 2 chambres, décor de revue, 2 stationnements. Transfert! 149 900 \$. J.S. Lessard 666-5050, Remax Référence 2000 courtier immobilier

TRES URGENT! Magnifique condo 2 chambres très bien décoré. 124 000\$.
CARMELLE POULIN / 653-0488
Royal LePage Inter-Québec courtier immobilier agréé

URGENT! LIMOILOU, divise, 2245 Mont-Thabor, visite libre tout les dimanches de 14h à 16h. Sarah Guay-tremblay, 803-8830 Re/Max Référence 2000

www.condosquebec.ca



Gervais Pelletier 570-6610
La Capitale Cité courtier immobilier

106 Maisons à vendre
Côte-de-Beaupré/ Île d'Orléans

CHÂTEAU-RICHER
MAISON neuve, bungalow, 884 pi2 2 ou 3 chambres au choix, 2 salles de bain, développement rue Roland Rancourt. Construite sur grand terrain 7 600pi.2 (très rare), avec possibilité de garage 16x26, directement du constructeur sans intermédiaire. Isolation supérieure. Faites vite! Sera vendue rapidement, une seule livraison rapide si désirée. 808-4518 / 822-2430 824-4192

REPRISE DE FINANCE Ile D'Orléans, coteau rénové, grand terrain, direct au fleuve. Josée Lefebvre 628-2223 Courtier Immobilier Capitale Qc Champlain

107 Maisons à vendre
Duburger / Les Saules

DUBERGER, MAGNIFIQUE jumelé, 2 chambres à l'étage, sous-sol aménagé, lattes de bois. 169 000\$

JULIE D. CÔTÉ
832-1001
RE/MAX Avantages inc.
courtier immobilier agréé

LES SAULES, carré Cameron, idéal pour bricoleur, 3 chambres, toiture réfaite, occupation rapide, 174 500\$ Yves Côté Courtier: 666-2822 www.yvescote.com

108 Maisons à vendre
Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest

LE MESNIL, maison de ville rénovée 3 chambres, 139 900\$, 2 parking. **Josée Lefebvre**
628-2223 Courtier Immobilier Capitale Québec Champlain

110 Maisons à vendre
Loretteville / Neufchâtel

GAGNEZ 40 000\$ en inscrivant en vente votre propriété avec Royal LePage Inter-Québec courtier immobilier. Demandez les conditions à nos agents. **843-1151**.

JUMELÉ 1 1/2 an, sous-sol tout aménagé, 3 salles de bains, lattes merisier. Nathalie Dupont agent immobilier affilié 554-2753 Re/Max Capitale courtier immobilier

111 Maisons à vendre
Montcalm

LUXUEUX condo divise 3 1 / 2 pas des Plaines, plafonds hauts, puit de lumière, stationnement, 2e étage. **Eric Gourdeau 561-0222**
Groupe Sutton Plus

112 Maisons à vendre
Rive-Sud

À AIMER St-Romuald coteau, vue fleuve, remise 2 000\$ Guy 839-3333

BORD DE L'EAU

1294, ch. des Iles, St-Henri construction 2002, très ensoleillé, 3 portes-fenêtres, toit cathédrale. Terrain très intime, boisé, bien paysager, 58 835 p.c. 224 000 \$
835-3535 RICHARD DUMONT
Re/Max Avantages courtier immobilier



Chemin du Fleuve, coteau jumelé, 3 étages + garage + terrasse étage + vue fleuve du salon. Toute offre raisonnable sera considérée.
Ernest Lemay courtier 627-6060

GAGNEZ 40 000\$ en inscrivant en vente votre propriété avec Royal LePage Inter-Québec courtier immobilier. Demandez les conditions à nos agents. **834-5300**.

169 000\$
LEVIS, 40 André Laurendeau, poêle combustion salon, toit cathédrale, 2 chambres, air climatisé mural. (Rénovations récentes: cuisine, fenêtres, salle de bains, planchers et toiture). Piscine et Cabanon, Excellent rapport/qualité/prix.
835-3535 RICHARD DUMONT
Re/Max Avantages courtier immobilier

LEVIS, jumelé à étage, 3 chambres, poss. 4, moulures, bois franc. Sans voisin arrière, offrant espace. **JEAN PROULX**
951-5660

www.avecleproprrio.com

113 Maisons à vendre
St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac Beauport

NOUVEAU! Rue du Lac Fripon, magnifique grand terrain, pierre en façade, garage intégré, sous-sol fini, près écoles et terrain de jeux. **JEAN PROULX**
Groupe Sutton Futur 657-6060

116 Maisons à vendre
Sainte-Foy

GAGNEZ 40 000\$ en inscrivant en vente votre propriété avec Royal LePage Inter-Québec courtier immobilier. Demandez les conditions à nos agents. **653-0488**.

JUMELÉ 3 chambres, parquetterie, clôture, toiture neuve, impeccable. Près de la 40. Urgent! 159 000\$
JULIE D. CÔTÉ
832-1001
RE/MAX Avantages inc.
courtier immobilier agréé

PRÈS Ministère du Revenu, luxueux coteau, 3 chambres, 358 500\$, 871-5039, 563-6497

QUARTIER ST-LOUIS-DE-FRANCE Maison 2 étages, 4 chambres, 2 salles bains, piscine creusée, jacuzzi ext., 653-6823 et consulter le site Duproprio.com #75449.

SECTEUR université, grande maison pierre/brique, 25x50, immense terrain 12 500 p.c., rue tranquille sans issue, 357 000\$. Agents s'abstenir. Après 17h 652-9555.

www.royallepage.ca



SYLVIE THERIAULT
627-3120

•**STE-FOY**, Quartier recherché secteur du plateau, près de tous les services. Ravissante maison entièrement rénovée, plafonds semi cathédrale, foyer, 3 chambres, grande salle familiale. Abri d'auto, entrée indépendante, court intime. 229 000 \$. Une visite s'impose!

•**CHARLESBOURG**, Complexe le Monellier. Vue imprenable sur la ville, condo 4 1/2 au dernier étage, climatisé, ascenseur, stationnement int. chauffé, piscine int. et ext, tennis. Près de tous les services.

•**LEBOURGNEUF**, La Rive Boisée Nord, magnifique condo construction récente, 5 1/2 au rez de jardin, belles divisions. Secteur recherché. **RE/MAX Capitale courtier immobilier**

118 Maisons à vendre
Sillery

RUE des Gouverneurs, près université, 4 chambres au sous-sol, échangeur d'air, garage, air climatisé, libre présentement. **JEAN PROULX**
Groupe Sutton Futur 657-6060

123 Maisons à vendre
Banlieue et autres secteurs

NEUVILLE, vue sur le fleuve, 3 chambres à coucher, foyer, terrain 20 000 pieds carrés, \$185 000, 876-3697, 520-5212.

STE-MARIE-de-Beauce maison de campagne 1981, à 3 min. de l'autoroute, grand terrain 60 000p.c. 185 000\$ négociable 387-2228

150 Immeubles à revenus
Ancienne-Lorette

QUÉBEC ET RIVE-SUD
WWW.BLOCDIRECT.COM
871-0088. Immeubles à revenus + de 400 dossiers de 3 à 300 logements. BlocDirect courtier immobilier agréé.

159 Immeubles à revenus
Limoilou

QUADRUPLEX 3 x 3 1/2, 1 x 5 1/2, revenus 21 500 \$/an, 261-0194.

SÉANCE D'INFORMATION

COURS EN IMMOBILIER

DES COURS EN IMMOBILIER de soir, débutent le 31 mars. Vous avez 30 ans et plus, secondaire V, expérience de la vente ou du public et vous voulez faire de l'immobilier une carrière à temps plein. Revenus selon vos compétences.

Rendez-vous le mardi 19 février à 19 heures à l'hôtel
Le Dauphin, 400, rue Marais (boul. de la Capitale).

- Des réponses à toutes vos questions. Aucune réservation nécessaire. -

P.H. EVERELL
622-7537

ROYAL LEPAGE
Inter-Québec

LUC MAILLOUX
653-0488

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

1790649

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres
rubrique 98

Maisons à vendre
rubriques 100 à 140

Immeubles à
revenus à vendre
rubriques 150 à 189

Autres propriétés
rubriques 200 à 214

Propriétés
commerciales
et industrielles
rubriques 230 à 246

Logements à louer
rubriques 250 à 288

Chambres à louer
rubriques 300 à 338

Amélioration et
entretien des
propriétés
rubriques 370 à 388

165 Immeubles à revenus Saint-Sauveur

• 2 LOGEMENTS (7 1/2, 3 1/2)
sur 45x35, parking, 179 000\$;
• 3 x 4 1/2, cour, parking 139 000\$;
• 4 logements (3 1/2, 4 1/2) en
novation, 180 000\$. 661-2800

1-888-234-8533
www.devp.org

172 Immeubles à revenus Vieux-Québec/ Haute-Ville

LOCAL commercial au rez-de-chaus-
sée et résidence aux étages. Eric
Michaud et ass. courtier 692-6000

200 Autres propriétés à vendre Chalets/ villégiature

À STONEHAM face aux pentes de ski
dernier terrain, jumelé, finition haut
de gamme, garage, foyer, terrain
aménagé, 1 seul disponible. Faites
vite. Noël 563-8226 627-5145

201 Autres propriétés à louer Chalets/ villégiature

CHALETS-CONDO, secteur Mont St-
Anne, meublés, luxueux, 808-2253

203 Autres propriétés Fermes

LAC-AUX-SABLES, face au golf, fer-
mette 100 arpents, maison 4
chambres, rénovation, 1h de Qué-
bec, prix très discutable. Marcel
Dancuse 876-3291, RE/MAX 1er
Choix courtier immobilier agréé.

204 Autres propriétés Maisons de campagne

BORD de l'eau, 1139, rue des
Érables, St-Lambert, www.dupro-
prio.com/75914, 889-0857.

210 Autres propriétés Terres

DESCHAMBAULT-ST-MARC, 20
arpents, 100% boisée, 825-3355.

212 Autres propriétés Villégiature hors Québec

À Hollywood, Hallandale, studios,
condos, maisons. La mer à bon prix!
(514) 554-4762, (954) 924-1186.

208 Autres propriétés Terrains

CHARLESBOURG, Montagne des
Roches, nouvelle phase, 80
nouveaux terrains, 806-9363.

208 Autres propriétés Terrains

CHARLEVOIX 2 terrains, vue fleuve
Cap-à-l'Aigle, 1.25\$/pi², 587-1996

MONT STE-ANNE, 36 terrains, à
partir de 5.50 pi², VUE 573-5107

204 Autres propriétés Terrains

CHARLESBOURG, Montagne des
Roches, nouvelle phase, 80
nouveaux terrains, 806-9363.

CHARLEVOIX 2 terrains, vue fleuve
Cap-à-l'Aigle, 1.25\$/pi², 587-1996

MONT STE-ANNE, 36 terrains, à
partir de 5.50 pi², VUE 573-5107

CHARLESBOURG, Montagne des
Roches, nouvelle phase, 80
nouveaux terrains, 806-9363.

PROJET CENTRE-VILLE TERRAINS AVEC PERMIS POUR 4 CONDOS, SUBVENTIONS POSSIBLES À VENDRE 564-8222

6 TERRAINS disponibles, Ste-Foy
(Les Sources et Champigny) & Mont-
châtel, prêts construire, 806-9363

210 Autres propriétés Terres

DESCHAMBAULT-ST-MARC, 20
arpents, 100% boisée, 825-3355.

212 Autres propriétés Villégiature hors Québec

À Hollywood, Hallandale, studios,
condos, maisons. La mer à bon prix!
(514) 554-4762, (954) 924-1186.

208 Autres propriétés Terrains

CHARLESBOURG, Montagne des
Roches, nouvelle phase, 80
nouveaux terrains, 806-9363.

208 Autres propriétés Terrains

CHARLEVOIX 2 terrains, vue fleuve
Cap-à-l'Aigle, 1.25\$/pi², 587-1996

MONT STE-ANNE, 36 terrains, à
partir de 5.50 pi², VUE 573-5107

204 Autres propriétés Terrains

CHARLESBOURG, Montagne des
Roches, nouvelle phase, 80
nouveaux terrains, 806-9363.

CHARLEVOIX 2 terrains, vue fleuve
Cap-à-l'Aigle, 1.25\$/pi², 587-1996

MONT STE-ANNE, 36 terrains, à
partir de 5.50 pi², VUE 573-5107

CHARLESBOURG, Montagne des
Roches, nouvelle phase, 80
nouveaux terrains, 806-9363.

230 Commerciales et industrielles Bureaux

À 955 DE BOURGOGNE
COIN QUATRE-BOURGEOIS
Très bien situé, de 200 à 400 p.c.,
tout inclus, stationnement 658-6222

234 Commerciales et industrielles Commerces

À CHARLESBOURG / 622-9494
Bureaux neufs à louer, près de
tous les services, 700 à 7000 p.c.

236 Commerciales et industrielles Entrepôts

À 1001 Route Église, Ste-Foy, 250' à
1200' c., à partir 325 \$/mois, ascen-
seur, climatisé, parking, 692-5244

236 Commerciales et industrielles Entrepôts

À PARTIR 500 p.c. et +, Ste-Foy et
Québec, Imm. Roussin 651-9443

236 Commerciales et industrielles Entrepôts

ESPACE de bureaux: 860' et
2300' ca., 153 boul. Valcar-
tier, Loretteville, 564-2995.

570 Charest est
4000 p.c., 16 pi hauteur, coin vitré
J-François Boutin 573-6805
Gaston Demers & Ass.
Courtier immobilier agréé.

232 Commerciales et industrielles Bureaux à frais partagés

LEVIS, agrandissement
des Galeries du Vieux
Fort, bureaux 2000
pi.ca. à louer.
948-1224

Près Place l'Ornière / centre médical
2^e, 550pi², 650\$ tout incl., 563-2185

À CHARLESBOURG / 80ème
1 200 p.c. à 7 000 p.c.
• Pierre-Bertrand, hauteur 25',
2 000 à 50 000 p.c.
• Boul. de la Rive-sud, 2000 p.c.
commercial. 622-9494

À CHARLESBOURG près de
l'autoroute de la Capitale, local
1 000 p.c. tout compris et 2 500 p.c.
d'entrepôt avec porte de garage;
Information 627-0014 955-6700

232 Commerciales et industrielles Bureaux à frais partagés

LEVIS, agrandissement
des Galeries du Vieux
Fort, bureaux 2000
pi.ca. à louer.
948-1224

Près Place l'Ornière / centre médical
2^e, 550pi², 650\$ tout incl., 563-2185

À CHARLESBOURG / 80ème
1 200 p.c. à 7 000 p.c.
• Pierre-Bertrand, hauteur 25',
2 000 à 50 000 p.c.
• Boul. de la Rive-sud, 2000 p.c.
commercial. 622-9494

À CHARLESBOURG près de
l'autoroute de la Capitale, local
1 000 p.c. tout compris et 2 500 p.c.
d'entrepôt avec porte de garage;
Information 627-0014 955-6700

232 Commerciales et industrielles Bureaux à frais partagés

LEVIS, agrandissement
des Galeries du Vieux
Fort, bureaux 2000
pi.ca. à louer.
948-1224

Près Place l'Ornière / centre médical
2^e, 550pi², 650\$ tout incl., 563-2185

À CHARLESBOURG / 80ème
1 200 p.c. à 7 000 p.c.
• Pierre-Bertrand, hauteur 25',
2 000 à 50 000 p.c.
• Boul. de la Rive-sud, 2000 p.c.
commercial. 622-9494

À CHARLESBOURG près de
l'autoroute de la Capitale, local
1 000 p.c. tout compris et 2 500 p.c.
d'entrepôt avec porte de garage;
Information 627-0014 955-6700

232 Commerciales et industrielles Bureaux à frais partagés

LEVIS, agrandissement
des Galeries du Vieux
Fort, bureaux 2000
pi.ca. à louer.
948-1224

Près Place l'Ornière / centre médical
2^e, 550pi², 650\$ tout incl., 563-2185

À CHARLESBOURG / 80ème
1 200 p.c. à 7 000 p.c.
• Pierre-Bertrand, hauteur 25',
2 000 à 50 000 p.c.
• Boul. de la Rive-sud, 2000 p.c.
commercial. 622-9494

À CHARLESBOURG près de
l'autoroute de la Capitale, local
1 000 p.c. tout compris et 2 500 p.c.
d'entrepôt avec porte de garage;
Information 627-0014 955-6700

232 Commerciales et industrielles Bureaux à frais partagés

LEVIS, agrandissement
des Galeries du Vieux
Fort, bureaux 2000
pi.ca. à louer.
948-1224

Près Place l'Ornière / centre médical
2^e, 550pi², 650\$ tout incl., 563-2185

À CHARLESBOURG / 80ème
1 200 p.c. à 7 000 p.c.
• Pierre-Bertrand, hauteur 25',
2 000 à 50 000 p.c.
• Boul. de la Rive-sud, 2000 p.c.
commercial. 622-9494

À CHARLESBOURG près de
l'autoroute de la Capitale, local
1 000 p.c. tout compris et 2 500 p.c.
d'entrepôt avec porte de garage;
Information 627-0014 955-6700

232 Commerciales et industrielles Bureaux à frais partagés

LEVIS, agrandissement
des Galeries du Vieux
Fort, bureaux 2000
pi.ca. à louer.
948-1224

Près Place l'Ornière / centre médical
2^e, 550pi², 650\$ tout incl., 563-2185

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main
A 653-7458

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres rubrique 98

Maisons à vendre rubriques 100 à 140

Immeubles à revenus à vendre rubriques 150 à 189

Autres propriétés rubriques 200 à 214

Propriétés commerciales et industrielles rubriques 230 à 246

Logements à louer rubriques 250 à 288

Chambres à louer rubriques 300 à 338

Amélioration et entretien des propriétés rubriques 370 à 388

252 Logements à louer Cap-Rouge/St-Augustin

A voir! Près Campus, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, tout inclus, 265-2842.

Domaine des Soeurs grand 4 1/2 juin & juil. 755-626-5692, 659-7103

1283 ONÉSIME-VOYER, spacieux 4 1/2, secteur de choix, 720\$ à 760\$, juin, juillet, 839-0755.

253 Logements à louer Centre-ville

À VUE parc et proche Vieux-Port, studio, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, tout inclus, ascenseur, lav.-séch., juil. 523-8480 ou 692-5244.

A 77 ST-VALLIER EST, 3 1/2 libre 495\$ non chauffé, non éclairé, 529-4858, 657-0317.

A 808-1352, 3 1/2 juillet, flottant, rez-de-chaussée, cour int.

3 1/2, MEZZANINE, stationnement, 1er mars, 657-1051.

NOUVEAU ST-ROCH RÉSIDENCE DE LA CITÉ

Jolis appartements rénovés, meublés et décorés avec goût! STYLE HÔTEL

Court et long séjour internet et câble

Ascenseur, intercom, buanderie À PARTIR DE 695\$/MOIS

(418) 454-7255 www.residencedelacite.com

254 Logements à louer Charlesbourg

A ABSOLUMENT VISITER Seigneurie Henri-Bourassa 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 TOUT COMPRIS

Béton, ascenseurs, piscine, tennis Parking intérieur, caméras 627-2052

A TERRASSES BELLEVUE 3 1/2, 4 1/2, béton, piscines int. ext., sauna, intercom, caméras, près piste cyclable, métrobus. 623-3125

A St-Rodrigue, grands 4 1/2 chauffés, éclairés, 2 balcons, 1er fév. et 1er mars. 628-4743.

A voir! 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, propres, juillet, près services, 265-2842.

À Habitat des Pins 3 1/2, 4 1/2 juillet, intercom, plancher béton, près des services, 624-9146

À 4600 5ième Av. 4 1/2, 685\$ tout inclus, tranquille, balcon, stationnement. 626-6675 624-9146

À 6130 1ère Avenue, beau 4 1/2 juillet. Style condo moderne, sécuritaire 624-2025

3 1/2, 4 1/2, 535 \$ à 650 \$, juil. chauffés, rénovés, 571-7484.

MONTAGNE des Roches, très grand 3 1/2 meublé, libre 1er avr, 660-3091

NON FUMEUR 3 1/2 : 650 \$; 4 1/2 : 725 \$; 5 1/2 : 795 \$ 7935 à 7995 Sully

Neufs, air climatisé, bois flottant, céramique, près services et bus. 929-5644, 1-877-775-6447 www.logis-bec.com

5 1/2, REZ-de-chaussée maison, près services, patio, alarme, 1050\$ tout inclus, 667-4627, 932-0489.

TRIPLEX, 4 1/2, plancher bois, stationnement, libre, 475\$. 628-6117

URGENT 4 1/2 bois, tranquille, chauffé, libre 1 mars, 956-4900

255 À louer Condominiums

À la Place Royale, 3 1/2 meublé, vue fleuve, ascenseur, garage, toit terrasse, 849-2669, 573-0063

A STE-FOY, 5 1/2 juillet, 2 étages, intercom, grand balcon, 844-2982

A 5 min. ponts, récent, entrée privée, bois, 4 1/2, 8 1/2, 684-0016

CONDO 5 1/2, Ste-Foy, très bien situé, piscine, parking int., possibilité long terme, 1500 \$, (418) 690-4761

LE GEORGE V

Condo 3 1/2, derrière la Grande-Allée, stationnement int., accès spa, conditionnement, 3e étage, côté nord, 822 pl. ca., 1130 \$.

525-9107, 255-0370

MESNIL, condo 4 1/2 sur 2 étages, piscine ext., 880\$. (819) 347-5741

LUXUEUX logement style condo, meublé, foyer, balcon, stationnement, vue fleuve. 806-3080

10 MERICI, 974 p.l.ca., 1 chambre, stationnement intérieur, piscine, 418-681-3897, soir.

PRÈS Cartier, 4 1/2 rénové, bois, 950\$, 380-6761.

PRÈS CARTIER, 3 1/2 neufs, haut de gamme, libres, 950\$, 573-4057

STE-FOY, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, piscine, 625-82797.

STE-FOY, 5 1/2, au 4e étage, 780\$/mois, 932-3119.

VIEUX-QUÉBEC, 3 1/2 tout inclus ascenseur, garage, 450-679-7678

256 Logements à louer Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans

BOISCHATEL, grand 5 1/2 non chauffé, non éclairé, libre 1er mars, 640\$, 822-3901, 822-1205.

CHÂTEAU-RICHER, 3 1/2, rénové, eau chaude, bois, 445\$, 956-6116.

2 1/2 ET 2x 4 1/2, PRÈS des services, 418-661-2267 ou 456-2192

257 Logements à louer Duberger/Les Saules

A 5 MIN. STE-FOY AUTO 2 1/2, grands 4 1/2, avril ou juillet, Impeccables, bois, céramique. Vue rivière. Pas de chien. 871-6012.

ABSOLUMENT à visiter, 4 1/2, fév., juil., neufs, bois flottant, béton, piscine, ascenseur, 264-6167.

258 Logements à louer Lebourgneuf/Le Mesnil/Charlesbourg-Ouest

BEAU 4 1/2, bois, céramique, tapis, juil. et en tout temps, poss. piscine. 627-5414 www.letaibourgneufdelacapitale.com

GRAND 4 1/2 moderne, ensoleillé, sécuritaire, 626-8076

259 Logements à louer Limoilou

A ST-PASCAL 3 1/2, 5 1/2 libres et juillet, bois, lav.-séch., services, hôpitaux, près Parc Maizerets, 871-6012.

À DES PEUPLIERS EST 4 1/2, 5 1/2, juil., chauffé, eau chaude, intercom, près des Galeries de Charlesbourg 624-9146, 628-6299

À absoluement louer 1 1/2 chauffé éclairé, internet, câble, téléphone, 430\$/mois. Libre. Bienvenue aux étudiants. 561-9418 ou 657-9419

A voir! Près Galeries Charlesbourg, 4 1/2 libre, style condo, garage int., ascenseur, piscine. 627-3066.

À 394, 11ième Rue, 3 1/2, chauffé éclairé, 470\$ juil. près des services, intercom, 529-6012 624-9146

A aire ouverte 3 1/2-4 1/2 mars chauffés, eau chaude, 627-1316

À 948-3398, 4 1/2, chauffé, 560 \$, 1er plancher, patio, libre 1er mars.

A voir! 3 1/2, 4 1/2 juillet, bois franc, tranquille, propres. 265-2842

ACCÈS facile, neuf, style condo, non fumeur, insonorisé, intercom, foyer, non chauffé, 4 1/2, 795\$, 801-8220

ASCENSEUR, béton, 4 1/2 libre, 3 1/2 4 1/2 juil., non fumeur, 628-8646

2 1/2, 439 \$, av., juil., non chauffé, non éclairé, 1e Av., 571-7484

5 1/2, BOIS franc, chauffé, eau chaude, 640 \$/mois, 571-9167.

4 1/2: 3E Avenue non chauffé, non éclairé 495\$; libre, 261-0653

4 1/2, 650 \$, juil., chauffé, entrée lav.-séch., des Ormes, 628-3995

JUILLET, 4 1/2, près Enfant-Jésus, 590\$, chauffé, eau chaude, parking, pas de chien, 262-1838.

PRÈS 1ère Ave. 4 1/2 615\$ chauffé, eau chaude; St-Pascal 4 1/2 605\$ chauffé, bois, juillet, 661-2048.

NOUVELLE ADMINISTRATION OXFORD LE MONTERRAT

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 * Entrée laveuse et sécheuse * Chauffés, éclairés, eau chaude

* Rénovés * Tapis ou bois flottant * Piscines extérieures * Stationnement \$

* Près tous les services & autobus * Concierges 24 heures (418) 628-8634

3440 de la Concorde Visites: lundi au jeudi de 9 à 21h

Samedi et dimanche 11 à 17h Appelez pour infos: promotions baux débutant 1er mars 2008

ST-ALBERT, 4 1/2 chauffé, bois franc, calme, parking, juillet 569\$, 667-1622, 627-5208.

ST-PASCAL, 6 1/2, non fumeur, bois franc, chauffé, libre, 985\$, 821-4298.

ST-PASCAL, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, 624-0787, 640-6772.

ST-PASCAL 3 1/2 tout compris, semi meublé, libre, 560\$, 569-8100.

3 1/2, TOUT neuf, plafonds 10', planchers céramique et bois, ch. de la Canardière, près hôp. Enfant-Jésus, 1 (866) 404-0090.

260 Logements à louer Loretteville/Neufchâtel

A 845-4561, beaux 4 1/2, avril et juillet, plancher béton, intercom, près Carrefour Les Saules.

A 66 Légaré, 4 1/2, avril et juillet, tout compris, 660\$. 847-5639

ACCÈS facile, mars, 21/2 semi-meublé, 445\$; 4 1/2, 575\$, 801-8220

ACCÈS à tout, grand 3 1/2 neuf, juil., 439\$, non chauffé, 801-8220

LORETTEVILLE, un choix de 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 juillet. 558-0606

3 1/2 SOUS-SOL d'une maison privée, semi-meublé, entrée et patio privés, 600 \$/mois, chauffé éclairé, câble. Simon au 951-6157

5 1/2, TOUT inclus, près des services, intercom, 956-4900

261 Logements à louer Montcalm

A 527-9170, juil.: 2 1/2 à 6 1/2, non chauffé, rénovés; 1380 et 1450 Marie-Rollet; 875 et 855 Marguerite-Bourgeois; 1415 et 1480 Barrin. OU AVRIL: 1 1/2, de 425 \$ à 975 \$.

À St-Sacrement, 5 1/2, rénové, bois, non chauffé, juillet, 725\$ 692-5244, 569-0656

À 2 pas Grand Théâtre, neuf, 3 1/2, entrée lav.-séch., 720\$, 655-3730.

A 2 pas Cartier, 3 1/2-4 1/2 chauffés, eau chaude, flottant 473-5393

A 682-9656, 4 1/2, 710 \$, près église St-Sacrement, buanderie.

A 682-9656, près Cartier, 3 1/2, 530 \$, buanderie, bois.

BEAU 5 1/2, juillet, 3 chambres, bois franc, chauffé, balcon, 1085\$, 652-3529.

BELVÈRE près Grande-Allée, 4 1/2, 2e, planchers bois, entrée lav.-séch., balcon, avril 527-8964.

Belvédère, 5 1/2, 775\$; 3 1/2, 525\$, chauffés, eau chaude, parking, juil., balcon, 264-4764

3 1/2, 1 chambre, près de Belvédère, ascenseur, entre 620 \$ et 670 \$ chauffés, mars, 687-6274 www.logementsquebec.com

2 1/2 CHAUFFE, éclairé, semi-meublé, repeint, 681-4824, 576-1056

CLARIDGE, 2 1/2 : 719 \$ et 773 \$, rénovés, chauffés, eau chaude incluse. 529-5458.

DEVANT cegep Garneau, étudiant, juillet: 2 1/2-500\$, 4 1/2- 741\$. Libre imm.: 5 1/2, 843\$. 683-2829

1465 GARNIER, grand 5 1/2, bois /céramique, 1085\$ non chauffé, non éclairé, parking, juil. 570-1849

IDÉAL retraité. Condo neuf, Grande-Allée, 3 1/2, parking int., 1490\$/mois, 524-7551, 623-3635

6 1/2 JUIL., 1000\$, non chauffé, non éclairé, 1 parking, 529-5177 .

LE MONTMERCY 165 Grande-Allée Est

Appartements de Luxe, Spacieux et confortables Sur Grande-Allée

Entre rue Cartier et les Plaines Grands balcons Grande fenestration neuve

Nombreux services 1 1/2 meublé ou non, 3 1/2 4 1/2 meublé, pour cadre, 1900\$ 573-4144

BILODEAU IMMOBILIER Nous sommes près de vous www.bilodeauimmobilier.com

LIBRE 1er avril, 2 1/2 (435 p.c.), semi-meublé, chauffé, eau chaude, buanderie, rangement, 680 Joffre #5, près autobus, 490 \$, 655-1496

4 1/2 - 715\$, NON chauffé, rénové, bois franc, céramique, demi sous-sol, intercom, juillet, 564-5570

4 1/2, NON chauffé, non éclairé, électros inclus, mars, 680 \$, 929-9314

3 1/2, PLAFONDS 12 pi., très fenestration, cession de bail, possibilité laisser frigo et 2 divans (bon état). Inf. 9h à 21h 998-7391

SAMUEL-HOLLAND, cession bail, vue panoramique, 3 1/2 rénové, bois flottant, garage int., 900 \$, 523-0112

2 1/2 TOUT inclus meublé si désiré, 590\$, 650\$, libres, 951-2112.

UN BIJOU

6 1/2, balcon, bois franc, foyer, mur brique, 2 salles bains, parking, impeccable, 951-9194

SAMUEL-HOLLAND TOUT SOUS UN MÊME TOIT...

• Studios, 3 1/4, 4 1/4, 5 1/4 • Site exceptionnel • Piscine intérieure • Restos, boutiques • Épicerie, services • Sécurité 24/7

830, Ernest-Gagnon (418) 681-4601

Les Jardins de Mercier

• Studio à 5 1/2 • Tout inclus • Occupation immédiate • Vue sur le fleuve • Près des Plaines • Dépanneur • Ouvert 7 jours

688-1630 www.bwalk.com

COMPLEXE LAUDAANCE PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES

Studios, 3 1/2, 4 1/2 APPARTEMENTS RÉNOVÉS • balcons individuels • repas optionnels • transport gratuit • piscine intérieure • bain tourbillon

Soins de santé 24h/24h 850, Laudance, Québec (Ste-Foy) 998-6343 www.bwalk.com

À 667 Norvège, 2 1/2 tout inclus, libre; 2 1/2, avril, 420 \$; 2 1/2, juil., 420 \$, parking, autobus, 650-6582.

A 527-9170 4 1/2, 5 1/2 : 715 Myrand, 1037 route de l'Église; 3092 de la Paix. De 695 \$ à 890 \$

À DES QUATRE-BOURGEOIS 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2, juil, tout inclus, près des services, piscine, 659-6642.

262 Logements à louer Rive-Sud

A ST-ROMUALD, près des ponts CONSTRUCTIONS NEUVES

ENTRÉE PRIVÉE, STYLE CONDO Grands 4 1/2 luxueux à 775\$ et + Grands 7 1/2 luxueux à 965\$ et +

Planchers bois, quartier paisible Non chauffé, non éclairé. 836-4000

À HABITAT DES CHUTES 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, juil., piscine, cour boisée, intercom, chauffé/éclairé, 832-4624 624-9146

A St-Romuald, 4 1/2 avril; 3 1/2, 4 1/2 juillet, tout inclus. 265-2842.

À 2 min. ponts, grand 4 1/2 de luxe, foyer, bois, 800\$, juil., 571-3139

LEVIS, logements neufs Rue arrière Bureau en Gros 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 Libres immédiatement 838-7335

MANOIR St-Romuald, 1875, boul. de la Rive-Sud, 4 1/2, 5 1/2, insonorisé, ascenseur, stationnement int., piscine chauffée, 900\$ et +, 834-8154.

4 1/2, 640 \$, mars, juil., chauffés, Ouellet, près ponts, 304-1462

St-David, 4 1/2, 850\$, av.; MAISON DE VILLE, juil., 800\$, 264-0821

ST-NICOLAS, 5 1/2, chauffé rénové, rez-de-chaussée, 725 \$; 3 1/2 + salle lavage, avril, 575 \$, 831-4630

264 Logements à louer Saint-Jean-Baptiste

À 801-7305, super 4 1/2, cachet, bois, lumineux, personnes sérieuses, propre, références, mai, 825 \$ non chauffé, non éclairé.

1 1/2 LIBRE, 450\$, semi meublé; 3 1/2, juil., 625\$, chauffé, éclairé, semi meublé. 529-5177 soir.

2 1/2, mars, rénové, \$375, non-chauffé, non-éclairé, 951-4009.

4 1/2, 5 1/2 rénovés, bois franc, juil. Après 18h30 977-4125

3 1/2, 485 \$ semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 1er févr., 524-0825 message

2 1/2 STYLE loft, rénové, soyez le premier à l'habiter, rue Deligny, 725 \$. (418) 868-0374.

265 Logements à louer Saint-Sauveur

A 204-7350, beaux 4 1/2 juillet, bois flottant, céramique, intercom.

4 1/2, 600\$, 3 1/2, 560\$, rénové, 233 Boisseau, libre, 261-6262.

St-Malo, beau grand 2 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude, calme, 410\$, soit + fin semaine 822-2689

3 1/2 tout rénové chauffé, ensoleillé, bois, 490 \$. Petit immeuble, intercom, idéal 1 personne, 563-3605.

266 Logements à louer Sainte-Foy

A 658-8965 2 1/2 libre; 3 1/2 mai; 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, juillet très propres, TOUT COMPRIS

A VOIR! PROMOTION FAITES VITE! Tout inclus, 3 1/2 libre, 1 1/2 à 5 1/2 juillet. Rapport qualité / prix. Insonorisé, intercom, piscine, garage. 265-2842, 265-4842

À 956-0383 3 1/2 : mars et juillet 4 1/2 : mars, avril et juillet Rénovés, intercom, calmes, piscine

A 563-4217, 871-6980 Rte de l'Église/A Bourgeois 4 1/2 juillet

A 5 MIN. UNIVERSITÉ Beau choix 2 1/2-4 1/2-5 1/2-6 1/2 parking, buanderie, bois franc. Juillet 418-951-9194, 418-805-9194.

A 3480 MC CARTNEY 3 1/2, 4 1/2, libres, piscine int., buanderie, arrêt d'autobus. 653-2733, 564-8717

A 5 MIN. AUTO UNIVERSITÉ 2 1/2, grands

395 à 469
MARCHANDISES
Marchandises diverses
rubriques 395 à 459
Loisirs
rubriques 461 à 469

400 **Marchandises diverses**
Animaux

BOULEDOGUES anglais 3 femelles entre 700 \$ et 1500 \$, 871-1528
 8 BOUVIERS des Flandres du 40e anniversaire de Québec, nés le 6 déc., prix demandé 350\$, 826-0938
 CHEVAL Painthorse, guinding 4 ans, dompté selle anglaise, niveau 2, 16 mains 1, couleur grullo, 264-3194
 CHIOTS Saint-Bernard pur sang, vaccinés, vermifugés, parents disponibles. (819) 292-2614
 PETITS chiots, Caniche frisés, croisés du bichon Maltais, 621-0494
 Yorkshire, 1 femelle 1 mâle, 8 sem., 4/7 lbs, prêts, 650\$ nég., 948-0832

403 **Marchandises diverses**
Antiquités

ACTIVITÉ ACCRÉDITÉE DES FÊTES DU 400^{ème} ENCAN DE MEUBLES, ŒUVRES D'ART ET OBJETS DIVERS (90% d'antiquités et 10% de reproductions exclusives) Dimanche 24 février des 11h00.
 au Terminal de Croisières, Port de Québec, 84 rue Dalhousie (à côté du Café du Monde) Info: (418) 561-6232, (418) 930-5050 www.maisonadaber.com

ANTIQUE, set de chambre, 7 morceaux, \$3000, 634-5554.
 FERMETURE d'atelier. Vente à rabais de toutes nos antiquités (de tout) et articles haut de gamme anciens et récents. Ile d'Orléans 829-9888.

410 **Marchandises diverses**
Bois de chauffage

A VENDRE, BOIS DE CHAUFFAGE ÉRABLE ET MERISIER, 836-1730
BOIS ÉCOLOGIQUE 100% naturel
 bûches très longues durée 67 \$ www.novafiamme.com 660-3255
 BOIS vert: 16 pouces rond, 62\$, fendu 78\$/corde, livré, 337-7650
 BOIS de chauffage, érable, merisier, 1ère qualité, 561-4468.
 BOIS SEC à l'intérieur. 12 et 16 po. 803-8295.

422 **Marchandises diverses**
Foyers/poêles à bois

POÊLES À BOIS DE 1840 à 1940 de 200\$ à 6 500\$ 883-2877

432 **Marchandises diverses**
Vente de garage

440 **Marchandises diverses**
Ordinateurs/Internet

À CYBER PC. P4 2000 mhz en tour, 40 gigs, Windows XP 2295 ou gratuit à l'abonnement 1 an à internet. 657-4688 www.cyberpc.ca

À DOMICILE SERVICE INFORMATIQUE. Réparation ordi, installation logiciel et matériel, réseau et internet, formation 380-4901.

BURROWS-I, Service informatique à domicile, 35h, 1 (866) 605-6066

INFORMATIQUE M.D. DE LA CAPITALE, vente, installation, configuration, réparation, internet, service à domicile, 15\$/h, 571-5183. informatiquemddelacapitale.com

VENTE / RÉPARATION PORTABLES * Spécial Pentium III 280.00\$ 656-9753

449 **Marchandises diverses**
Système de son/télévision

PANASONIC plasma 50 po., parfaite condition, 2000\$ ferme, 925-7467

466 **Loisirs**
Livres/timbres/monnaie

À gros prix acheté: or, montres, diamants/timbres/monnaie 828-2351

ACHAT/vente livres et disques. La Bouquinerie, marché Jean Talon à Charlesbourg. 628-4429

467 **Loisirs**
Musique

À BON PRIX !! Local de pratique pour musiciens, 647-3040

COURS de guitare électrique pour débutant. 654-0487.

ENCENTRES Énergie 2001, modèle XL26, 2 voies, noir, 450\$ 564-9205

471 à 489
EMPLOIS
Emplois
rubriques 471 à 489

471 **Emplois**
Coiffure/esthétique

SALON de coiffure Frank Provost 150 René-Levesque Est. Urgent! Loue chaises. Florence 529-0079
 TRADE SECRETS Boutique Beauté recherche personnel dynamique à temps partiel. Coiffeurs/coiffeuses, esthéticiennes, manucuriste/pédicuriste. (Très haute commission) Méga centre Rive-sud tel: 418-834-5555. Fax: 418-834-2814. Place Fleur de Lys, 552 boul. Wilfrid-Hamel, tel: 418 522-2777

473 **Emplois**
Restauration/hôtellerie/bar

BARMAN BARMAN Emplois & cours: 418-529-5333 EcoleDesMaitres.com 1-800-561-1781

Hotel PUR
CHERCHE CUISINIERS EXPÉRIMENTÉS POUR BANQUET ET NOUVEAU RESTAURANT
Salaires compétitifs
 Envoyez votre CV à: mrobert@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

Hotel PUR
cherche PRÉPOSÉ(E) AUX CHAMBRES Minutieux(se)s
 Salaire compétitif
 Envoyez cv à: lleblanc@hotelpur.com

CONCIERGERIE
 Notre entreprise est à la recherche d'un couple ou d'une personne pour s'occuper de la conciergerie d'un complexe immobilier dans la région de Québec.

Les tâches consistent à s'occuper de la location, de l'entretien ménager, de différents travaux d'entretien, de déneigement et de la tonte de la pelouse, de la perception de loyer et de divers autres travaux.

- Travail temps plein ou partiel selon le complexe.
 - Doit résider sur les lieux.
 - Expérience nécessaire.

Faire parvenir CV: Le Soleil, Dépt A-748, 410, Boul. Charest Est C.P. 1547, Succ. Terminus, Québec G1K 7J6

COUPLE DEMANDÉ POUR CONCIERGERIE. 18 logements, 4 1/2 loyer réduit. Ouvrage supplémentaire disponible, 563-1665.

Cours en immobilier débutant le 31 mars. Vous avez 30 ans et plus, sec.V, expérience de la vente ou du public. Vous êtes déterminé et voulez faire carrière à temps plein. Pour entrevue.

Luc Maillois 653-0488
Royal LePage Inter-Québec.

ÉLECTRICIEN D'ENTRETIEN
 •Certificat de qualification «C» et expérience en montage d'événements.
 •Connaissances en chauffage et ventilation.
 •Sur appel à horaire variable environ 30 heures par semaine.
 •Autonome, débrouillard et sens du service à la clientèle.
 Faxer cv au 418-649-5227 ou à recrutement@opsis.com

FAMILIPIX JEAN LAFLEUR situé au 2360, chemin Ste-Foy, Centre Innovation, recherche un(e) **COMMIS POLYVALENT** à temps plein
 Se présenter avec cv. Demandeur Mme Lafleur.

HOMME D'ENTRETIEN pour immeubles. Temps partiel. Expérience, cartes de compétence, références Transmettre cv. et taux horaire à: **immeublesq@videotron.ca**

HYGIÉNISTE DENTAIRE recherché(e) à temps plein 4 jours/sem. Rive-Sud. 836-4122.

JOURNALIERS ET CHAUFFEUR DE CHARIOT ÉLÉVATEUR
DICOM EXPRESS INC.
 Plusieurs postes disponibles au 5150, John-Molson, Québec. Soir: 16h30 à 21h00; Nuit: 23h00 à 05h00
 Téléc.: 418-659-4326 Courriel: **cagagne@dicomexpress.com**

BLOOM
 soins cosmétiques parifum
 La destination tendances-beauté à Québec est à la recherche de personnel **ESTHÉTICIENNE COSMÉTICIENNE**
 Faire parvenir votre cv. par fax au (418) 529-0484 ou par courriel à: **n.pelletier@bloom.ca**

On demande un/une assistant(e)-cuisinier(e), 30 heures/semaine, une préposée(e) de nuit, et un/une préposé(e) de soir, 28 heures/semaine, résidence personnes âgées, située à Charlesbourg. 624-0965.

PRÉPOSE (E) bénéficiaires, résidence personnes âgées autonomes, St-Romuald, poste de nuit, surveillance, tâches ménagères, dispenser soins Marielle au 834-1236.

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs CHARNY ST-ROMUALD ST-NICOLAS ST-JEAN-CHRYSOSTOME
418-686-3471

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs SILLERY STE-FOY QUÉBEC
418-955-1344

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs SILLERY STE-FOY QUÉBEC
418-955-1344

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs SILLERY STE-FOY QUÉBEC
418-955-1344

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs SILLERY STE-FOY QUÉBEC
418-955-1344

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs SILLERY STE-FOY QUÉBEC
418-955-1344

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs SILLERY STE-FOY QUÉBEC
418-955-1344

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs SILLERY STE-FOY QUÉBEC
418-955-1344

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs SILLERY STE-FOY QUÉBEC
418-955-1344

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs SILLERY STE-FOY QUÉBEC
418-955-1344

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs SILLERY STE-FOY QUÉBEC
418-955-1344

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs SILLERY STE-FOY QUÉBEC
418-955-1344

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs SILLERY STE-FOY QUÉBEC
418-955-1344

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs SILLERY STE-FOY QUÉBEC
418-955-1344

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs SILLERY STE-FOY QUÉBEC
418-955-1344

486 **Emplois**
Services domestiques et garderie

FERAIS entretien ménage résidentiel références, expérience 682-6956

MÉNAGE CHEZ-VOUS ! 930-2442 ménage / grand ménage

488 **Emplois**
Tenues de livres/comptabilité

À 659-6398, comptabilité spécialité: travailler autonome COMPTABILITÉ ET IMPÔTS (418) 353-1944

491 à 627
SERVICES
Finance
rubriques 491 à 497

Divers
rubriques 500 à 546

Avis
rubriques 603 à 627

491 **Finance**
Argent à prêter

REFUS banque accepté 563-8286 MARGE COMMERCIAL & résidentiel

493 **Finance**
Occasions d'affaires

GÎTE à Tadoussac. Très renommé. Clientèle bien établie. Fait bien vivre ses proprios. 866-752-4353 ou www.lerouillon.ca

VOUS avez l'ambition d'avoir votre propre entreprise d'entretien ménager commercial ? La solution "Les Franchises Brille-Net" sont là, contrats et revenus garantis. 621-8058 www.brille-net.com Urgent !!! Beaucoup contrats disponibles

502 **Divers**
Cours/perfectionnement

CONVERSATION anglaise, 15 \$/h, 3 h/sem., cours privé chez vous. 7 jours /soir. Pageette 694-2603.

COURS d'anglais privés et personnalisés, prix abordables. 523-9930

508 **Divers**
Déménagement/transport

DÉMÉNAGEMENT Centre-Ville 20 ans d'expérience, spécial longue distance, 208-4350

DÉMÉNAGEMENT L. Dufour Inc. spécial automne/hiver, 3 hommes 67\$/h avec assurance, 522-1321

HOMME prendrait petit déménagement, 264-4600

514 **Divers**
Ésotérisme

ASTRO-CLUB. Voyance en direct 24h, 18+, 2.85\$/min. 1 (900) 830-6767

518 **Divers**
Massage thérapeutique

À 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion.

À 836-2458. Spécial D'hiver. Suédois créatif, tranquillité, qualité, reçu.

À 667-8177, 265-0908 Jocelyne. Diplômé. Suédois, détente. Reçu. 35 \$

À 834-5242. DÉTENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h, 7/7; 1006 Parc Industriel.

ABAISSÉZ vos douleurs. Nettoyer corps et esprit. 806-1484

AGREABLES massages de détente, soins de pieds, reçu. 661-8688

CLINIQUE de massothérapie, Marie-Annie Sun, Ste-Foy. Thérapeutique seulement. Vente d'inventaire des produits Alexir. 809-5090.

MASSOTHÉRAPIE et esthétique SENS À ELLE, IRIS 666-8666
NOUVEAU 7/7
 Massothérapie des lés 74 chemin des lés, Rive-Sud 835-3322

NOUVEAU Ste-Foy, massage suédois, californien, homme, 353-3416

520 **Divers**
Massage non sexuel

ALAIN: Massage suédois propreté, détente assurée, 9h à 21h, (418) 573-9469

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE dès 11h a.m. 7/7

522 **Divers**
Massage autres

A CENTRE YI QUAN 2778, ch. Ste-Foy, suite 050 www.centreyiquan.com 651-5641 salle thaïlandaise

A centre L'YDÉAL Sensualité FILLE DE PREMIER CHOIX 9h à 23h, 7 jours 688-5764 www.leplaisirdesens.com ▼ DÉTENTE et DOUCEUR ▼ 527-6969

A UTOPIA, 650-0220 SHERAZADE 651-2199 STE-FOY www.utopiasherazade.com

LA MÉDITERRANÉE 659-2321

A L'EXIL 688-7007

A LA COQUINE 622-6122. 3 AV. O. CENTRE YDEM 624-6668 PROMO

BEAU JEUNE HOMME MATT De 8 à 23 h 529-0429

CENTRE EXOTIKA 683-1884

DOUCE détente 8 À 22H 527-8468

▼ JOLIE blonde te reçoit ▼ 623-3650 (jour)

4 mains, 74 Giguère, 353-3667 Massage, tourbillon, discrétion

MICHEL. Masseur pour homme Propre et discret, 525-1046

MOMENT magique. Nouveau centre, 1795 bl. Hamel, 682-5418

OUVERTURE prochaine, Médina Centre, nouveau concept haute gamme, spa, bain tourbillon.

www.lesalonblanc.ca Le vrai confort, 871-0707

www.ultimedetente.com Nouveauté Nouveauté 628-4448

526 **Divers**
Escortes

▼ AVENTURIÈRE ▼ Mannequin, danseuse, étudiante 24H. Reçoit, déplace 24H 955-6079

AH Oui! 2 demoiselles, belles et sensuelles. Classe et Discrétion. 934-8462

603 **Avis**
Activités diverses

La JOC offre un week-end de plein air au camp Val Notre-Dame à Hérouville le 29, 1 et 2 mars, pour des jeunes de 18-30 ans. Inf. France Labrie 525-6187 poste 226

607 **Avis**
Agences de rencontre

A ACCÉDER au BUT de STABILITÉ 1632, ch. Ste-Foy QC G1S 2P4 **MME HAMEL INC** Depuis 1973 7 jrs 9 à 21h 681-0169

Harmonie 2000 enr. stabilité clientèle distinguée **Rabais 10% février 626-0007** www.harmonie2000.ca

948 à 989
VÉHICULES
Supermarché de l'auto
Voitures
rubriques 948 à 958

Camionnettes et utilitaires
rubriques 960 à 965

Véhicules récréatifs et autres
rubriques 967 à 989

948 **Véhicules**
Services à

sports

CANADIEN Un premier jeu blanc pour Price → 60



À quelques mètres de la ligne d'arrivée, Hôtel Château Laurier et Château Frontenac A étaient au coude à coude, après 37 minutes de course. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE JOHANNE MARTIN

Chaud, chaud, sur la banquise

Hôtel Château Laurier remporte un duel enlevé à Portneuf

Johanne
Martin

Collaboration spéciale



PORTNEUF — Tout comme l'an dernier, les 3000 spectateurs qui ont assisté, hier, à cinquième Course de la banquise Portneuf Alcoa ont dû patienter jusqu'à la dernière seconde de l'épreuve Élite masculine pour savoir qui d'Hôtel Château Laurier Québec ou de Château Frontenac-Le Soleil A remporterait la course.

Alors que la troisième épreuve du circuit de la Coupe des glaces CGI avait permis à Château Frontenac

B a également fait bonne figure lors de cette épreuve d'un peu moins de quatre kilomètres qui reliait en boucle le parc récréatif de Portneuf à la Pointe-au-Platon, située sur la rive sud du Saint-Laurent.

Encore cette année, une vingtaine d'équipes s'affrontent sur le Circuit international de canot à glace dans la classe Sport, composée de canotiers amateurs. Comme en 2007, les compétiteurs du groupe McDonald's ont été les plus rapides, ralliant le fil d'arrivée en un peu plus de 47 minutes.

Malgré une température ressentie de -23°C, 41 équipes ont pris part à l'épreuve dans les trois catégories, pour un total d'environ 200 canotiers. «Le taux de participation le plus élevé de nos cinq ans d'existence», a souligné Pierre de Savoye, directeur général de la Course de la banquise, qui salue au passage la présence de deux équipes de Portneuf sur le circuit.

La quatrième et dernière cour-

Le Soleil A de se hisser sur la plus haute marche du podium en 2007, cette année, Hôtel Château Laurier est venue coiffer la première équipe au classement cumulatif à quelques centimètres du fil d'arrivée, avec un chrono de 37 minutes et 48 secondes.

À trois secondes de la deuxième position, Château Frontenac

BRYND EN TÊTE

Du côté de la classe Élite féminine, ce sont les canotières de Brynd Smoked Meat qui sont reparties avec la médaille d'or, répétant leur exploit de l'an passé. Elles sont parvenues à compléter la course en 54:07, bénéficiant d'une seule minute d'avance sur leurs plus proches rivales, les équipières de DMR Conseil. Océan/Société des traversiers a pour sa part pris le troisième rang.

«Aujourd'hui, nous étions prêts et nous attendions juste le moment où Château Frontenac A lancerait le sprint final pour ouvrir la machine»

— Martin Fleury, équipier d'Hôtel Château Laurier

se de la Coupe des glaces, celle du Grand défi, aura lieu le 8 mars entre Québec et Lévis et permettra de couronner les grands gagnants de la saison 2008.

Ligue Nationale



Classement par division: Bp et Bc incluent les buts gagnants en fusillade. Classement par association: () rang au classement général. # - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs. PP et PF - les points pour les défaites en prolongation et en fusillade. Moy. - moyenne de points «pts ÷ (mj x 2)».

(Match à Vancouver non compris)

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION EST

Table with 14 columns: DIVISION NORD-EST, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Ottawa, Montréal, Boston, Buffalo, Toronto.

DIVISION ATLANTIQUE

Table with 14 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include New Jersey, Pittsburgh, Philadelphie, NY Rangers, NY Islanders.

DIVISION SUD-EST

Table with 14 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Caroline, Washington, Atlanta, Floride, Tampa Bay.

CLASSEMENT PAR DIVISION DE L'ASSOCIATION OUEST

Table with 14 columns: DIVISION CENTRALE, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Detroit, Nashville, Columbus, St. Louis, Chicago.

DIVISION NORD-OUEST

Table with 14 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Minnesota, Calgary, Colorado, Vancouver, Edmonton.

DIVISION PACIFIQUE

Table with 14 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS, PROL, FUS, DOM, ÉTR, DIV, 10DER, SÉRIE. Rows include Dallas, Anaheim, San Jose, Phoenix, Los Angeles.

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION

Table with 14 columns: OUEST, EST, MJ, PP, PF, PTS, MOY. Rows list teams like Detroit, Dallas, Minnesota, Anaheim, San Jose, Phoenix, Los Angeles, Ottawa, New Jersey, Carolina, etc.

CALENDRIER 82 MATCHS

Vendredi 15 février: Atlanta 4, New Jersey 3 (fusillade), Washington 2, Floride 4, Columbus 5, Detroit 1, Dallas 4, Anaheim 2, Calgary 3, Los Angeles 6. Samedi 16 février: Philadelphie 0, Montréal 1, Buffalo 1, NY Rangers 5, Boston 3, Toronto 4 (prolongation), New Jersey 3, Ottawa 2, Atlanta 1, NY Islanders 4, Floride 4, Caroline 5, Washington 3, Tampa Bay 2, St. Louis 1, Nashville 2 (prolongation), Los Angeles 3, Phoenix 4, Edmonton 2, Vancouver 2 (3e période). Dimanche 17 février: Montréal à Philadelphie, 19h, Colorado à Chicago, 13h, San Jose à NY Rangers, 13h, Detroit à Dallas, 15h30, Columbus à St. Louis, 18h, Pittsburgh à Buffalo, 18h, Calgary à Anaheim, 20h, Nashville à Minnesota, 20h. Lundi 18 février: Caroline à New Jersey, 13h, San Jose à NY Islanders, 14h, Detroit à Colorado, 20h, Phoenix à Los Angeles, 22h30. Mardi 19 février: NY Rangers à Montréal, 19h30, Boston à Caroline, 19h, Columbus à Toronto, 19h30, Philadelphie à Ottawa, 19h30, Floride à Pittsburgh, 19h30, Edmonton à Nashville, 20h, Vancouver à Minnesota, 20h, Chicago à St. Louis, 20h, Calgary à Phoenix, 21h30. Mercredi 20 février: Tampa Bay à Buffalo, 19h, San Jose à New Jersey, 19h, NY Islanders à Washington, 19h, Minnesota à Chicago, 20h30.

Calgary à Dallas, 20h30, Colorado à Anaheim, 22h. Jeudi 21 février: Pittsburgh à Montréal, 19h30, Tampa Bay à NY Islanders, 19h, San Jose à Philadelphie, 19h, Atlanta à Caroline, 19h, Buffalo à Toronto, 19h30, Columbus à Ottawa, 19h30, Boston à Floride, 19h30, Vancouver à Nashville, 20h, St. Louis à Los Angeles, 22h30.

CANADIEN

Table with 14 columns: NO, MJ, B, A, PTS, PÉN. Rows include Alex Kovalev, Tomas Plekanec, Andrei Markov, Saku Koivu, Mark Streit, Andrei Kostitsyn, Christopher Higgins, Guillaume Latendresse, Roman Hamrik, Michael Ryder, Bryan Smolinski, Mike Komisarek, Sergei Kostitsyn, Mathieu Dandenault, Tom Kostopoulos, Maxim Lapierre, Patrice Brisebois, Steve Bégin, Josh Gorges, Francis Bouillon, Ryan O'Byrne.

FICHE EN 2006-07

Table with 14 columns: MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows include Montréal, Prochain adversaire, Cette saison.

MARQUEURS

Table with 14 columns: RG, NO, (r-recrue; d-défenseur), B, A, PTS. Rows include Alex Ovechkin, Vincent Lecavalier, Ilya Kovalchuk, Daniel Alfredsson, Jason Spezza, Henrik Zetterberg, Martin St-Louis, Jarome Iginia, Pavel Datsyuk, Ilya Kovalchuk, Mike Ribeiro, Joe Thornton, Mike Richards, Marc Savard, Dany Heatley, Sidney Crosby, Ryan Getzlaf, Mats Sundin, Marian Gaborik, Olli Jokinen, Shane Doan, Henrik Sedin, Nicklas Lidstrom, Alex Kovalev, Daniel Sedin, Daniel Sedin, Scott Gomez, Vaclav Prospal, Anze Kopitar, Brenden Morrow, Ray Whitney, Daniel Briere, Jason Arnott, Marian Hossa, Tomas Plekanec, Jean-Pierre Dumont, Kristian Huselius, Eric Staal, Zach Parise, Rod Brind'Amour, Jason Pominville, Rick Nash, Corey Perry, Nikolai Zherdev, Shawn Horcoff, Paul Kariya, Alexander Frolov, Raymond Langkow, Nathan Horton, Paul Stastny.

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

VENDREDI 15 FÉVRIER: Québec 2, Chicoutimi 4, Halifax 4, Baie-Comeau 1, Val-d'Or 2, Rimouski 3 (fusillade), Acadie-Bathurst 7, Lewiston 1, Île-du-Prince-Édouard 4, St. John's 1, Victoriaville 3, Drummondville 2 (prol.), Shawinigan 1, Gatineau 8, Rouyn-Noranda 5, Saint-Jean 4 (prol.). SAMEDI 16 FÉVRIER: Val-d'Or 2, Rimouski 4, Victoriaville 1, Gatineau 4, Rouyn-Noranda 0, Cap-Breton 2, Île-du-Prince-Édouard 4, St. John's 5, Acadie-Bathurst 3, Lewiston 2 (prol.). DIMANCHE 17 FÉVRIER: Baie-Comeau à Chicoutimi (Centre Georges Vézina), 16h, Moncton au Cap-Breton, 15h, Acadie-Bathurst à Saint-Jean, 15h, Victoriaville à Shawinigan, 16h, Gatineau à Drummondville, 18h.

CLASSEMENT (80 MATCHS)

Table with 14 columns: ASSOCIATION OUEST, Division Nord, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows include Toronto, Manitoba, Hamilton, Syracuse, Gr. Rapids, Lake Erie, Rochester.

CLASSEMENT (70 MATCHS)

Table with 14 columns: Division TELUS, MJ, G, P, PP, BP, BC, PTS. Rows include Baie-Comeau, x-R-Noranda, x-Gatineau, x-Québec, x-Chicoutimi, x-Shawinigan, x-Val-d'Or, x-Victoriaville, x-Rimouski, Drummondville.

Table with 14 columns: Division Est, MJ, G, P, PP, BP, BC, PTS. Rows include x-Saint-Jean, x-Halifax, Cap-Breton, Lewiston, A-Bathurst, St. John's, Moncton, x-assurés de participer aux séries.

MARQUEURS

Table with 14 columns: MJ, B, A, PTS. Rows include Voracek, Ouellet, DiDomenico, Giroux, Perreault, Paré, Morrison, Lafrance, Bouchard, Walker, Gilardi, Tessier, Pistilli, Massé, Howes, Lalonde, Petit.

NORD-AMÉRICAIN

VENDREDI 15 FÉVRIER: Trois-Rivières 4, Québec 2, St-Jean 5, Thetford Mines 7, St-Hyacinthe 6, St-Georges 1, Sherbrooke 5, Sorel-Tracy 3. DIMANCHE 17 FÉVRIER: Québec à Thetford Mines (Centre Mario Gosselin), 16h, St-Georges à Trois-Rivières (Colisée de Trois-Rivières), 16h, Sorel-Tracy à Sherbrooke, 16h, St-Hyacinthe à St-Jean, 19h30.

CLASSEMENT (52 MATCHS)

Table with 14 columns: MJ, G, P, PP, BP, BC, PTS. Rows include St-Hyacinthe, St-Georges, Trois-Rivières, St-Jean, Sherbrooke, Québec, Sorel-Tracy, Thetford Mines.

MIDGET AAA

VENDREDI 15 FÉVRIER: Magog 7, École Sec. Notre-Dame 3, Sém. St-François 2, Lévis 1, Laval-Bourassa 4, C. A. Girouard 5, Jonquière 1, C. C. Lemoyne 10, Montréal 1, Gatineau 9. SAMEDI 16 FÉVRIER: Lévis 2, Sém. St-François 4, Magog 4, École Sec. Notre-Dame 1, Lac St-Louis 4, Laurentides 1, Jonquière 1, C. A. Girouard 2 (prol.), Amos 2, C. C. Lemoyne 4. DIMANCHE 17 FÉVRIER: Trois-Rivières à Crabtree, 13h30, Amos à Laval-Bourassa, 13h30, Gatineau à Châteauguay, 14h30.

CLASSEMENT (45 MATCHS)

Table with 14 columns: Division Reebok, MJ, G, P, PP, BP, BC, PTS. Rows include y-A-Girouard, S-St-François, Trois-Rivières, Magog, Lévis, É.S. Notre-Dame, Jonquière, Crabtree, y-champions de division.

AMÉRICAIN

VENDREDI 15 FÉVRIER: Toronto 4, Hamilton 7, Bridgeport 6, Albany 3, Lake Erie 3, Grand Rapids 6, Lowell 4, Manchester 3 (fusillade), Portland 4, Providence 2, Philadelphie 1, Wilkes-Barre 0, Worcester 2, Norfolk 4, Hartford 6, Springfield 1, Binghamton 1, Syracuse 4, Hershey 2, Rochester 4, San Antonio 3, Peoria 4 (fusillade), Quad City 4, Rockford 3 (fusillade), Iowa 1, Houston 0. SAMEDI 16 FÉVRIER: Lake Erie 3, Hamilton 4 (fusillade).

Manchester 1, Lowell 5, Philadelphie 2, Albany 3 (prolongation), Wilkes-Barre 0, Bridgeport 4, Milwaukee 6, Grand Rapids 4, Portland 3, Hartford 6, Providence 1, Springfield 2, Hershey 6, Binghamton 5 (prolongation), Worcester 2, Norfolk 4, Rochester 2, Syracuse 3 (prolongation), San Antonio 4, Quad City 2, Chicago 4, Rockford 1, Toronto 5, Manitoba 3.

DIMANCHE 17 FÉVRIER: Hamilton à Rochester, 18h05, Toronto au Manitoba, 15h, Hartford à Bridgeport, 16h, Lowell à Providence, 16h05, Rockford à Milwaukee, 17h, Iowa à Houston, 17h05, San Antonio à Quad City, 18h05.

CLASSEMENT (80 MATCHS)

Table with 14 columns: ASSOCIATION OUEST, Division Nord, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows include Toronto, Manitoba, Hamilton, Syracuse, Gr. Rapids, Lake Erie, Rochester.

SENIOR AAA

LIGUE CENTRALE: QUARTS DE FINALE (4 DE 7) SÉRIE #1: SAMEDI 16 FÉVRIER: Cowansville 4, Saguenay 2 (Cowansville mène la série 1-0), Saguenay à Cowansville, 14h30. SÉRIE #2: VENDREDI 15 FÉVRIER: Montmagny 0, Shawinigan 4 (Shawinigan mène la série 1-0). DIMANCHE 17 FÉVRIER: Shawinigan à Montmagny, 14h. SÉRIE #3: VENDREDI 15 FÉVRIER: Lac Mégantic 3, Charlevoix 1 (Lac Mégantic mène la série 1-0). SAMEDI 16 FÉVRIER: Lac Mégantic 1, Charlevoix 5 (Charlevoix mène la série 1-0). VENDREDI 22 FÉVRIER: Charlevoix à Lac Mégantic, 20h30. SÉRIE #4: SAMEDI 16 FÉVRIER: Pont-Rouge 1, Rivière-du-Loup 3 (Rivière-du-Loup mène la série 1-0). DIMANCHE 17 FÉVRIER: Pont-Rouge à Rivière-du-Loup, 19h.

JUNIOR AAA

VENDREDI 15 FÉVRIER: Lachine 1, Kahnawake 6, St-Félicien 0, Joliette 4, Terrebonne 6, Longueuil 1, Vaudreuil-Dorion 4, Granby 15. SAMEDI 16 FÉVRIER: Trois-Rivières 2, Québec 9, St-Félicien 5, St-Eustache 6 (fusillade). DIMANCHE 17 FÉVRIER: Joliette à St-Eustache, 14h30, Lachine à Vaudreuil-Dorion, 15h30, Granby à Kahnawake, 19h15, Longueuil à Sherbrooke, 19h30.

CLASSEMENT (50 MATCHS)

Table with 14 columns: Division Droite, MJ, G, P, DP, DF, BP, BC, PTS. Rows include Joliette, Terrebonne, St-Eustache, St-Jérôme, Québec, St-Félicien, e-T-Rivières.

FÉMININ

LIGUE COLLÉGIALE AA: VENDREDI 15 FÉVRIER: Limoilou 0, Lévis-Lauzon 1, St-Jérôme 10, Lionel-Groulx 0, Marie-Victorin à St-Laurent. SAMEDI 16 FÉVRIER: John Abbott 1, Lafleche 4. DIMANCHE 17 FÉVRIER: Limoilou à St-Jérôme (Aréna Melançon), 14h50. CLASSEMENT (27 MATCHS) (Match à St-Laurent non compris): St-Jérôme 21, 21 0 0 193 29 42, Dawson 24, 21 3 0 148 39 42, Limoilou 24, 16 6 2 103 62 34, Lafleche 22, 16 5 1 95 63 33, É-Montpetit 23, 10 12 1 87 79 21, St-Laurent 23, 10 13 0 54 66 20, Lévis-Lauzon 23, 8 14 1 48 95 17, Lionel-Groulx 23, 6 17 0 47 132 12, John Abbott 24, 5 17 2 46 119 12, Marie-Victorin 19, 0 19 0 23 160 0.

MINEUR

SAMEDI 16 FÉVRIER: DÉVELOPPEMENT: BANTAM AA: Rive-Sud-Ouest 5, Mont-Joli 2. MIDGET AA: Beaubourg 5, Rive-Nord 0, Saguenay 2, Rive-Sud 4. CAPITALE: ATOME BB: Élans 1, Borquais 3, Diablos 4, Harfangs 9, Ambassadeurs 3, Cartier 5, Gouverneurs c. Champlain. BANTAM CC: Élans 3, Gouverneurs 4.

JUNIOR AA

Cartier c. Ambassadeurs. FRANC-SUD: ATOME BB: Lotbinière 1, Beauce-Nord 2, Husky #2 1, Bellechasse 5, Pointe-Lévy #1 1, Alliés 4, Pointe-Lévy #2 1, Éclaireurs #2 5. PEE-WEE CC: St-Éphrem 2, St-Georges 3, Alliés 0, Pointe-Lévy 5. PEE-WEE BB: Lotbinière 5, Éclaireurs 0, Amiante 2, Husky 7. BANTAM BB: Éclaireurs 4, Lotbinière 3, Amiante 2, Husky 3. MIDGET CC: Bellechasse 2, Pointe-Lévy 5. MIDGET BB: Beauce-Nord 2, Éclaireurs 3, St-Éphrem 3, Amiante 2, St-Georges 1, Pro-Lac 4.

TOURNOIS

QUÉBEC (PASSE-RONDELLE): SAMEDI 16 FÉVRIER: ATOME BB: La Plaine 1, Ste-Julie 4, Berthier 4, Varennes 7, Rivière-du-Loup 3, Magog #2 4, Boisbriand 1, Pointe-aux-Trembles 4, LaSalle 2, Victoriaville 3, Vaudreuil-Dorion 0, LaSalle 5, Joliette 2, Châteauguay 3 (fusillade), Varennes 4, Ste-Julie 0, La Plaine 5, Magog #2 2, Victoriaville 3, Pointe-aux-Trembles 1, Châteauguay 0, LaSalle 5. DIMANCHE 17 FÉVRIER: 10 matchs à compter de 8h.

BEAUCEVILLE

SAMEDI 16 FÉVRIER: ATOME B: Lynx #3 5, B.C.B.V. #1 6 (prolongation), Québec Radisson 1, Ste-Julie 0, Québec Béliers 2, B.C.B.V. #2 3, St-Georges #2 1, Oursins 2 (fusillade). ATOME A: Partenaires 3, St-Georges 6, Husky #4 1, St-Prosp 2, B.C.B.V. 1, Rimouski 3, Alma 1, St-Louis-de-France 6. ATOME BB: Beauce-Centre 5, Shawinigan 0, Jonquière 5, Amiante #1 3, St-Georges 4, Alma 3, Pro-Lac 4, Longueuil 5. DIMANCHE 17 FÉVRIER: 9 matchs à compter de 8h.

B.S.R.

VENDREDI 15 FÉVRIER: PEE-WEE A: C.B.I.O. 2, C.R.S.A. 1. SAMEDI 16 FÉVRIER: PEE-WEE B: Montagnes 3, Husky #1 4, Lotbinière 2, Fédération de l'Est 0, Husky #3 0, Lachenaie 6, Sherbrooke 1, Jonquière 2. PEE-WEE A: St-Georges #2 3, Sorel #3 5, Québec Rams 6, Lévis #1 3, Drummondville 3, St-Jean-sur-Richelieu 0, Fédération de l'Est 3, Blainville 0, Montréal 7, LaSalle 0, Candiac 1, Québec Éperviers 2. PEE-WEE BB: West Island 4, Bourassa 2, Longueuil 5, Lakeshore 1. DIMANCHE 17 FÉVRIER: 12 matchs à compter de 8h.

STE-MARIE

SAMEDI 16 FÉVRIER: BANTAM B: Husky 1, St-Georges 4, Qué. Gouverneurs #1 1, Beauce-Nord 4. BANTAM A: St-Boniface 1, Lakeshore 2, Témiscouata 5, Rosemère 3, Lakeshore 2, Québec Radissons 5, Témiscouata 3, Qué. Gouverneurs #2 2, Éclaireurs #1 1, Beauce-Nord 4. BANTAM CC: Charlevoix 1, Québec Harfangs 1, Montmagny #1 0, St-Georges #1 1, Québec Champlain 0, Beauce-Nord 1, Charlevoix 1, Montmagny 3, Québec Cartier 1, Qué. Ambassadeurs 2. DIMANCHE 17 FÉVRIER: 9 matchs à compter de 8h.

BASKETBALL

NBA: VENDREDI 15 FÉVRIER: Recrues 109, Deuxième saison 136. DIMANCHE 17 FÉVRIER: Match des étoiles à La Nou-Orléans, 20h. MATCH DES ÉTOILES: Statistiques des joueurs qui participent au match ce soir. ASSOCIATION EST: R.Allen, Bos 46, 4 1 3 0 18.5, Billups, Det 50, 2 9 7 1 17.3, Bosh, Tor 46, 9 2 2 2 22.5, Hamilton, Det 50, 3 4 3 18.3, x-Howard, Ori 54, 14 6 1 4 21.7, x-James, Cle 46, 7 8 7 3 30.3, Jamison, Wash 52, 10 3 1 5 21.5, J.Johnson, Atl 49, 4 4 2 6 20.6, x-Kidd, N.J. 51, 8 1 0 4 11.3, Pierce, Bos 50, 5 6 4 8 20.6, x-Wade, Mia 42, 4 4 7 0 24.3, Wallace, Det 50, 7 1 2 0 12.8.

ASSOCIATION OUEST

MJ, REB, AST, MOY. x-Anthony, Den 47, 7.3 3.3 26.2.

Boozier, Utah 52, 10.8 3.0 21.7, x-Bryant, LAL 52, 6.1 5.3 28.0, x-Duncan, SA 47, 11.5 3.1 19.9, x-Iverson, Den 52, 3.0 7.3 26.5, x-Ming, Hou 51, 10.8 2.4 22.2, Nash, Pho 52, 3.5 11.7 17.4, Nowitzki, Dal 53, 8.8 4.0 22.8, Paul, NO 49, 4.0 10.9 20.5, Roy, Port 50, 4.7 5.8 19.7, Stoudemire, Pho 50, 9.3 1.1 23.2, West, NO 50, 9.2 2.3 19.8, x-partants.

ABA

SAMEDI 16 FÉVRIER: Québec 106, Manchester 145. DIMANCHE 17 FÉVRIER: Québec à Manchester, 19h15.

UNIVERSITAIRE

MASCU LIN: VENDREDI 15 FÉVRIER: Laval 95, Concordia 84, UQAM 80, Bishop's 68. SAMEDI 16 FÉVRIER: Bishop's 75, Laval 83. DIMANCHE 17 FÉVRIER: Concordia à UQAM, 16h. CLASSEMENT (16 MATCHS): Laval 15, 13 2 26, Concordia 13, 7 6 14, McGill 14, 7 7 14, UQAM 13, 6 7 12, Bishop's 15, 2 13 4.

FÉMININ: VENDREDI 15 FÉVRIER: Laval 70, Concordia 73, UQAM 73, Bishop's 59. SAMEDI 16 FÉVRIER: Bishop's 58, Laval 76. DIMANCHE 17 FÉVRIER: Concordia à UQAM, 14h. CLASSEMENT (16 MATCHS): Laval 15, 12 3 24, UQAM 13, 9 4 18, Concordia 13, 6 7 12, Bishop's 15, 6 9 12, McGill 14, 2 12 4.

COLLÉGIAL AAA

MASCU LIN: VENDREDI 15 FÉVRIER: Montmorency 69, Ste-Foy 64, John Abbott 86, Dawson 80, Ahuntsic 78, Édouard-Montpetit 81. DIMANCHE 17 FÉVRIER: Ahuntsic à Ste-Foy (Cégep), 15h, Limoilou à Vanier (Collège), 15h, Champlain/St-Lambert à Montmorency, 15h. CLASSEMENT (16 MATCHS): Dawson 14, 12 2 24, Champlain/St-Lambert 14, 10 4 20, Montmorency 13, 9 4 18, Vanier 14, 8 6 16, Édouard-Montpetit 14, 8 6 16, John Abbott 15, 7 8 14, Ste-Foy 14, 6 8 12, Ahuntsic 13, 3 10 6, Limoilou 15, 0 15 0.

FÉMININ

VENDREDI 15 FÉVRIER: Montmorency 51, Ste-Foy 54, Sherbrooke 73, Champ./St-Lawrence 104, Ahuntsic 57, Édouard-Montpetit 64, John Abbott 52, Dawson 67. DIMANCHE 17 FÉVRIER: Ahuntsic à Ste-Foy (Cégep), 13h, Champlain/St-Lawrence à Vanier (Collège), 13h, Champ./St-Lambert à Montmorency, 13h, Sherbrooke à John Abbott, 13h, Dawson à Trois-Rivières, 13h. CLASSEMENT (20 MATCHS): Vanier 18, 16 2 32, Ste-Foy 17, 15 2 30, Dawson 17, 14 3 28, Montmorency 16, 12 4 24, Édouard-Montpetit 17, 11 6 22, Champ./St-Lawrence 18, 9 9 18, Sherbrooke 18, 6 12 12, Trois-Rivières 17, 6 11 12, John Abbott 18, 3 15 6, Champlain/St-Lambert 17, 2 15 4, Ahuntsic 17, 1 16 2.

VOLLEYBALL

UNIVERSITAIRE: MASCU LIN: VENDREDI 15 FÉVRIER: Montréal 0, Laval 3 (Laval mène la série 1-0). DIMANCHE 17 FÉVRIER: Laval à Montréal, 14h. FINALE (2 DE 3): VENDREDI 15 FÉVRIER: Sherbrooke 0, Montréal 3 (Montréal mène la série 1-0). DIMANCHE 17 FÉVRIER: Montréal à Sherbrooke, 15h. COLLÉGIAL AAA: MASCU LIN: VENDREDI 15 FÉVRIER: Beauce-Appalaches 3, Sherbrooke 1. SAMEDI 16 FÉVRIER: Limoilou 3, Montmorency 1. DIMANCHE 17 FÉVRIER: Limoilou à Sherbrooke, 14h, Beauce-Appalaches à Montmorency (Collège), 14h, Outaouais à St-Jérôme, 13h, Fin de la saison régulière.

CLASSEMENT (20 MATCHS)

Table with 6 columns: MJ, MG, MP, SG, SP, PTS. Lists teams like Limoilou, Bce-Appalaches, Sherbrooke, etc.

FÉMININ

JEUDI 14 FÉVRIER
Trois-Rivières 0, F.X. Garneau 3

VENDREDI 15 FÉVRIER
Beauce-Appalaches 0, F.X.-Garneau 3
André-Laurendeau 0, Trois-Rivières 3
Édouard-Montpelt 3, Sherbrooke 1
Bois-de-Boulogne 3, Outaouais 1

SAMEDI 16 FÉVRIER
Lionel-Groulx 3, Outaouais 0
Bois-de-Boulogne 3, A-Témiscamingue 0

DIMANCHE 17 FÉVRIER
Lionel-Groulx à A-Témiscamingue, 11h
Édouard-Montpelt à Trois-Rivières, 13h
Fin de la saison régulière.

CLASSEMENT (18 MATCHS)

Table with 6 columns: MJ, MG, MP, SG, SP, PTS. Lists teams like F.X. Garneau, B-de-Boulogne, Lionel-Groulx, etc.

SOCCER INTÉRIEUR

UNIVERSITAIRE

MASCULIN

SAMEDI 16 FÉVRIER
UOQR 2, Sherbrooke 0

DIMANCHE 17 FÉVRIER
Montréal à Laval (Honco-Charmy), 16h15
Concordia à McGill, 15h

CLASSEMENT (6 MATCHS)

Table with 6 columns: MJ, G, P, NBP, BCPTS. Lists teams like UOQR, Laval, Montréal, etc.

FÉMININ

SAMEDI 16 FÉVRIER
Bishop's 1, UOAM 2
UOQR 0, Sherbrooke 4

DIMANCHE 17 FÉVRIER
Montréal à Laval (Honco-Charmy), 14h15
Concordia à McGill, 13h

CLASSEMENT (7 MATCHS)

Table with 6 columns: MJ, G, P, NBP, BCPTS. Lists teams like Sherbrooke, Laval, Montréal, etc.

GOLF

PGA

OMNIUM NORTHERN TRUST

Table with 2 columns: Name, Score. Lists golfers like Phil Mickelson, Jeff Quinney, etc.

LPGA

OMNIUM SBS

Table with 2 columns: Name, Score. Lists golfers like A. Sorenstam, R. Gulyanamitta, etc.

CHAMPIONS

CLASSIQUE ACE GROUP

Table with 2 columns: Name, Score. Lists players like Tom Jenkins, Nick Price, etc.

Table with 2 columns: Name, Score. Lists tennis players like Ron Streck, Gary Koch, etc.

TENNIS

ATP

OMNIUM 13

Marseille, France
SIMPLE - DEMI-FINALES

Andy Murray (4), Grande-Bretagne, bat Paul-Henri Mathieu (8), France, 6-2, 6-2.
Mario Ancic, Croatie, bat Marcos Baghdatis (6), Chypre, 6-4, 6-2.

DOUBLE - DEMI-FINALES
Yves Allegro, Suisse, et Jeff Coetzee, Afrique du Sud, battent Julien Benneteau et Paul-Henri Mathieu, France, 7-5, 5-7, bris d'égalité 10-6.

Martin Damm et Pavel Vizner (3), République tchèque, battent Simon Aspelin, Suède, et Julian Knowle (1), Autriche, 4-6, 7-6 (5), bris d'égalité 10-8.

OMNIUM DU BRÉSIL

Costa do Saupe, Brésil
SIMPLE - QUARTS DE FINALE

Carlos Moya (1), Espagne, bat Oscar Hernandez, Espagne, 6-3, 3-6, 7-5.

SIMPLE - DEMI-FINALES
Carlos Moya (1), Espagne, bat Nicolas Lapentti, Équateur, 6-2, 3-6, 7-6 (5).

DOUBLE - FINALE
Marcelo Melo et Andre Sa (1), Brésil, battent Albert Montanes et Santiago Ventura, Espagne, 6-2, 3-6, bris d'égalité 10-7.

INTERNATIONAUX DE DELRAY BEACH

Delray Beach, Floride

SIMPLE - DEMI-FINALES
James Blake (1), États-Unis, bat Robby Ginepri, États-Unis, 6-4, 6-4.

DOUBLE - DEMI-FINALE
Bob et Mike Bryan (1), États-Unis, battent Marty Fish, États-Unis, et Mark Knowles, Bahamas, 7-5, 4-6, bris d'égalité 10-5.

Max Mirnyi, Biélorussie, et Jamie Murray (2), Grande-Bretagne, battent Stephen Huss, Australie, et Alex Kuznetsov, États-Unis, 7-5, 6-1.

WTA

OMNIUM PROXIMUS

Anvers, Belgique
SIMPLE - DEMI-FINALES

Justine Henin (1), Belgique, bat Timea Bacsinszky, Suisse, 2-6, 6-3, 6-3.
Karin Knapp, Italie, bat Li Na (9), Chine, 6-4, 7-6 (5).

DOUBLE - DEMI-FINALES
Cara Black, Zimbabwe, et Liezel Huber (1), États-Unis, battent Ekaterina Dzehalevich et Olga Govortsova, Biélorussie, 6-2, 3-6, bris d'égalité 10-5.

Kveta Peschke, République tchèque, et Ai Sugiyama, Japon, battent Alona et Kateryna Bondarenko (3), Ukraine, 6-1, 6-1.

OMNIUM DU BRÉSIL

Vina del Mar, Chili

SIMPLE - DEMI-FINALES
Klara Zakopalova (8), République tchèque, bat Mariya Korytseva, Ukraine, 6-2, 7-5.

Flavia Pennetta (1), Italie, bat Pauline Parmentier (4), France, 6-2, 6-0.

DOUBLE - FINALE
Līga Dekmeijere, Lettonie, et Alicja Rosolska, Pologne, battent Mariya Korytseva, Ukraine, et Julia Schurr, Allemagne, 7-5, 6-3.

BIATHLON

COUPE DU MONDE

Ostersund, Suède
RELAIS 4 X 7,5 KM MASCULIN

1. Russie.....1h21:00.7
2. Norvège.....à 49.2
3. Allemagne.....à 1:42.5
21. Canada (Jean-Philippe Le Guellec, Scott Perras, Nathan Smith, Robin Clegg).....à 7:55.0

CLASSEMENT FINAL DU RELAIS

1. Norvège.....196 pts
2. Russie.....192
3. Allemagne.....175

PATINAGE DE VITESSE

COUPE DU MONDE

LONGUE PISTE

MESSIEURS

500 MÈTRES

1. Joji Kato (Jap).....35.48
2. Jeremy Wotherspoon, Red Deer, Alb.

3. Keiichiro Nagashima (Jap).....35.82
4. Dimitry Lobkov (Rus).....35.84
5. Mika Poutala (Fin).....35.88

CLASSEMENT DU 500 MÈTRES APRÈS 11 ÉPREUVES

1. Lee Kang-seok (Cor).....712 pts
2. Jeremy Wotherspoon, Red Deer, Alb. 680
3. Dimitry Lobkov (Rus).....560
4. Mun Joon (Jap).....540
5. Lee Kyou-hyuk (Cor).....534

1000 MÈTRES

1. Shani Davis (É-U).....1:10.58
2. Denny Morrison, Fort St. John, C.-B. 1:11.03
3. Jan Bos (P-B).....1:11.26
4. Remco Olde Heuvel (P-B).....1:11.42
5. Lars Elgersma (P-B).....1:11.55

CLASSEMENT DU 1000 MÈTRES APRÈS 8 ÉPREUVES

1. Shani Davis (É-U).....590 pts
2. Denny Morrison, Fort St. John, C.-B. 435
3. Jan Bos (P-B).....435
4. Simon Kuipers (P-B).....366
5. Jeremy Wotherspoon, Red Deer, Alb. 360

DAMES

500 MÈTRES

1. Jenny Wolf (All).....38.66
2. Annette Gerritsen (P-B).....39.54
3. Sayuri Yoshii (Jap).....39.61

4. Svetlana Kaykan (Rus).....39.62
5. Nao Kodaira (Jap).....39.82

CLASSEMENT DU 500 MÈTRES APRÈS 11 ÉPREUVES

1. Jenny Wolf (All).....1060 pts
2. Annette Gerritsen (P-B).....628
3. Wang Baixing (Chi).....520
4. Lee Sang-hwa (Cor).....474
5. Sayuri Yoshii (Jap).....468

1000 MÈTRES

1. Anni Friesinger (All).....1:17.81
2. Ireen Wüst (P-B).....1:18.79
3. Shannon Rempel, Winnipeg.....1:19.24
4. Paulien van Deutekom (P-B).....1:19.59
5. Brittany Schüssler, Winnipeg.....1:19.93

CLASSEMENT DU 1000 MÈTRES APRÈS 8 ÉPREUVES

1. Anni Friesinger (All).....760 pts
2. Chiara Simionato (Ita).....440
3. Ireen Wüst (P-B).....432
4. Christine Nesbitt, Calgary.....370
5. Shannon Rempel, Winnipeg.....341

HIPPODROME DE QUÉBEC

Table with 2 columns: Race, Winner. Lists races like Tampa (g), A'veduct (g), etc.

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

PHILADELPHIE 0 MONTRÉAL 1

PREMIÈRE PÉRIODE
Aucun but.

Pénalités - Koivu MI (bâton élevé) 0:25.
Hartnell Phi (cingle) 7:34. Smith Phi (obstruction) 14:35. Kostopoulos MI (trébuché) 18:59.

DEUXIÈME PÉRIODE

1. Montréal, A. Kostitsyn 18 (Kovalev, Markov).....3:52 (an)
Pénalités - Côté Phi (cingle) 2:54. Côté Phi (obstruction) 7:22. Uphall Phi, S. Kostitsyn MI (rudesse) 16:52. S. Kostitsyn MI (obstruction) 19:08.

TROISIÈME PÉRIODE

Aucun but.
Pénalités - Markov MI (accroché) 3:34. Komisarek MI (bâton élevé) 3:41. Downie Phi, Lapierre MI (rudesse) 6:54. Hartnell Phi (accroché) 7:43. Markov MI (retenu) 9:17. Jones Phi (obstruction) 9:41. Timonen Phi (retenu) 13:58.

TIRS AU BUT

Philadelphie.....10 9 15 - 34
Montréal.....10 7 3 - 20
Gardiens - Phi: Nittymäki (P.10-8-1); MI: Price (G.11-8-3). Avantages - Phi: 0-6; MI: 1-7. A - 21 273 (21 273).

ATLANTA 1 NY ISLANDERS 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. NY Islanders, Satan 12 (Park).....14:52

Pénalités - Hilbert NYI (retenu) 0:50. DiPietro NYI (retardé le match; servie par Bergenheim) 6:16.

DEUXIÈME PÉRIODE

2. NY Islanders, Fedotenko 13 (Vasicek, Hunter).....1:30
3. NY Islanders, Bergeron 9 (Guerin, Cormie).....12:03 (an)
Pénalités - Satan NYI (bâton élevé) 1:53. DiPietro NYI (retardé le match; servie par Satan) 4:00. Klee Atl (retenu) 10:20. Atlanta banc (trop de joueurs; servie par Slater) 11:19. White Atl (trébuché) 14:04. Satan NYI (accroché) 17:55. Hossa Atl (rudesse) 18:07.

TROISIÈME PÉRIODE

4. NY Islanders, Bergenheim 7 (Meyer, DiPietro).....7:50
5. Atlanta, White 13 (Kozlov, Perrin).....18:43 (an)
Pénalités - McCarthy Atl (trébuché) 2:47. Exelby Atl (cingle, battu, inconduite). Berard NYI (rudesse, inconduite) 9:46. Fedotenko NYI (bâton élevé) 16:56. Boulton Atl (conduite anti-sportive) 19:32.

TIRS AU BUT

Atlanta.....4 2 4 - 10
NY Islanders.....20 17 12 - 49
Gardiens - Atl: Lehtonen (P.13-15-2); NYI: DiPietro (G.22-21-7). Avantages - Atl: 1-6; NYI: 1-7. A - 16 234 (16 234).

FLORIDE 4 CAROLINE 5

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Caroline, Brookbank 1 (Cullen).....3:21

2. Floride, McLean 8 (Peltonen, Jokinen).....6:44
Pénalités - Wallin Car (bâton élevé) 14:41. Ladd Car (obstruction) 17:27. Salei Flo (bâton élevé) 18:59.

DEUXIÈME PÉRIODE

3. Floride, Olesz 9 (Weiss, Bouwmeester).....8:08 (an)
4. Caroline, Samsonov 6 (Letowski, Ladd).....9:49
5. Floride, Horton 19 (Weiss).....13:23
Pénalités - Bouwmeester Flo (trébuché) 3:50. Corvo Car (assaut) 7:36. Jokinen Flo (retenu) 14:17.

TROISIÈME PÉRIODE

6. Floride, Horton 20 (Carole, Staal 29).....4:11 (Cole).....5:35
8. Caroline, Letowski 5 (Conboy, Ladd).....7:38
9. Caroline, Whitney 23 (Corvo, Staal).....15:39
Pénalités - Brine Flo (obstruction) 1:56. Staal Car (accroché) 2:07. Gleason Car (inconduite) 6:13. McLean Flo (accroché) 19:45.

TIRS AU BUT

Floride.....6 7 11 - 24
Caroline.....7 13 12 - 32
Gardiens (tirs-arrêts) - Flo: Vokoun (P.25-23-5); Car: Ward (13-10), Grahame

(G.5-6-1, 13:23 2^e, 11-10). Avantages - Flo: 1-4; Car: 0-5. A - 17 737 (18 730).

WASHINGTON 3 TAMPA BAY 2

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Washington, Fleischmann 8 (Semin, Backstrom).....16:12 (an)

Pénalités - Lecavalier TB (trébuché) 11:36. Lundin TB (retardé le match) 15:51. MacDonald TB (trébuché) 16:49.

DEUXIÈME PÉRIODE

Aucun but.
Pénalité - Bradley Wash (cingle) 18:17.

TROISIÈME PÉRIODE
1. Washington, Steckel 5 (Bradley, Laing).....13:52
3. Tampa Bay, Prospal 27 (St-Louis, Lecavalier).....15:49
4. Tampa Bay, Hlavac 9 (Kuba, O'Brien).....16:22
5. Washington, Semin 16 (Kozlov, Green).....17:00

Pénalité - Richards TB (retardé le match) 10:59.

TIRS AU BUT

Washington.....10 12 13 - 35
Ottawa.....8 24 9 - 41
Gardiens - Wash: Kozlig (G.21-18-5); TB: Holmqvist (P.20-15-5). Avantages - Wash: 1-4; TB: 0-1. A - 20 454 (19 758).

ST. LOUIS 1 NASHVILLE 2

PREMIÈRE PÉRIODE
1. St. Louis, Stastny 1 (R. Johnson).....15:40

Pénalités - Arnott Nash (double échec) 1:23. Tkachuk STL (obstruction) 4:43. Brewer STL (double échec) 9:10. Brewer STL (retardé le match) 17:44.

DEUXIÈME PÉRIODE

Aucun but.
Pénalités - Tkachuk STL (obstruction) 1:22. Mayers STL (rudesse) 12:05. Jackman STL (accroché) 18:08.

TROISIÈME PÉRIODE

2. Nashville, Nichol 8 (Fiddler, Zidlicky).....11:40
Pénalités - King STL (accroché) 5:41. Rucinsky STL (accroché) 19:33.

PROLONGATION

3. Nashville, Weber 4 (Zidlicky, Arnott).....0:40 (an)
Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

St. Louis.....12 7 0 - 19
Nashville.....14 16 13 - 44
Gardiens - STL: Legace (P.21-16-6); Nash: Ellis (G.14-5-2). Avantages - STL: 0-1; Nash: 1-8. A - 17 113 (17 113).

LOS ANGELES 3 PHOENIX 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Phoenix, Jovanovski 9 (Doan, Kapanev).....5:50 (an)

2. Los Angeles, Ivanans 3 (Purcell, Johnson).....8:30
3. Phoenix, Perrault 6 (Doan, Jovanovski).....15:29
Pénalité - Ivanans LA (accroché) 4:37.

DEUXIÈME PÉRIODE

4. Phoenix, Winnik 8 (Kapanev, Weller).....6:44
Pénalités - Boyle LA, Ballard Pho (rudesse) 8:46. Perrault Pho (obstruction) 11:03. Kopitar LA (accroché) 12:04. Los Angeles banc (langage abusif envers l'arbitre; servie par Boyle) 14:21. Winnik Pho (accroché) 17:07. Carrillo Pho (conduite anti-sportive) 20:00.

TROISIÈME PÉRIODE

5. Los Angeles, Brown 26 (Stuart, Cammalleri).....0:37 (an)
6. Los Angeles, Frolov 16 (Stuart, Handzus).....8:38
7. Phoenix, Vrba 26 (Jovanovski, Mueller).....12:54 (an)
Pénalités - Weller Pho (trébuché) 2:56. Cammalleri LA (obstruction) 9:58. Modry LA (trébuché) 10:59.

TIRS AU BUT

Los Angeles.....11 8 6 - 25
Phoenix.....11 10 16 - 37
Gardiens (tirs-arrêts) - LA: Cloutier (21-18), LaBarbera (P.17-22-2, 0:00-3, 16-15); Pho: Bryzgalov (G.22-16-5). Avantages - LA: 1-4; Pho: 2-5. A - 17 997 (17 999).

VENDREDI

DALLAS 4 ANAHEIM 2

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Anaheim, Kunitz 17

(Perry).....3:51
2. Dallas, Ribeiro 24 (Robidas, Modano).....16:42 (an)

WASHINGTON 3 TAMPA BAY 2

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Washington, Fleischmann 8 (Semin, Backstrom).....16:12 (an)

Pénalités - Lecavalier TB (trébuché) 11:36. Lundin TB (retardé le match) 15:51. MacDonald TB (trébuché) 16:49.

DEUXIÈME PÉRIODE

Aucun but.
Pénalité - Bradley Wash (cingle) 18:17.

TROISIÈME PÉRIODE
1. Washington, Steckel 5 (Bradley, Laing).....13:52
3. Tampa Bay, Prospal 27 (St-Louis, Lecavalier).....15:49
4. Tampa Bay, Hlavac 9 (Kuba, O'Brien).....16:22
5. Washington, Semin 16 (Kozlov, Green).....17:00

Pénalité - Richards TB (retardé le match) 10:59.

TIRS AU BUT

Washington.....10 12 13 - 35
Ottawa.....8 24 9 - 41
Gardiens - Wash: Kozlig (G.21-18-5); TB: Holmqvist (P.20-15-5). Avantages - Wash: 1-4; TB: 0-1. A - 20 454 (19 758).

ST. LOUIS 1 NASHVILLE 2

PREMIÈRE PÉRIODE
1. St. Louis, Stastny 1 (R. Johnson).....15:40

Pénalités - Arnott Nash (double échec) 1:23. Tkachuk STL (obstruction) 4:43. Brewer STL (double échec) 9:10. Brewer STL (retardé le match) 17:44.

DEUXIÈME PÉRIODE

Aucun but.
Pénalités - Tkachuk STL (obstruction) 1:22. Mayers STL (rudesse) 12:05. Jackman STL (accroché) 18:08.

TROISIÈME PÉRIODE

2. Nashville, Nichol 8 (Fiddler, Zidlicky).....11:40
Pénalités - King STL (accroché) 5:41. Rucinsky STL (accroché) 19:33.

PROLONGATION

3. Nashville, Weber 4 (Zidlicky, Arnott).....0:40 (an)
Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

St. Louis.....12 7 0 - 19
Nashville.....14 16 13 - 44
Gardiens - STL: Legace (P.21-16-6); Nash: Ellis (G.14-5-2). Avantages - STL: 0-1; Nash: 1-8. A - 17 113 (17 113).

LOS ANGELES 3 PHOENIX 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Phoenix, Jovanovski 9 (Doan, Kapanev).....5:50 (an)

2. Los Angeles, Ivanans 3 (Purcell, Johnson).....8:30
3. Phoenix, Perrault 6 (Doan, Jovanovski).....15:29
Pénalité - Ivanans LA (accroché) 4:37.

DEUXIÈME PÉRIODE

4. Phoenix, Winnik 8 (Kapanev, Weller).....6:44
Pénalités - Boyle LA, Ballard Pho (rudesse) 8:46. Perrault Pho (obstruction) 11:03. Kopitar LA (accroché) 12:04. Los Angeles banc (langage abusif envers l'arbitre; servie par Boyle) 14:21. Winnik Pho (accroché) 17:07. Carrillo Pho (conduite anti-sportive) 20:00.

EN BREF

Alex Harvey finit 49^e en Coupe du monde

→ À sa troisième course de Coupe du monde en carrière seulement, le fondeur québécois Alex Harvey a pris hier le 49^e rang du 15 km style libre à Liberec, en République tchèque. «Je suis satisfait de ma course. J'ai cependant eu quelques ennuis avec ma jambe gauche en raison des montées plutôt abruptes», a mentionné, par courrier électronique, le fondeur de 19 ans de Saint-Ferréol-les-Neiges, qui a arrêté le chrono à 30:24,1. Le Français Jean-Marc Gaillard a triomphé en 28:01,3. *D'après Sportcom*

Belle semaine pour Le Guellec

→ L'inexpérience de l'équipe canadienne masculine de relais a pesé dans la balance, hier aux Mondiaux de biathlon d'Ostersund (Suède). Le Québécois Jean-Philippe Le Guellec, l'Ontarien Robin Clegg, le Saskatchewanais Scott Perras et l'Albertain Nathan Smith ont en effet terminé au 21^e rang du relais 4 X 7,5 km. Le Guellec n'a eu besoin que d'une balle supplémentaire pour atteindre ses 10 cibles. L'athlète de 22 ans, dernier relayeur, a entrepris sa course alors que le Canada occupait la 22^e place. «Disons que je n'avais pas trop de pression... Je suis vraiment content de la fin de mes championnats. J'ai bien fini la semaine si je compare à mes autres courses. Je n'ai utilisé qu'une balle supplémentaire, et je l'ai utilisée à mon pas de tir en position debout», a commenté le résident de Shannon. *La Presse Canadienne*



GROS DIMANCHE POUR LAROUCHE

La skip Marie-France Larouche (en bas) aura du pain sur la planche aujourd'hui au Championnat canadien des Cœurs Scotties, à Régina (Saskatchewan), puisqu'elle affrontera deux grosses équipes le même jour : les championnes en titre de l'équipe Canada (en avant-midi, heure du Québec) et la puissante formation de l'Ontario (en soirée). Cette dernière a d'ailleurs causé une surprise en renversant Team Canada par la marque de 9-5, hier. Quant à Larouche et ses coéquipières, elles ont battu Michelle Englot (en haut), de la Saskatchewan, 9-6. Les gagnantes iront au Championnat du monde en Colombie-Britannique, en mars. — PHOTO REUTERS

Le Blizzard complète son balayage contre Lévis

Carl Tardif
ctardif@lesoleil.com

Peu importe le résultat du match, le Blizzard du Séminaire Saint-François était déjà assuré de terminer au deuxième rang de la division Reebok de la Ligue de hockey midget AAA du Québec. La nature humaine étant ce qu'elle est, la formation de la Rive-Nord a eu besoin d'un petit remontant pour retrouver les éléments de base de son jeu afin de vaincre les Commandeurs de Lévis par 4-2, hier après-midi, au PEPS.

Le Blizzard a complété son balayage de quatre victoires sur ses adversaires de l'autre rive. Menant par 3-0 après une période, le SSF a baissé sa garde, permettant aux gars de la Rive-Sud de s'approcher à un but en deuxième.

«Je n'ai pas "rincé" nos joueurs. Je pense qu'à 3-0, on la trouvait facile. Il nous reste deux matchs

et on ne veut surtout pas tomber dans les mauvais plis, car l'important, c'est d'entrer dans les séries sur un bon momentum. Nous n'avons jamais mis le focus sur le classement, on ne commencera pas maintenant. Personne ne se frappe dans les mains pour cette deuxième place, mais nous sommes très satisfaits de notre saison», précisait l'entraîneur-chef, Serge Beausoleil.

DE GRANDS PARTISANS

Avec 32 victoires et 65 points, le SSF connaît une autre excellente saison. Même si certains pensent que l'équipe n'est plus aussi dominante depuis le passage de Sébastien Trudeau dans le junior majeur (Remparts), Beausoleil prétend le contraire. «Après le même nombre de parties sans Sébastien dans l'alignement, on a un point de plus qu'avec lui. Les gars savent que l'on croit en eux et il n'y a pas de plus grands par-

tisans de nos joueurs que le personnel d'entraîneurs.»

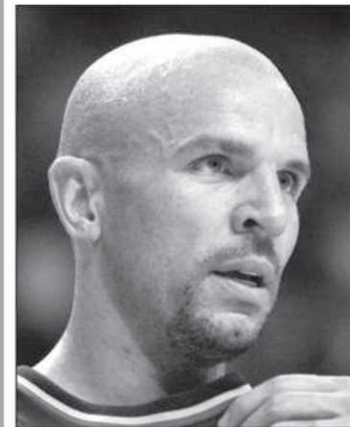
Christopher Tremblay (4^e), Justin Ducharme (14^e), Patrick Delisle-Houde (9^e) et William Cloutier (11^e) ont inscrit les buts pour le SSF, tandis que Pierre-Luc Pelletier (4^e) et Yannick Laflamme (3^e) l'ont fait pour Lévis, qui était privé de cinq joueurs pour ce sixième match en 11 jours.

«On a fini à moins six avec l'expulsion d'un défenseur et la fatigue a pris le dessus», soulignait Francis Bouchard, le pilote des Lévisiens. «Nous étions sur une séquence où on affrontait des clubs de tête, et malgré cela, c'était la première fois qu'on donnait plus de deux buts à nos cinq derniers. Ça aurait été plaisant de gagner au moins une fois contre le Séminaire, mais il est encore plus important de se préparer pour les séries et on se concentre là-dessus, parce qu'on affrontera Magog en première ronde.»

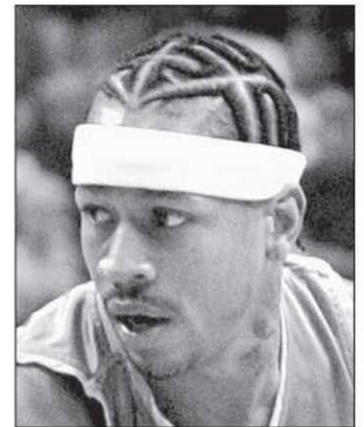
Temps d'arrêt

FACE-À-FACE

L'Association nationale de basketball (NBA) présente son 57^e Match des étoiles aujourd'hui à La Nouvelle-Orléans, un événement qui, à défaut d'intensité, ne manque pas de jeux spectaculaires. À titre d'exemple, Kobe Bryant avait mené l'association Ouest à une victoire de 153 à 132 sur l'Est l'an dernier! Ce match opposera deux vétérans gardes qui en seront à une neuvième participation à la classique annuelle : Jason Kidd, des Nets du New Jersey, et Allen Iverson, des Nuggets de Denver.



JASON KIDD



ALLEN IVERSON

POINT FORT

J.K. Le meneur de jeu de 34 ans est l'un des joueurs les plus respectés de la NBA et ses passes savantes vont animer le match.

A.I. Le garde de 32 ans est taillé sur mesure pour ce match. Il est spectaculaire et il ne craint pas de prendre de nombreux lancers.

POINT FAIBLE

J.K. Avec toutes les difficultés qu'il connaît pour caler ses tirs, il est peu probable qu'il marque une tonne de points.

A.I. Il devra peut-être céder le plancher au héros local, Chris Paul, des Hornets, qui en sera à une première participation.

CITATION

«À cause du dollar canadien qui a pris de la valeur, nous avons pensé qu'il valait mieux y aller avec Bosh.»

— DOC RIVERS, l'entraîneur des Celtics de Boston, qui sera derrière le banc de l'association Est au Match des étoiles de la NBA, explique à la blague pourquoi la vedette des Celtics, Kevin Garnett (blessé à l'abdomen), sera remplacé par Chris Bosh, des Raptors de Toronto.

ZOOM NASCAR

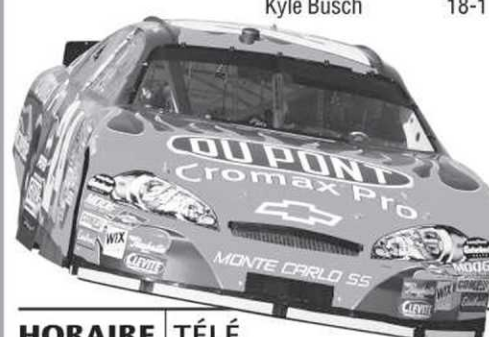
DAYTONA 500 →

Les cotes pour remporter le Daytona 500, selon Keith Glantz et Russell Culver:

Les cotes

Jeff Gordon	9-2	Martin Truex Jr.	18-1
Jimmie Johnson	5-1	Carl Edwards	20-1
Dale Earnhardt Jr.	6-1	Denny Hamlin	20-1
Tony Stewart	7-1	Clint Bowyer	25-1
Kurt Busch	12-1	Mark Martin	25-1
Kevin Harvick	15-1	Jeff Burton	30-1
Matt Kenseth	15-1	Jamie McMurray	30-1
Kyle Busch	18-1	Casey Mears	30-1
		Ryan Newman	30-1
		Greg Biffle	40-1
		Kasey Kahne	40-1
		Juan Pablo Montoya	50-1
		David Gilliland	65-1
		Bobby Labonte	80-1
		Elliott Sadler	100-1
		Reed Sorenson	100-1
		Tous les autres	80-1

Sources : AP et World Features Syndicate, Inc. STATS LE SOLEIL



HORAIRE | TÉLÉ

HOCKEY — LNH

Detroit à Dallas, 15h30, NBC
Montréal à Philadelphie, 19h, RDS

BASKETBALL

NCAA — Ohio State à Michigan State, 13h, CBS
NBA — Match des étoiles, 20h, The Score

GOLF

Champions — Classique Ace Group, 13h, The Golf Channel
PGA — Omnium Northern Trust, 15h, CBS

CURLING FÉMININ

Tournoi des cœurs Scott, 10h30 et 20h, TSN

«Je voyais le trou gros comme ça»

Basket R et O : Jean-François Beaulieu Maheux complète sa fin de semaine la plus productive

Carl Tardif

ctardif@lesoleil.com



«Je voyais le trou gros comme ça toute la fin de semaine. Il s'agissait de mon plus gros pointage universitaire (41 points) et je n'ai aucune idée de ce qui s'est passé. J'avais un bon *feeling* de balle et mes coéquipiers m'ont rendu la tâche facile. Si ça n'avait pas été moi, quelqu'un d'autre l'aurait fait», disait avec humilité le joueur par excellence de la fin de semaine.

Le match n'avait aucune importance pour le classement général, l'UL étant déjà championne et les Gaitors éliminés. Malgré tout, on

a eu droit à un bon duel. «Tant qu'à avoir 11 victoires de suite, pourquoi pas en vouloir 12 ou 13», a confié l'entraîneur-chef du Rouge et Or, Jacques Paiement.

MIEUX QUE LA VEILLE

Battue la veille à Concordia, les filles (12-3) ont pour leur part fait amende honorable en battant les Lady Gaitors par 76-58. Si jamais l'UQAM remportait ses deux prochains matchs, la première place serait à l'enjeu lors du dernier programme de la saison, samedi prochain contre les Citadins.

«On se prépare toute l'année pour cela. Dans des matchs serrés, il faut être discipliné et être patient, ce qu'on a fait dans le troisième quart. On a progressé dans cette rencontre», notait l'entraîneuse-chef, Linda Marquis, en soulignant la contribution de 24 points de Karine Bibeau, sans oublier les 15 de Myriam Lamarre et les 14 de Marie-Michèle Genois, qui a disputé les deux matchs de la fin de semaine malgré le décès de son grand-père et les funérailles en hommage à celui-ci, hier matin.

Le club a profité de la pause entre les deux matchs pour marquer le passage dans ses murs de plusieurs athlètes qui disputaient, hier, leur dernier match universitaire en saison régulière au PEPS. Il s'agissait de Geneviève Blanchette, de Patricia Mandeville, d'Annick Routhier-Labadie, de Chantale Vachon-Marceau, de Marc-André Lefebvre, d'Étienne Wisley et de Jean-Philippe Morin, l'un des meilleurs joueurs de l'histoire du Rouge et Or, qui a amassé 23 points pour son chant du cygne.

Après avoir amassé 41 points vendredi, Jean-François Beaulieu Maheux a enchaîné avec 29 autres, hier au PEPS, pour aider le Rouge et Or de l'Université Laval à vaincre les Gaitors de Bishop's par 83-75 dans un match de basketball animé, autant par les actions sur le terrain que par la centaine de partisans éméchés des visiteurs.



LA «FAUTE» À LABRIE...

Jeremy Wotherspoon a été battu pour la première fois de la saison sur 500 m... et c'est un peu la «faute» à Vincent Labrie, qui a terminé huitième au 500 m de la Coupe du monde de patinage de vitesse sur longue piste à Inzell (Allemagne). Jumelé à Joji Kato (photo), le patineur de Saint-Romuald a vu son passage au changement de corridor être bénéfique pour le Japonais, qui a arrêté le chrono à 35,48 (0,13 seconde de mieux que l'Albertain). «Ça l'a aidé à aller un peu plus vite. Il est petit, alors s'il peut être derrière moi, dans ma *draft*, ça lui donne un avantage. Mais il a connu vraiment une bonne course. C'est un bon patineur, qui a déjà détenu le record du monde au 500 m», a dit le patineur de 25 ans, qui a fini à 58 centièmes du médaillé d'or. Au 1000 m, François-Olivier Roberge (Saint-Nicolas) a fini 12^e (1:13,06). — PHOTO AFP

Martel-Bahoeli ne rate pas sa sortie

Ian Bussièrès

ibussieres@lesoleil.com

À son dernier combat amateur, Éric Martel-Bahoeli n'a pas raté sa sortie hier soir, alors qu'il a battu facilement l'ancien champion canadien junior Simon Keane par arrêt de l'arbitre lors du gala d'Unis-Boxe au resto-bar l'Ozone.

Le pugiliste de Charlesbourg a commencé à sonner les cloches de Keane avec sa lourde gauche au deuxième round pour ensuite terminer le travail au troisième round, quand l'arbitre a décidé que le Trifluvien de 19 ans en avait eu assez.

«Je pensais faire les quatre rounds, mais il n'a pas bien encaissé mes crochets. J'ai surtout utilisé ma gauche, car je gardais ma droite pour les deux derniers rounds», a commenté Martel-Bahoeli après son combat chez les poids lourds.

CHEZ LES PROS

Le cogneur de 26 ans se prépare maintenant à passer chez les

professionnels. «Ce sera différent, car les rounds sont plus longs et que tu affrontes des hommes, mais je me prépare en conséquence», a-t-il ajouté.

Plus tôt dans la soirée, Pierre-Olivier Côté avait lui aussi mis fin à sa carrière amateur avec panache en disposant de Guy Boucher dès le premier round. Dominant largement avec de solides coups au visage, Côté a fracturé le nez de son adversaire, ce qui a provoqué l'arrêt de l'affrontement.

Guy Boucher, qui gardait tout de même le sourire après sa défaite, a mérité le trophée Mike Brault remis au boxeur le plus courageux.

HOROSCOPE

Dimanche 17 février 2008

Bélier (21 mars au 19 avril)

Quelques problèmes d'ordre pratique peuvent vous donner du fil à retordre alors que la Lune s'oppose à Jupiter dans l'axe Cancer-Capricorne. Prenez le temps d'analyser la situation au lieu de vous précipiter aveuglément sur la première solution qui s'offre à vous. Votre astuce et votre présence d'esprit vous aideront à trouver une solution appropriée et à vous tirer indemne d'une situation délicate.

Taureau (20 avril au 20 mai)

Pourquoi choisir de vous taire si vous avez quelque chose à dire? Il n'est pas recommandé de garder le silence, surtout par crainte de susciter la controverse. Vos propos risquent d'être mieux reçus que vous ne le croyez. Quoiqu'il en soit, si quelque chose vous importe réellement, vous n'avez rien à perdre et tout à gagner à en faire état.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

Si on peut défaire n'importe quel bonheur par la mauvaise volonté, alors on peut aussi amoindrir n'importe quel malheur par la bonne. Ceci pour dire que votre disposition spirituelle joue un rôle déterminant qui influence grandement votre qualité de vie. Il suffit de vous concentrer sur le positif pour que ce dimanche vous émerveille. Appuyez-vous sur Mars actuellement en Gémeaux...

Cancer (22 juin au 22 juillet)

Aujourd'hui opposée à Jupiter, le cycle de la Lune en Cancer vous donne l'occasion idéale d'oublier vos soucis et d'assouplir vos habitudes. Après tout, une fois n'est pas coutume. Débarrassez-vous de tout ce qui vous donne l'impression d'être un boulet au pied et amusez-vous! Les autres vous embêteront le pas si vous prenez l'initiative. À vous de jouer, mais ne forcez pas la note...

Lion (23 juillet au 22 août)

Le plus grand secret du bonheur, c'est d'être bien avec soi. Ne vous faites pas de soucis inutiles à propos de ce que les autres peuvent faire ou penser. Avec un peu d'introspection, vous serez en mesure de comprendre l'origine de vos sentiments et de vos aspirations relativement à une situation donnée. L'essentiel est de savoir ce que l'on veut et le vouloir passionnément.

Vierge (23 août au 22 septembre)

L'heure est au compromis, à la réciprocité et à l'égalité. Si vous désirez que l'on adopte un tel comportement à votre endroit, il faut commencer par traiter les autres de cette même façon. Vous pouvez servir d'exemple, voire de modèle. C'est à vous de prendre l'initiative pour ce qui est de modifier le moule de tout rapport interpersonnel. Saturne en Vierge a aussi rôle de... sagesse.

Balance (23 sept. au 23 oct.)

Le passage de la Lune en Cancer peut mettre quelques malaises en relief. En fait, vous risquez d'endurer une situation qui ne vous convient pas réellement afin d'épargner une ou plusieurs autres personnes. Noble motivation; cependant, si vous ne vivez pas en accord avec vous-même, c'est votre équilibre psychologique et émotif que vous mettez en péril. Apprenez à vous accorder la priorité.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

Avec la Lune en Cancer, au trigone de votre Signe, voici un dimanche qui vous sourit. On devrait retirer un poids qui pesait sur vos épaules, ce qui vous procurera un soulagement durable. Rappelez-vous que les gens vous contactent dans la mesure où vous entretenez vos relations. De belles occasions peuvent vous être offertes, mais vous devriez aider les autres à penser à vous.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

Les aspects planétaires actuels devraient vous amuser, et il n'y a aucun mal à cela du moment que ce ne soit pas aux dépens de quelqu'un d'autre. Les personnes qui vous entourent se montrent plus réceptives à l'endroit de vos besoins; si elles manifestent l'envie de vous faire plaisir, cela ne devrait pas vous gêner. Acceptez ce que l'on veut vous offrir.

Capricorne (22 déc. au 20 janv.)

Tandis que la Lune en Cancer fait face à Jupiter en Capricorne, votre discours peut impressionner les personnes que vous rencontrerez. Évitez d'adopter une attitude qui puisse être interprétée comme envahissante face à quelqu'un qui manifeste de l'intérêt à votre endroit; cela risquerait de lui faire peur. Il vaut mieux laisser les autres venir vers et vous adapter à leur rythme.

Verseau (21 janvier au 18 février)

Arrivant en Verseau, Vénus vient charmer vos relations amicales et amoureuses. Vous pouvez atteindre un nouveau pallier d'intimité avec des gens qui vous tiennent à coeur, notamment s'il s'agit de rencontres récentes. Cette influence astrale se charge aussi d'exalter votre créativité ainsi que votre sens de l'esthétique. Une retenue excessive est la seule chose qui vous empêcherait d'épater votre entourage.

Poissons (19 février au 20 mars)

Ne vous laissez intimider par personne aujourd'hui. Au sein d'un groupe de gens particulièrement volubiles et extravertis, vous aurez avantage à prendre votre place plutôt que de vous effacer et de rester dans votre coin. À prime abord cela peut constituer un effort, mais une fois que la glace sera brisée, vos entretiens promettent de développer de nouvelles sympathies.

EN BREF

Le premier rang à la portée des Titans

→ Les Titans du Cégep Limoilou pourront conquérir le premier rang de la Ligue de volleyball collégial AAA du Québec s'ils l'emportent aujourd'hui à Sherbrooke. «Notre destin est entre nos mains! Ce sera un gros match puisque nous n'avons gagné qu'une seule fois en trois matchs contre les Volontaires cette année», a commenté l'entraîneur Rock Picard, dont la troupe a disposé 25-17, 19-25, 25-16 et 26-24 des Nomades du Collège Montmorency, hier. Lattaquant néo-brunswickois Mathieu McLaughlin a été le meilleur des siens avec 22 attaques marquées. Les Titans, dont la fiche est de 16-3, partagent présentement le sommet du classement général avec les Condors de Beauce-Appalaches. **Ian Bussièrès**

Natation : encore le bronze pour Cantin

→ La nageuse Geneviève Cantin, du Rouge et Or de l'Université Laval, a remporté la médaille de bronze au 200 mètres dos aux Championnats canadiens de l'Est. Elle a fini avec un chrono de 2 min 17,51 s, soit 3,54 s derrière la meneuse. La veille, elle avait aussi terminé troisième au 50 m papillon. «Les essais olympiques approchent à grands pas et je souhaite bien performer lors du 200 mètres dos, car c'est mon épreuve de prédilection. Donc, il était important pour moi ce soir de mettre la main sur une médaille», a dit l'athlète de 17 ans. Le R et O se trouve au quatrième rang du classement. Au 100 m libre, Caroline Murray (Matane) a fini septième. La compétition prend fin aujourd'hui. **La Presse Canadienne**

EN BREF

Cinquante ans de courses folles → La course d'aujourd'hui marquera les 50 ans du Daytona 500. En 1959, Lee Petty, Johnny Beauchamp et Joe Weatherly avaient franchi le fil d'arrivée côte à côte. Beauchamp avait été déclaré vainqueur et avait reçu le trophée dans la Victory Lane. Mais les dirigeants de NASCAR avaient ensuite accordé la victoire à Petty après avoir examiné les photos pendant trois jours. Le plus fameux Daytona 500 est sans doute celui de 1979, quand toute la course a été télédiffusée en direct pour la première fois lors d'une journée où une importante tempête de neige dans le nord-est des États-Unis avait obligé des millions de personnes à rester chez-elles. Luttant pour la victoire, Cale Yarborough et Donnie Allison sont entrés en collision au dernier tour. Pendant qu'ils s'adressaient des reproches à l'extérieur de leur voiture accidentée, Richard Petty comblait un demi-tour de retard pour remporter l'une de ses sept victoires à Daytona, un record. **AP**



Une claque pour Villeneuve → S'il a appris une bonne nouvelle vendredi en se voyant confirmer comme un des pilotes de Peugeot pour les 24 Heures du Mans (14 et 15 juin), Jacques Villeneuve (photo) a toutefois reçu une claque quelques heures plus tard lorsque l'écurie Bill Davis Racing a annoncé que le Québécois ne sera pas au volant de la Toyota numéro 27 pour l'épreuve de la coupe Sprint (NASCAR) la fin de semaine prochaine en Californie. C'est plutôt Mike Skinner qui agira comme pilote. Lui et Johnny Benson, qui a terminé troisième lors de l'épreuve des camionnettes de vendredi, se partageront la tâche à court terme. «Nous savons que Jacques a le talent et le désir de se retrouver en NASCAR, et nous travaillons avec diligence dans le but d'avoir une relation à long terme avec lui», a déclaré le propriétaire d'équipe Bill Davis par voie de communiqué. Villeneuve a été incapable de se qualifier en vue du Daytona 500 et il est toujours en quête de commandites pour poursuivre l'aventure en NASCAR. **La Presse Canadienne**

Contrôler les dépenses... le gaz au fond → Si certains aimeraient voir NASCAR remettre des franchises, comme dans d'autres sports, pour que les propriétaires aient plus à vendre que des voitures usagées lorsqu'ils font faillite, Ray Evernham, lui, prône un contrôle des dépenses. «C'est le moment de planifier. Beaucoup ont la bosse des affaires dans le NASCAR. La première étape a été la "voiture de demain" pour limiter les dépenses. Nous devons maintenant scruter les dépenses du côté des moteurs et de la main-d'œuvre. Ça n'arrêtera jamais de croître, mais il faut contenir cette croissance.» **D'après AP**

En piste sous un nuage gris

Pour certains observateurs, la popularité du NASCAR serait en perte de vitesse

D'après Associated Press

DAYTONA BEACH, Floride — S'il vous faut un signe que les succès sans cesse grandissants du NASCAR s'essouffent, demandez au vétéran pilote Mark Martin s'il aimerait posséder une écurie. «Je ne le ferai tout simplement pas. J'ai travaillé trop fort, trop longtemps, et je connais trop bien cette business. J'ai déjà possédé une équipe et j'ai fait faillite en 1982. Je sais comment ça fonctionne, même lorsque les choses ont l'air d'aller bien. Et vous regardez le climat dans ce sport aujourd'hui du point de vue d'un propriétaire, il n'est pas si bon.»

Évidemment, des compagnies vont poser leurs logos sur les capots des voitures pendant le Daytona 500 d'aujourd'hui. Mais derrière tout ce tape-à-l'œil, des signes démontrent que la popularité et la prospérité du NASCAR commencent à stagner. Les cotes d'écoute, qui ont augmenté pendant plusieurs années, ont amorcé une descente la saison dernière. Et des représentants de NASCAR ont des doutes sur la pertinence de changement récents destinés à séduire l'amateur d'autres sports. L'amateur de NASCAR, lui, n'aurait pas apprécié.

Ajouter à cela l'économie américaine qui bat de l'aile, et les propriétaires d'équipe commencent à se

sentir serrés. «Vous savez, personne n'est immunisé, a dit le propriétaire Rick Hendrick. C'est ce que je dis à nos gars. Lorsque l'économie commence à sombrer, tout le monde est touché. Vous pouvez ne pas le ressentir maintenant, mais il y a un effet aspirant.» Par exemple, pendant que les pilotes de Chevrolet Dale Earnhardt Jr et Jimmie Johnson triomphaient, en fin de semaine dernière, la compagnie mère de Chevrolet, General Motors, se préparait à annoncer des pertes records de 38,7 milliards \$ pour 2007.

Deux des plus influents propriétaires, Jack Roush et Ray Evernham, ont vendu d'importantes parts de leur équipe l'an dernier. Deux autres équipes majeures ont fusionné. Toutes les autres recherchent plus d'argent. Evernham a vendu la majorité de son équipe à George Gillett, propriétaire du Canadien, en partie car il ne pouvait pas supporter le côté business du sport. Il estime que le NASCAR est toujours un bon investissement pour les annonceurs, mais craint que ça change si les coûts continuent de monter en flèche. Selon lui, 20 million \$ sont nécessaires pour faire rouler une seule voiture pendant une saison.

DÉCLIN

«Si ça grimpe à 40 et 50 millions \$, l'écart entre ceux qui ont les moyens et ceux qui ne les ont



Ancien propriétaire, le vétéran pilote Mark Martin s'inquiète pour l'avenir de son sport. — PHOTO AP

pas s'agrandira, dit Evernham. Et je me fous qu'il y ait 100 voitures en piste. Si seulement cinq ou six sont compétitives, ça ne fera pas un très bon spectacle.»

Les signes du potentiel déclin de NASCAR sont palpables. Bobby Gin, un développeur immobilier multimillionnaire, a acheté une équipe à mi-chemin de la saison 2006. L'an dernier, avec Mark

Martin comme pilote, il est venu près de remporter le Daytona 500. Cinq mois plus tard, incapable de trouver des annonceurs, fatigué de dépenser de sa poche, il a préféré fusionner son équipe avec celle de Dale Earnhardt.

Certains diront que Ginn était inexpérimenté dans le milieu, mais ce n'était pas le cas de Doug Yates, dont l'équipe fami-

liale était au plus fort de la lutte il n'y a pas si longtemps. Maintenant, elle a de la difficulté à survivre. «C'est très difficile de trouver des annonceurs, dit Martin. Je ne voudrais pas me retrouver dans les souliers de Yates. Il va peut-être bien. Je veux dire, peut-être qu'il n'a pas de difficulté à dormir à cause de ça. Moi, j'en aurais.»

leSoleil

recherche
camelots
pédestres ou motorisés

686-3344 | extérieur 1 866 686-3344

QUÉBEC-MÉTRO | RIVE-SUD

NASCAR 101



LES DRAPEAUX



VERT / Signale le départ de la course ou la fin d'une situation d'urgence (jaune ou rouge).



JAUNE / La course est ralentie en raison d'un accident ou de débris sur la piste. Les voitures doivent se ranger derrière la voiture de sécurité. La première voiture avec au moins un tour de retard gagne un tour. Par exemple, une voiture avec un tour de retard sur le meneur n'aura plus de tour de retard. En général, toutes les voitures en profitent pour ravitailler à ce moment. Il n'y a pas de stratégie d'arrêts comme en F1. À l'exception des circuits routiers, la durée de l'arrêt est généralement de trois tours.



ROUGE / La piste est dangereuse en raison d'un accident ou de grosse pluie. Les pneus lisses des voitures ne sont pas adaptés à la pluie. Les équipes de ravitaillement doivent interrompre leurs travaux. Cette période est suivie d'un drapeau jaune.



BLANC / Dernier tour de la course.



DAMIER
Fin de la course.



NOIR / La voiture identifiée doit rentrer au puits à la suite d'une infraction, généralement parce qu'elle est entrée trop rapidement dans la zone de ravitaillement. Une voiture en mauvais état peut aussi être rappelée. Le pilote a cinq tours pour obtempérer.



NOIR AVEC CROIX BLANCHE
Le pilote de la voiture a ignoré le drapeau noir. La voiture est disqualifiée jusqu'au retour dans les puits.



BLEU AVEC DIAGONALE JAUNE
Le pilote bloque une ou des voitures plus rapides. Réagir à ce drapeau est optionnel. Par contre, un drapeau noir peut être signifié pour des blocages répétés sans raisons valables.

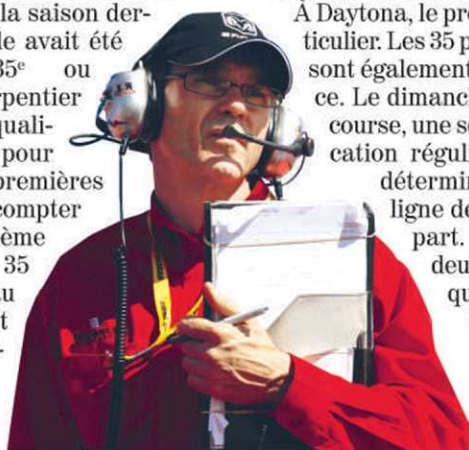


JAUNE AVEC DES VERTICALES ROUGES
Utilisé pour avertir les pilotes d'un danger dans les courbes des circuits routiers.

LES QUALIFICATIONS

Chaque pilote à tour de rôle dispose de deux tours pour se qualifier. L'ordre de qualification est déterminé au hasard. La grille de départ est déterminée par les temps obtenus.

Lors des cinq premières courses de la saison, le classement des voitures de l'année dernière assure les 35 premiers d'une participation à la course. Par exemple la voiture n° 10 de Patrick Carpentier s'est classée 37^e la saison dernière. Si elle avait été classée 35^e ou mieux, Carpentier aurait été qualifié d'office pour les cinq premières courses. À compter de la sixième course, les 35 premiers au classement de cette saison seront qualifiés.



—Ray Evernham

Ils doivent cependant participer aux qualifications afin de déterminer leur position de départ.

Cette méthode laisse huit places disponibles. Sept seront occupées par les meilleurs temps des qualifications non déjà qualifiés d'office. La 43^e position est ouverte pour un ancien champion de la série. Si aucun champion n'utilise son option, le huitième des qualifications sera ajouté pour la course.

À Daytona, le processus est particulier: Les 35 premiers de 2007 sont également qualifiés d'office. Le dimanche précédant la course, une séance de qualification régulière permet de déterminer la première ligne de la grille de départ. Le jeudi, les deux premiers (non qualifiés d'office) de chacun des deux Gatorade Duels obtiennent

leur billet pour la course. Les positions 40, 41 et 42 sont accordées aux pilotes non-qualifiés ayant réussi les meilleurs temps du dimanche. La 43^e et dernière position est habituellement réservée à un champion de la série. Cette année, Kurt Busch (champion en 2004) s'est prévalu de cette option.

LES COURSES

La série comprend 36 courses sur 22 pistes, dont deux circuits routiers: Infineon (22 juin) et Watkins Glen (10 août). La circonférence varie de 2,66 milles (Talladega) à 0,526 mille (Martinsville).

THE CHASE

Après 26 courses, les 12 premiers pilotes au classement entrent dans la phase finale de la saison. Chacun des 12 pilotes commence avec 5000 points auxquels sont ajoutés 10 points par victoire lors des 26 premières épreuves. Par exemple, un pilote qui a trois gains dans la

saison aura 5030 points pour commencer les séries. C'est le seul avantage acquis en cours de saison qui compte pour la phase finale. Les points accumulés à chaque course à partir de ce moment suivront le modèle régulier.

Courses à surveiller

Daytona 500

La première épreuve de la saison (aujourd'hui)

Brickyard 400

Sur la mythique piste d'Indianapolis (27 juillet)

Sharpie 500

Sur la minuscule piste de Bristol (23 août)

Chevy Rock & Roll 400

La dernière course avant la série de fin de saison (6 septembre)

The Chase

Les séries disputées lors des 10 dernières courses (du 14 septembre au 16 novembre)

LES SÉRIES NASCAR

NASCAR

National Association for Stock-Car Auto Racing

Fondée en 1948 par Bill France Sr. La première course de la série est courue le 19 juin 1949 à Charlotte.

Séries NASCAR*

- Sprint (ex-Nextel)
- Nationwide (ex-Busch)
- Craftsman
- Canadian Tire (Canada)
- Corona (Mexique)
- Plusieurs séries régionales

* (par ordre d'importance)

LES VOITURES

Basées sur les modèles Monte Carlo (Chevrolet), Charger (Dodge), Fusion (Ford) et Camry (Toyota). Outre son apparence extérieure, la voiture NASCAR est aussi différente d'une voiture de production qu'une Formule 1 peut l'être. Par exemple, une Corvette 2007 développe 400 chevaux-vapeur contre 750 pour une voiture NASCAR.

Les dimensions de la voiture sont strictement réglementées, c'est pourquoi toutes les voitures ont approximativement la même forme.

Les voitures étant les plus lourds bolides de course au monde, les pneus sont les plus durs de toutes les séries majeures de course automobile.

Poids

3400 livres (1542 kg)

Empattement

110 pouces (2,79 m)

Réservoir

17,5 gallons (66 litres)

Essence

110 octanes sans plomb

Vitesse maximale (théorique)

235 mph (378 km/h)

8 cylindres

358 pouces cubes

750 chevaux-vapeur



Paul Menard partira de la 21^e position. — PHOTO AP

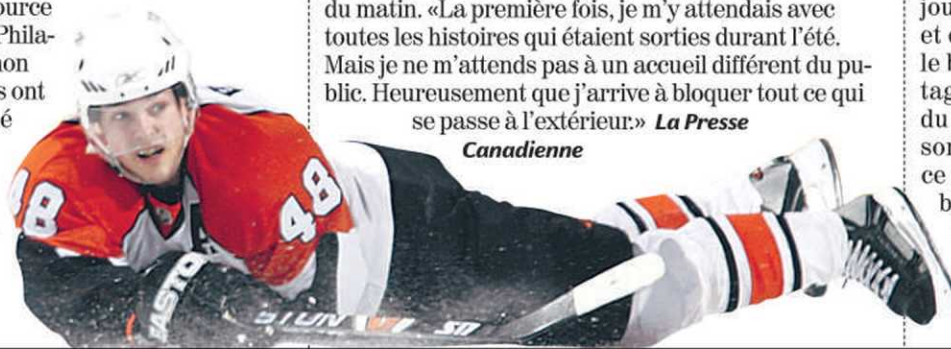
LES POINTS

Toutes les voitures participant à une course récoltent des points. Un boni de cinq points est accordé à un pilote ayant mené un tour et cinq points supplémentaires sont accordés au pilote ayant mené le plus de tour.

1 ^{er}	185	9 ^e	138	17 ^e	112	25 ^e	88	33 ^e	64	41 ^e	40
2 ^e	170	10 ^e	134	18 ^e	109	26 ^e	85	34 ^e	61	42 ^e	37
3 ^e	165	11 ^e	130	19 ^e	106	27 ^e	82	35 ^e	58	43 ^e	34
4 ^e	160	12 ^e	127	20 ^e	103	28 ^e	79	36 ^e	55		
5 ^e	155	13 ^e	124	21 ^e	100	29 ^e	76	37 ^e	52		
6 ^e	150	14 ^e	121	22 ^e	97	30 ^e	73	38 ^e	49		
7 ^e	146	15 ^e	118	23 ^e	94	31 ^e	70	39 ^e	46		
8 ^e	142	16 ^e	115	24 ^e	91	32 ^e	67	40 ^e	43		

EN BREF

Rien de facile pour Brière → Ayant préféré les 52 millions \$US pour huit ans des Flyers à l'offre du Canadien, Daniel Brière (photo) n'a pas une saison facile. Il a enregistré 54 points en 57 matchs, une production qui ne correspond pas à son salaire de 10 millions \$ pour la saison 2007-2008. Plus inquiétant encore est son différentiel de moins 20, un des pires de la LNH. «C'est une chose dont je ne suis pas fier, admet-il. On me rappelle qu'il y a quand même six gars sur la glace et qu'il y a des facteurs que je ne peux contrôler.» Le petit attaquant de 30 ans assure que son contrat ne représente pas une source de pression additionnelle. Brière est arrivé à Philadelphie avec l'idée de jouer dans le trio de Simon Gagné. Malheureusement, les deux Québécois ont seulement disputé 25 matchs ensemble, Gagné ayant subi trois commotions cérébrales au cours des derniers mois. «Simon doit penser à se rétablir et surtout éviter de revenir trop tôt pour faire plaisir aux autres. Une commotion cérébrale, c'est très délicat», a rappelé Brière. *La Presse Canadienne*



Ennemi public n° 1 → Daniel Brière demeure l'ennemi public numéro un à Montréal. Le patineur de Gatineau a été conquis par une bonne partie de la foule chaque fois qu'il a touché à la rondelle. Brière n'a toutefois pas eu à affronter le cirque médiatique qui l'avait accueilli à sa première visite à Montréal dans l'uniforme des Flyers. Cette fois, une poignée de journalistes seulement l'attendaient après l'entraînement du matin. «La première fois, je m'y attendais avec toutes les histoires qui étaient sorties durant l'été. Mais je ne m'attends pas à un accueil différent du public. Heureusement que j'arrive à bloquer tout ce qui se passe à l'extérieur.» *La Presse*

Canadienne

Un coup de fil à papa et maman Price → Les Flyers croyaient bien avoir égalé la marque en fin de troisième période, hier, lorsque Mike Richards a levé les bras en voyant la rondelle glisser sous Carey Price, pendant que Scott Hartnell était couché sur le gardien du Canadien. Mais l'arbitre Stéphane Auger a dit non et il n'a jamais fait appel à la reprise vidéo. «Il m'a dit que nos joueurs avaient poussé le gardien dans son filet et c'est la raison pour laquelle il n'accordait pas le but, a expliqué John Stevens. Or, je suis davantage d'avis que le gardien a tout simplement perdu l'équilibre et qu'il est tombé pour cette raison.» Une décision qui a finalement permis à Price de blanchir les Flyers. «Un gardien ne peut oublier son premier jeu blanc dans la Ligue nationale. Je vais appeler mes parents tout de suite», a-t-il lancé après le match. *La Presse et La Presse Canadienne*

Price fait les choses en grand

François Gagnon
La Presse

MONTREAL — Carey Price a fait les choses en grand : le jeune gardien a réalisé 34 arrêts, dont 7 au cours d'un désavantage numérique de deux joueurs en début de troisième période, pour permettre au Canadien de remporter une victoire de 1-0 aux dépens des Flyers de Philadelphie.

Cette victoire a permis à Price de réaliser son premier jeu blanc en carrière dans la LNH et au Canadien de se réveiller à deux points des Sénateurs d'Ottawa et du premier rang de l'Est. «Carey a été extraordinaire», a lancé l'entraîneur-chef Guy Carbonneau, alors que les joueurs du Canadien y allaient de superlatifs de leur cru.

Si Price a volé la vedette, Andreï Kostitsyn a réalisé le jeu du match. Fonçant au filet, il a perdu le contrôle de la rondelle en trébuchant devant le gardien Antero Niittymäki. Malgré son vol plané et le fait que la rondelle était sous lui, il a trouvé le moyen de rediriger la rondelle vers le filet. Comme tous ceux qui ont été témoins du but, Niittymäki a été surpris par le geste et il a figé sur le jeu. Un jeu qui rappelait le but spectaculaire marqué par Alexander Ovechkin il y a deux ans. «C'est moi qui lui ai montré à faire ça», a lancé Kostitsyn, avant de reconnaître qu'il avait un peu joué de chance...

OVATIONS

Price a été étincelant en début de troisième lors d'un double désavantage numérique de 1:53. En plus, ce sont les défenseurs Andreï Markov et Mike Komisarck qui se sont retrouvés coup sur coup au cachot. «J'ai cru que ce désavantage avait duré huit minutes», a lancé Price, qui a réalisé un arrêt à quatre contre cinq avant d'en ajouter sept au cours du cinq contre trois. «J'ai fait des bons arrêts, mais il est important de parler du travail



Auteur du seul but du match, Andreï Kostitsyn s'est envolé sur le jeu spectaculaire qui a fait la différence. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

des joueurs qui étaient devant moi. Ils m'ont grandement aidé.»

À son premier match après une absence de cinq rencontres, Roman Hamrlík a joué un rôle de premier plan en appui à Price au cours de ce désavantage de deux hommes. Et comme si la situation n'était pas déjà assez précaire, le défenseur a brisé son bâton... «Avec Andreï et Komo au banc, il fallait que tous les autres haussent leur niveau de jeu. On l'a fait. À commencer par Carey, qui a été excellent. Normalement pendant un trois contre cinq, tu restes le plus immobile possible tout en jouant du bâton. J'ai dû me déplacer plus en raison de mon bâton brisé. Nous avons été bons, mais avons aussi joué un peu de

chance. Il en faut toujours un peu.»

Price a montré un peu d'émotion lorsqu'il a été question des ovations des partisans. «C'est vraiment excitant de sentir toute cette affection de la part des partisans. C'est un plaisir intense, une sensation vraiment enivrante», a ajouté le gardien de 20 ans, qui ne savait pas encore s'il aurait l'occasion de prolonger le calvaire des Flyers dès ce soir.

«Je vais penser à ça jusqu'à demain matin (aujourd'hui)», a pour sa part ajouté Guy Carbonneau, en cachant bien mal son jeu. Car avec ses 34 arrêts, dont 15 réalisés en troisième période que ses coéquipiers ne tiraient que trois fois sur la cage des Flyers, Price force un peu la main de son entraîneur.

C'est Kovalev qui décide

Alex Kovalev a participé à la rencontre même s'il est toujours ennuyé par une cheville endolorie. Le Russe semble déterminé à prendre part à tous les matchs, même s'il doit composer avec la douleur. Quel changement avec l'an dernier! «Si j'avais des doutes ou des craintes en raison de ma cheville, je ne jouerais pas, a souligné avant le match le vétéran de 34 ans. Je ne pourrais pas jouer si ma concentration était sur ma cheville plutôt que sur mon jeu. Par contre, je suis heureux que les patins modernes soient d'une grande qualité. Quant à la décision de jouer, c'est la mienne. D'ailleurs, dans ma vie, j'ai toujours pris mes propres décisions. Mais parlons d'autre chose. Il y a des sujets plus intéressants que ma cheville. Ainsi, à ce stade-ci de la saison, à cause de la course pour une place dans les séries, toutes les équipes ont haussé leur jeu d'un cran. Quant à nous, il faut se donner une marge de manœuvre. Il ne faut pas arriver dans la dernière semaine avec la nécessité de gagner tous nos matchs pour être des séries.» *La Presse et La Presse Canadienne*

Les Kebs rongés par les Millrats

Ian Bussières

ibussières@lesoleil.com

Privés des centres Jonas Pierre et Chad Bell, les Kebekwa de Québec de l'American Basketball Association (ABA) ont été littéralement rongés par les Millrats de Manchester, qui l'ont emporté par la marque de 145 à 106 hier soir au Fieldhouse de l'Université Southern New Hampshire.

«Jonas était absent pour des raisons familiales et Chad n'est plus avec l'équipe, alors c'était un peu

David contre Goliath! Étant donné la situation, notre plus grand joueur était Samuel Audet-Sow à 6 pieds et cinq pouces!» a commenté l'entraîneur Charles Dubé-Brais au bout du fil.

Dans ces circonstances, l'ailier Audet-Sow a donc été utilisé au centre et Charles Fortier, un garde, a été utilisé tantôt comme ailier fort, tantôt comme centre. «Nous avons disputé le match avec sept joueurs, alors plusieurs ont passé beaucoup de temps sur le court et presque tout le monde était hors position», a poursuivi l'entraîneur des Kebs. À la demie, les Millrats menaient déjà 80 à 58

alors que les visiteurs commençaient à être essouffés.

«Malgré nos absents, je ne veux pas enlever de crédit aux Millrats. Depuis le début de la saison, j'estimais que cette formation était la meilleure de la Ligue. Ils sont les seuls à avoir battu les puissants Frost Heaves du Vermont, mais ils ne nous avaient pas encore battus en cinq parties jusqu'à maintenant», a ajouté l'entraîneur.

Statistique éloquent, les Millrats ont dominé 60-33 au chapitre des rebonds, captant même 25 des 47 rebonds au panier des Kebs. «Quand ta défensive ne

capte pas au moins 50% des rebonds, ça va mal!» a lancé Dubé-Brais.

NOUVELLE ÉNERGIE

L'entraîneur estime que le départ récent de certains joueurs talentueux, mais ayant une mauvaise attitude — comme Ismael Caro et Rob Sanders —, jumelé à l'arrivée de sang neuf, a apporté une nouvelle énergie aux Millrats. «Les Millrats ont 10 joueurs chevronnés, donc beaucoup de profondeur. Ce soir (hier), Anthony Anderson a été fabuleux, de même que les nouveaux venus Dwight Brewington, qui évoluait dans la NBA Deve-

lopment League, et Cedric McGinnis, une étoile de l'ABA.»

Malgré tout, Dubé-Brais pense que les siens peuvent encore causer une surprise demain alors

Les Québécois ont été dominés aux rebonds par Manchester

qu'ils visiteront à nouveau les Millrats. «Ce sera un match de fierté! Je ne pourrai pas faire beaucoup d'ajustements, mais il faudra se battre et essayer d'aller la chercher.»

L'Océanic gourmand

Olivier Therriault

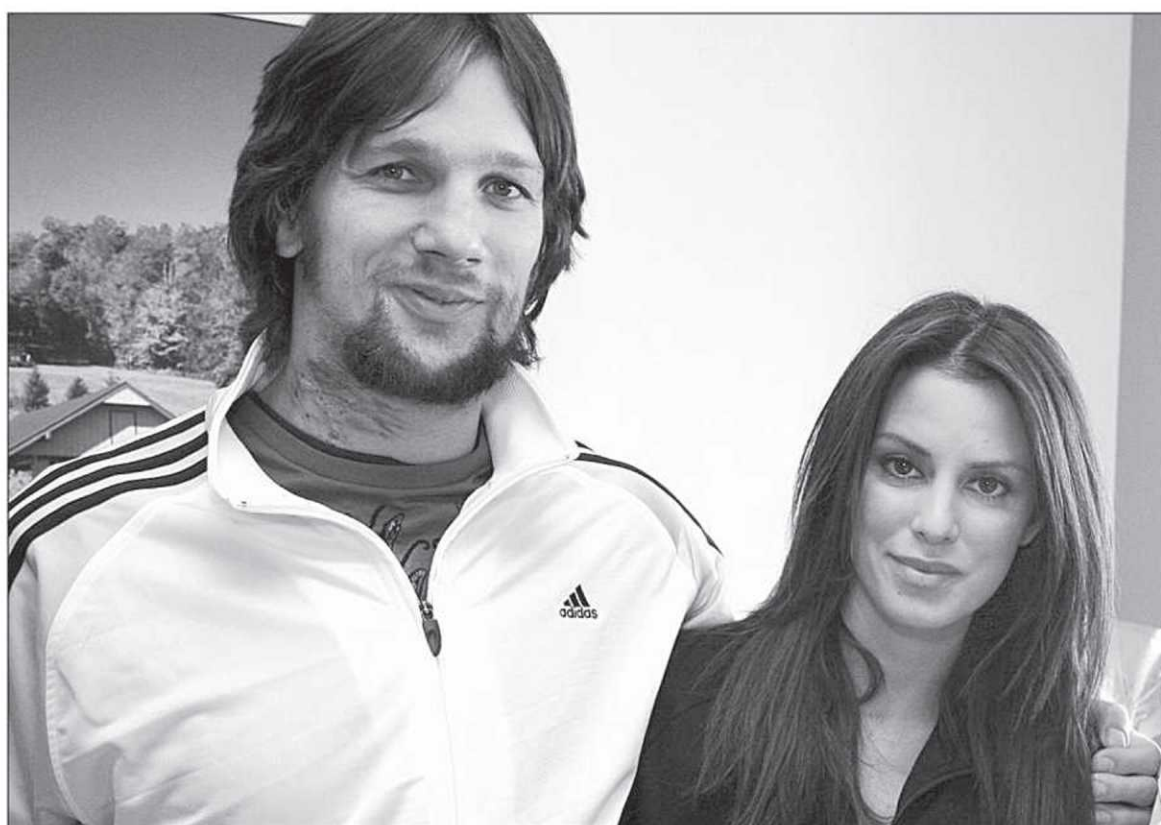
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — Selon l'idéologie du sport, les programmes doubles sont faits pour être divisés. L'Océanic a fait abstraction à la règle en remportant un deuxième match en autant de soirs face aux Foreurs de Val-d'Or, cette fois par la marque de 3 à 2 devant 4062 spectateurs comblés à leur sortie du Colisée de Rimouski.

La marque finale ne reflète pas l'allure de la rencontre. Les hommes de Clément Jodoin ont dominé leurs rivaux du début à la fin. Les Foreurs ont réussi à conserver un pointage serré grâce au brio de Raffaele D'Orso. Le gardien a tout fait, terminant le match avec 44 arrêts. Il a même récolté une mention d'aide sur le premier but de son équipe. Cette victoire permet à l'Océanic de s'approcher à un point des Tigres de Victoriaville et du huitième rang de la division Telus.

«J'avoue que mes joueurs m'impressionnent depuis quelque temps», a lancé Jodoin, heureux d'avoir vu son équipe remporter une huitième victoire consécutive à la maison. «À ce moment-ci de la saison, il faut avoir un comportement de séries. Nous avons été déconcentré par certains appels des officiels, moi le premier. Sauf que nous nous sommes relevés pour offrir un bon spectacle.»

Comme vendredi, les Rimouskois n'ont pas tardé à s'insérer au pointage grâce à Philippe Cornet, qui a marqué à 3:32. Cette avance a été de courte durée, puisque Martin Thibeault et Jason Legault ont profité de doubles avantages numérique pour marquer en l'espace de 39 secondes peu après la mi-période. Sébastien Bernier a créé l'égalité en avantage numérique dès la 24^e seconde de la deuxième période. Benoît Gervais a donné définitivement les commandes du match à l'Océanic à 13:39. Michael Frolik a complété dans un filet désert.



Richard Zednik, que l'on voit ci-dessus avec sa femme Jessica, a tenu à remercier tous ceux qui ont contribué à son rétablissement, des membres du personnel médical aux gens qui lui ont fait parvenir des mots d'encouragement. «Je veux que tout le monde sache que je suis en voie de m'en remettre, que je me sens bien et que je retournerai sur la glace dès que je me sentirai prêt sur le plan médical.» — PHOTO AP

Mieux, Zednik raconte

Associated Press

BUFFALO, New York — Moins d'une semaine après avoir frôlé la mort, Richard Zednik est de retour chez lui, en Floride. L'attaquant de 32 ans des Panthers avait perdu cinq chopines de sang après avoir été atteint au cou dimanche par le patin de son coéquipier Olli Jokinen, lors d'un match contre les Sabres.

Zednik a déclaré qu'il a à peine senti le patin lui couper l'artère, mais il a su qu'il se retrouvait dans une situation dramatique quand il a vu le sang gicler de son cou. «Je suis resté saisi. Je savais que je devais me rendre au banc. Je me souviens de tout. Je me souviens que le médecin (dans l'ambulance) tenait mon cou et je lui disais: "Ne pousse pas si fort,

je ne peux pas respirer." J'ai parlé à mon soigneur (Dave Zenobi). Je me souviens de les avoir entendus dire: "OK, il faut opérer."»

Le Dr Sonya Noor a réparé l'artère, qui a été ouverte par la lame de patin, mais pas complètement tranchée. «Il y a tellement de choses qui sont arrivées en une semaine. Tout s'est si bien déroulé. En regardant les choses de cette façon, il faut dire que j'ai été chanceux. Ils m'ont sauvé la vie. Après la chirurgie, ils ont été fantastiques», a ajouté Zednik, qui était de retour à la maison vendredi après avoir obtenu la veille son congé de l'Hôpital général de Buffalo.

FRAGILITÉ DE LA VIE

L'ancien joueur du Canadien a passé la soirée de la Saint-Valentin avec son épouse, Jessica, qui s'est

« Je suis resté saisi. Je savais que je devais me rendre au banc. Je me souviens de tout »

rendue par avion à Buffalo depuis la Floride. Dimanche, elle était chez elle depuis à peine 10 minutes quand Jozef Stumpel, un ami qui n'a pas effectué le voyage avec les Panthers parce qu'il est blessé, l'a appelée pour lui apprendre la nouvelle de la blessure de son mari.

«La vie est si fragile, tu n'en es pas le propriétaire. Tu ne sais jamais et tu tiens les choses pour acquises. Mais plus maintenant, croyez-moi.»

EN BREF

L'AssurExperts écrase le Titan

→ L'AssurExperts de Québec (Ligue de hockey junior AAA du Québec) s'est payé hier tout un festin en disposant du Titan du Collège Lafleche 9-2. Jean-Philippe Roy-Vallières et Samuel Bergeron en ont profité pour atteindre le cap de 50 buts en 50 parties. «Peu importe le calibre de jeu ou la ligue, c'est toujours un exploit de marquer 50 buts, a dit l'entraîneur Marc Fortier. Pour ce qui est du match, le Titan a une jeune équipe et nous avons profité de leur manque d'expérience.» Fortier a toutefois souligné que l'opposition allait être plus forte lors des éliminatoires, qui commenceront bientôt. «Parfois, on prend de mauvaises habitudes lors d'un festival offensif, alors je m'assurerais de rappeler à tout le monde de se mettre en mode séries.»

Ian Bussières

Ski de bosses : une piste «ridicule et loufoque»

→ Meilleur Canadien au classement général, Vincent Marquis (Québec) a dû se contenter du 13^e rang, aux bosses, hier à Inawashiro (Japon), sur la piste la plus difficile du circuit de la Coupe du monde de ski acrobatique. «Je n'avais jamais vu ça de toute ma carrière, la piste était quasi impraticable», s'est exclamé Pierre-Alexandre Rousseau, qui a enregistré le meilleur résultat canadien avec une huitième place. «C'en était ridicule et loufoque!» Le parcours est indiqué à 30 degrés sur les listes officielles, mais est de 37 degrés dans les faits. «La zone d'atterrissage du premier saut était trop abrupte. Ensuite, c'était une question de survie jusqu'en bas.» Chez les femmes, Audrey Robichaud (Val-Bélair) a pris le 13^e rang et Nathalie Bazin (Québec), le 26^e. **La Presse Canadienne**

Papa Turgeon très occupé → À la retraite depuis à peine cinq mois, Pierre Turgeon se dit plus occupé que jamais! Père de quatre enfants (les jumelles Elizabeth et Alexandra ont 16 ans, Dominic, 12, et Valérie, 10), il dit être «toujours sur la go». Entraîneur adjoint avec les pee-wee de l'Avalanche du Colorado, avec qui joue son fils, l'auteur de 1424 points en 1403 matchs dans la LNH, séries comprises, dirige aussi Elizabeth au sein d'une sélection féminine AAA des 16 ans et moins. En 2005, il avait d'ailleurs profité du lock-out de la LNH pour accompagner sa fille aux pee-wee. Le natif de Rouyn-Noranda n'y a toutefois jamais pris part à titre de joueur. «En Abitibi, dans le temps, c'était toujours Amos qui sortait de notre ligue», déplore-t-il. **Olivier Bossé**



Audette et les Russes → Même réconforté par son ami Pierre Turgeon, Donald Audette (photo) avait le caquet bas après le revers de 9-3 de ses petits Canadiens de Montréal contre l'Armée rouge. «Ils sont sur la glace ensemble six jours par semaine, tandis que nous, au Québec, on a de la misère à pratiquer trois fois», note l'ancien des Sabres de Buffalo et du Canadien, entre autres, pour expliquer la déconfiture de ses protégés. «On était encore dans le coup après deux périodes, à 3-2», mais la bande de Moscou a explosé avec six buts en troisième. Plusieurs jeux payants ont d'ailleurs paru répétés à maintes et maintes reprises. Notons les quatre buts du numéro 71, Evgeniy Gricenko, et les quatre aides du 10, Sergey Tolchinskiy. Ajoutons que les Russes n'avaient récupéré qu'une douzaine d'équipements perdus sur le vol Londres-Montréal de jeudi, les obligeant à rayer sept joueurs de l'alignement. Dans le revers, le fils d'Audette, Daniel, a inscrit une passe. **Olivier Bossé**

→ Résultats

INTER C

Donnacona Pont-Rouge 3, Arby's Avalanche 4 (prol.)

INTER B

Colorado Avalanche 2, Connecticut Wolves 1
Atlanta 3, Slovanie 0
Nike Bauer Swarm 1, Minsk (Biélorussie) 0 (prol.)
Lachine 2, Chicago Hawks 1

AA-LÉGARÉ

Phoenix 2, Québec Remparts 4
Montréal Canadiens 3, Moscou (Armée rouge) 9
Suroit 6, Acadie-Bathurst Titan 1
Detroit Belle Tire 7, New Jersey Devils 4
St. Louis Blues 0, Oakville 5

AA-BOLDUC

Detroit Honeybaked 6, Chomutov 1
Rivière-du-Loup 0, Pittsburgh Penguins 4

Dans les grands patins de papa

Il n'a que 11 ans et on le compare déjà à l'un des meilleurs joueurs de l'histoire du hockey. Mais Austin Lemieux peut se consoler en se disant qu'un pommier ne donne pas des poires.

Fils du grand 66, le garçon a toutefois choisi de porter le numéro 96, question de se distinguer un peu, mais pas trop. Hier, comme son père, Austin Lemieux a été la cible privilégiée des caméras et des micros, dans les couloirs du Colisée. Hier, comme son père, Austin Lemieux s'est montré réfractaire à livrer ses états d'âme aux journalistes. Mais c'est finalement à l'incitation de son père qu'il s'est prêté au jeu de l'entrevue, courte et en anglais.

UNE PASSE PAR-DERRIÈRE

Après s'être dit content et excité de participer au Tournoi pee-wee de Québec, il a élaboré sur la relation joueur-entraîneur existant entre Mario et lui. «On fait des exercices durant les entraînements. Il me conseille d'utiliser le défenseur comme écran pour lancer», explique l'ailier droit des petits Penguins de Pittsburgh. Quant à la passe par-derrrière qu'il a réalisée contre Rivière-du-Loup, l'auteur d'une aide sur le troisième but dans une victoire de 4-0 affirme en riant que son illustre paternel n'a rien à voir là-dedans.

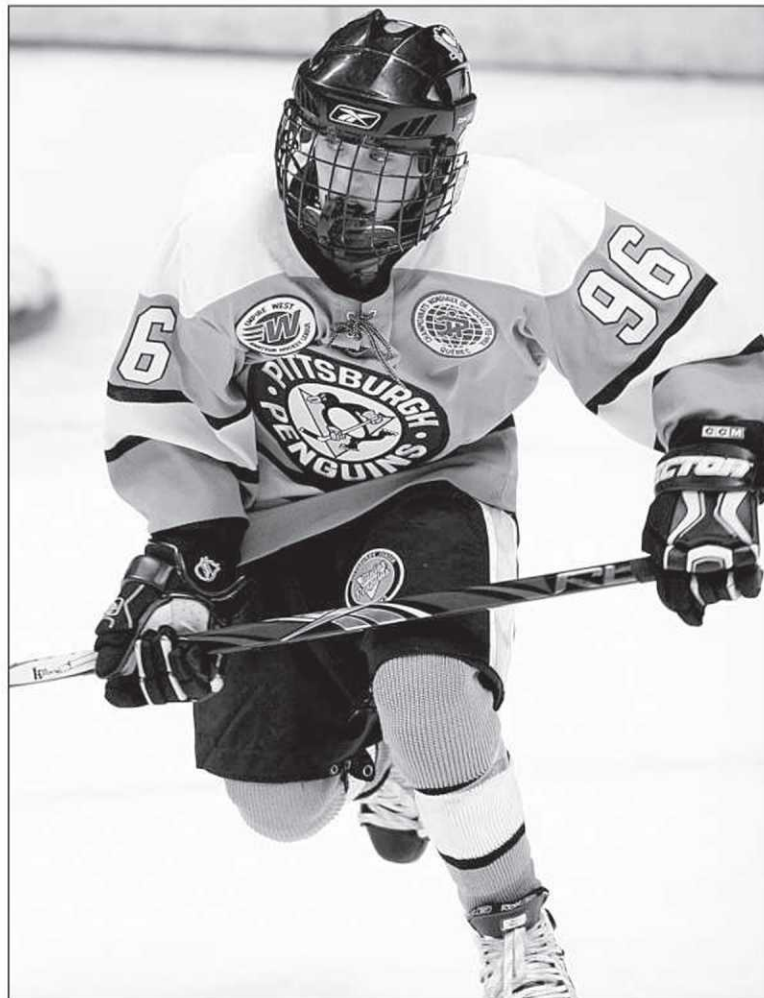
«C'est toute une expérience pour lui. Le tournoi de Québec, ça fait longtemps qu'il en parle», relate pour sa part le Magnifique, qui avait préparé sa progéniture à une telle effervescence médiatique. «C'est sûr qu'il a un peu plus de pression et que beaucoup de gens sont venus pour le voir jouer. Mais je lui ai dit de s'amuser avant tout.»

Troisième des quatre enfants Lemieux, Austin a trois sœurs de 15, 13 et 10 ans, Lauren, Stephanie et Alexa. **Olivier Bossé**

ASSISTANCE

2008 Jour 3: 22085 Total: 45906
2007 Jour 3: 21134 Total: 45425

Différence + 951 + 481



À 11 ans seulement, Austin, le fils de Mario Lemieux, pique déjà la curiosité des médias. — PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

Horaire

AUJOURD'HUI

8h	Caroline Hurricanes c. Autriche Inter B
9h10	Long Island c. Bratislava AA Légaré
10h20	Val d'Or Foreurs c. N.Y. Islanders AA Bolduc
11h30	L.A. Selects c. Halifax Mooseheads AA Légaré
12h40	Québec Citadelles c. Nashville Predators AA Bolduc
13h50	Rive-Nord c. Los Angeles Kings AA Bolduc
15h	Mexique c. Dubai Inter C
16h10	Suisse Romande c. Aurora Inter B
17h20	Barrie c. Baie-Comeau Drakkar AA Bolduc
18h30	N.Y. Rangers c. Colorado Thunderbirds AA Bolduc
19h40	Megève c. Campus Noroît Inter C
20h50	Grenoble c. Pionniers du Nord-Ouest Inter C

DEMAIN

8h	San Sebastian (Espagne) c. Î.-P.-E. Rocket Inter C
9h10	Zoetermeer (Pays-Bas) c. Bordeaux Inter C
10h20	Cap-Breton c. Hershey Inter B
11h30	Angers c. Baie-des-Chaleurs Inter C
12h40	Moncton c. Anaheim Inter B
13h50	Veneto c. Porin Assat (Finlande) Inter C
15h	North Jersey Avalanche c. Zurich Lions AA Bolduc
16h10	Sélects du Nord (2) c. Detroit Red Wings AA Bolduc
17h20	Philadelphie Flyers c. York Simcoe AA Légaré
18h30	Trois-Rivières Sieurs c. Québec Cartier Inter C
19h40	Kuujuaq c. gagnant Megève/Campus Noroît Inter C
20h50	Shermont c. Chaudière-Ouest Inter B

Québec

Olivier Bossé

obosse@lesoleil.com



Quand il a traversé la patinoire du Colisée, vers 12h50, la douce rumeur de la foule s'est vite changée en bruyante ovation. Après quelques secondes, le grand gaillard en noir a lentement relevé le menton, avant de faire un léger signe de la main droite en guise de merci discret aux quelque 9000 spectateurs qui l'acclamaient. L'effet Mario Lemieux ne se dément pas.

Celui qui a annoncé sa retraite définitive du hockey le 24 janvier 2006 est encore le point de mire partout où il passe. Hier, lors de la troisième journée du 49^e Tournoi pee-wee de Québec, il a éclipsé les Pierre Turgeon, Claude Lemieux et Donald Audette, qui cumulent pourtant à eux trois 2924 points et 3641 matchs dans la LNH pour un total de 53 campagnes!

Mais on ne l'a pas surnommé le Magnifique pour rien. En 1022 rencontres dans la LNH (saisons et séries confondues), il a inscrit pas moins de 1895 points. Il a aussi gagné la coupe Canada (1987), deux coupes Stanley (1991 et 1992), une médaille d'or olympique (2002). Mais son aura surpasse toutes ces statistiques. Son incroyable talent sur la glace qui l'en faisait paraître nonchalant, son tempérament réservé presque mystérieux et sa lutte contre le cancer ont fait de lui un demi-dieu du sport moderne.

Il a porté l'uniforme des Penguins de Pittsburgh durant toute sa carrière et est même devenu copropriétaire de l'équipe. Le voilà maintenant entraîneur adjoint de la version pee-wee des Penguins, avec qui s'aligne son fils, Austin. «Il leur apprend des choses que nous on ne pourra jamais leur apprendre», résume l'entraîneur-chef Larry Gaus, à propos de son illustre assistant.

Lemieux avoue pourtant qu'il lui est plus facile d'être sur la pa-

tinoire que derrière le banc. «Sur la glace, j'ai plus le contrôle de mes émotions», affirme le célèbre 66. Et de la rondelle, aurait-il pu ajouter. On l'a quand même vu multiplier les conseils individuels à ses joueurs dans la victoire de 4-0 sur Rivière-du-Loup.

Rasant les plafonds bas du corridor qui mène aux vestiaires, l'homme de 6'4" se remémore son propre passage aux pee-wee. «Ça fait longtemps, j'en perds des bouts», avance-t-il d'abord, avare de commentaires. Mais quand on évoque le fameux revers de 5-4 de son équipe où il avait inscrit les quatre buts des siens, son regard s'allume. «Ça, je m'en rappelle. Je pense même qu'on menait 4-0», regrette-t-il encore, comme s'il voulait jouer le match 30 ans plus tard.

Joueur de la formation Montréal Ville-Émard, il a pris part au tournoi en 1977 et en 1978. C'est à cette deuxième participation, alors qu'il avait comme coéquipiers Jean-Jacques Daigneault et Marc Bergevin, qu'est survenue cette défaite crève-cœur aux mains des Don Mills de la Metropolitan Toronto Hockey League (MTHL).

Les 9000 spectateurs au Colisée ont ovationné trois fois Mario Lemieux

Cette fois, sa présence chez nous sera moins expéditive. Ses petits Penguins disputent leur match de deuxième ronde mercredi. Mais question de se garder dans le bain, Lemieux s'est permis deux autres ovations, hier: Une attendue pour la mise au jeu protocolaire de l'ouverture officielle du Tournoi. Puis une autre, quelques minutes plus tôt, au retour des Penguins sur la glace après la deuxième période de leur match. Il s'est présenté le dernier sur la patinoire, tandis que les joueurs s'installaient pour la mise au jeu. Après une petite tape à son joueur de centre et une main levée à l'endroit de la foule, il est vite rentré au banc.

L'autre Lemieux, le mauvais garçon

Un autre Lemieux, Claude celui-là, est aussi à Québec avec son équipe pee-wee. Encore une fois, hier, il campait le rôle du mauvais garçon dans un Colisée vendu d'avance à ses adversaires. «Je pense que le tirage a été truqué», a-t-il glissé, avec ce sourire de défi qui a caractérisé ses 18 ans de carrière dans la LNH.

Agitateur par excellence sur la patinoire, celui qui a porté les

couleurs de Montréal, du New Jersey, du Colorado, de Phoenix et de Dallas s'est lui-même avancé sur ce terrain glissant. Comme une seconde nature. Lui que les partisans des Nordiques ont tant aimé détester, il se frottait maintenant aux petits Remparts, les favoris de la foule. «Les organisateurs nous ont mis dans l'eau bouillante en partant», a rigolé le vainqueur de quatre coupes Stanley.

Ses L.A. Selects de Phoenix L.A. — pas pour Los Angeles, mais bien pour Lemieux Academy — constituent une sélection de joueurs étoiles pêchés un peu partout aux États-Unis. En fait, seulement trois proviennent de la capitale de l'Arizona, dont son fils, Brendan. «Le problème, c'est qu'ils n'ont jamais joué ensemble. Ils ont juste pratiqué quatre fois», s'est-il désolé, promettant déjà une formation mieux rodée et à 100 % de l'Arizona pour l'an prochain.

DE LA VISITE RARE

Le natif de Buckingham, en Outaouais, profite cette semaine d'une rare visite dans la capitale

québécoise. «J'ai un peu de misère avec les indications routières, je me suis perdu quatre ou cinq fois», a confié Pépé, avant d'affirmer que «les gens de Québec ont toujours été très gentils, mais encore plus depuis que je ne joue plus contre les Nordiques.»

Ses rivaux d'hier, les Seigneurs de Beaubourg devenus Remparts le temps du tournoi, n'ont toutefois pas été tendres à l'endroit de ses jeunes troupiers, leur infligeant un revers de 4-2. Le jeune entraîneur des gagnants, Bryan Lizotte, 22 ans, dit d'ailleurs ne pas s'être laissé intimider par la présence du célèbre agent provocateur derrière l'autre banc. «Joueur de hockey, c'est une cho-

«Je pense que le tirage a été truqué. Les organisateurs nous ont mis dans l'eau bouillante en partant.»

— Claude Lemieux, à la blague, au sujet du match de ses pee-wees

se, entraîneur, c'en est une autre», a tranché celui qui a accroché ses patins de joueurs à 16 ans pour se consacrer au *coaching*. Les résultats semblent positifs : son club rejoue au Colisée jeudi soir. **Olivier Bossé**

sous l'effet Mario



Mario Lemieux joue à l'entraîneur adjoint de la version pee-wee des Penguins de Pittsburgh, avec qui s'aligne son fils Austin. — PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

Déjà la promo de l'année

Valide sur l'inventaire de **NEUFS 07** et **D'OCCASION**



éligible au **1000\$**
ecoAUTO
de Transports Canada

LE TOUT NOUVEAU **ROGUE** 2.5S 2008

à l'achat	à la location
FINANCEMENT À PARTIR DE 0,9% JUSQU'À 36 MOIS*	268\$ / MOIS / 48 MOIS* Transport et pré livraison en sus



0\$
COMPTANT INITIAL

VERSA 1.8S 2008

à l'achat	à la location
FINANCEMENT À PARTIR DE 0,9% JUSQU'À 36 MOIS*	179\$ / MOIS / 60 MOIS* Transport et pré livraison en sus

Relâche de paiements!
Roulez 3 mois SANS PAYER!

2^e chance au crédit

LA DIFFÉRENCE EINSTEIN NISSAN

Vous accueillir et vous servir avec le plus grand **RESPECT**

Demeurer constamment **À L'ÉCOUTE** de vos besoins et de vos préférences

Vous présenter nos produits et nos services avec **OBJECTIVITÉ et TRANSPARENCE** pour faciliter votre prise de décision

Vous donner entière **SATISFACTION** à toutes les étapes de la transaction

Bienvenue dans notre famille !

Et toujours le service signé Michel Potvin et son équipe



einsteinnissan.com

Einstein NISSAN

650-5353 Rue John-Molson, angle Henri-IV (Sortie 140)

* Certains modèles Nissan neufs déjà en forte promotion sont exclus de cette offre.
** Pour tous les véhicules éligibles, cette offre est pour un temps limité et conditionnelle à l'approbation d'un financement réalisé par notre entreprise. Tous les détails sur place.
† Offres valides pour une durée limitée et applicables sur les modèles Versa 08 B4LGS8-AA00 et Rogue W6RG18-AA00. Financement sujet à l'approbation du crédit. Taxes en sus. Photos non contractuelles. Tous les détails sur place.